

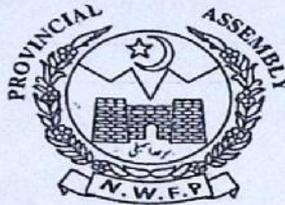
صوبائی اسمبلی شمال مغربی سرحدی صوبہ
مباحثات

بروز پیر مورخہ 7 جون 1999

(بمطابق 22 صفر 1420 ہجری)

شمارہ 4

جلد 15



سرکاری رپورٹ

صفحہ نمبر

مندرجات

- | | |
|----|------------------------------------|
| 1 | 1- تلاوت کلام پاک اور اس کا ترجمہ |
| 2 | 2- نشانزدہ سوالات اور ان کے جوابات |
| 44 | 3- غیر نشاندار سوالات |
| 46 | 4- اراکین اسمبلی کی رخصت |
| 47 | 5- خصوصی کمیٹی کی تشکیل |
| 50 | 6- تحاریک التوا |
| 63 | 7- توجہ دلاؤ نوٹس ہا |

جناب قائم مقام سیکرٹری، معزز اراکین! مجھے خوشی ہو رہی ہے کہ اس وقت سیکرٹری چیمبر میں جناب سید شوکت حسین ندوی صاحب، قائم مقام سیکرٹری آزاد کشمیر اسمبلی، تشریف فرما ہیں۔ میں آپ کی جانب سے اور اپنی جانب سے ان کا خیر مقدم کرتا ہوں۔ (تالیاں)

نشانزدہ سوالات اور ان کے جوابات

جناب قائم مقام سیکرٹری، Questions' Hour، جناب اکرم خان درانی، کونسل نمبر 778، لوکل گورنمنٹ کے حوالے سے ہے۔ جناب اکرم خان درانی صاحب، کونسل نمبر 778،

Absent. Mr. Muhammad Shuaib Khan, MPA (Swabi), Question

No. 802; please.

* 802 جناب محمد شعیب خان، کیا وزیر بلدیات ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔
(الف) آیا یہ درست ہے کہ میرے حلقہ نیابت پی ایف نمبر ۹ میں کالو خان اور خٹ کو ملانے والا ٹوڑ پل گزشتہ بارشوں کی وجہ سے بہ چکا ہے جس کی وجہ سے گاؤں کا رابطہ خٹ سے منقطع ہو چکا ہے۔

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ مذکورہ پل ٹوٹنے کی وجہ سے مقامی کاشتکاروں کو اپنے کھیتوں میں کام کرنے کے سلسلے میں کافی مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔

(ج) اگر (الف) اور (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو حکومت مذکورہ پل کو جلد از جلد تعمیر کرنے کا ارادہ رکھتی ہے؟

جناب یوسف ایوب خان (وزیر بلدیات)، (الف) یہ درست ہے کہ کالو خان اور خٹ کو ملانے والے کازوے کو گزشتہ بارشوں کی وجہ سے جزوی نقصان پہنچ چکا ہے۔ یہ کازوے ڈسٹرکٹ کونسل مردان نے بنایا تھا۔

(ب) جی ہاں، کازوے کو نقصان کی وجہ سے لوگوں کو مشکلات کا سامنا ہے۔

(ج) مذکورہ کازوے کی مرمت کیلئے ضروری تخمینہ تیار کیا جا رہا ہے اور عنقریب اس کی مرمت کا کام شروع کیا جائے گا۔

جناب محمد شعیب خان (صوبائی)، شکریہ۔ دا زما یو کونسلر دے چہ پہ کالو خجان کین یو خور دے، پہ ہفے باندے یوہ کازوے دہ او ہفہ خور د ہفہ کلی پہ مینخ باندے تیر شوے دے۔ دوہ درے کالہ او شو چہ ہفہ کازوے او بو او ریے دہ او خلقو تہ دیر مشکلات دی۔ اوس بیا جون، جولانی او اگست راروان دے

او بارانونہ بہ شروع کیری نو نیم کلے یو خوا دے او نیم کلے بل خوا دے۔ یو خوا اسکولونہ دی او بل خوا د زمیندارو روٹرو پتی دی۔ زمیندار خیل پتو تہ خی نو چہ کلہ بارانونہ زیات اوشی نو ہغہ خور دومرہ دک راشی چہ بیا تک پکنیں ڊیر گران شی۔ تیر شوی وخت کنیں یو سرے پکنیں ہم مر وو، میخے پکنیں ہم مرے وے۔ وزیر بلدیات صاحب ناست دے، زہ د ہغہ نہ یو تپوس کومہ چہ آیا د دے منظوری شوے دہ او کہ شوی وی نو دا بہ کلہ جو ریزی؟ خکہ چہ دوی ونیلی دی چہ "مذکورہ کاروے کی مرمت کیلئے ضروری تخمینہ تیار کیا جا رہا ہے اور عنقریب اس کی مرمت کا کام شروع کیا جائیگا" نو وزیر بلدیات صاحب د دا اوواتی چہ دا بہ کلہ جو ریزی؟ خکہ چہ پہ دسترکت کونسل کنیں چہ غومرہ پیسے وے نو ہغہ خو ہم ہغہ پخیل دغہ باندے اولگولے او مونر لہ نے ہیخ رانکرہ۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please.

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، زما یو ضمنی سوال دے سر، یو ضمنی سوال دے۔

Mr. Acting Speaker: Supplementary question, Saleem Khan Advocate.

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، جناب! زما د وزیر صاحب نہ دا سوال دے چہ صوابی دسترکت کونسل کنیں خلور کرورہ روپو پورے فتہ دے، زہ دا تپوس کومہ چہ وزیر موصوف صاحب حلقو کنیں، PF-24, 25, 26, 27 کنیں غومرہ غومرہ فتہ ورکرے دے؟ زہ دا ضمنی سوال کومہ۔

Mr. Acting Speaker: Saleem Khan Advocate! you need a fresh question.

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، کہ دا نہ وی نو دا د راتہ اوواتی چہ د شعیب خان د حلقے د پارہ نے غومرہ پیسے ویستے دی؟
جناب قائم مقام سیکر، ہغہ د شعیب خان د حلقے پہ حوالے سرہ جواب ورکوی۔ آنریبل منسٹر، پلیز۔

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، چہ غومرہ پیسے نے ورلہ ویستی دی، صرف دا

س کوم۔

یہ بلدیات، شکرہ، سپیکر صاحب۔ شعیب خان نے جس طرح یہ پراہم پوائنٹ آؤٹ کیا

This is quite genuine, I was in that area about two months back,

ور خان صاحب کے ساتھ میں گیا تھا، Who happens to belong to Swabi also, یہ زمان شیر خان بھی تھے تو یہ پراہم کالو خان کے کازوے کا پوائنٹ آؤٹ کیا گیا تھا اور Estimates بنانے کیلئے ان کو ہدایت کر دی ہے کہ آپ Estimates دیں تاکہ 'Maintenance & Repair' کے تحت کیونکہ یہ Causeway بنا ہوا تھا اور ٹوٹا ہے تو 'Maintenance & repair' کی مد کے نیچے آتا ہے جیسے ہی اس کے Estimates آئیں گے تو انشاء اللہ ہم ان کو بنا دیں گے۔ Kalu Khan is a very big village.

It is one of the biggest villages in Swabi, this is very important.

یہ اچھا ہوا کہ شعیب خان صاحب نے پوائنٹ آؤٹ کر دیا لیکن ویسے بھی یہ کافی مسئلہ ہے اس ایریا کیلئے۔ باقی سلیم خان صاحب نے جس طرح یہ ضمنی سوال کیا، I am not prepared کہ

ابھی تک کتنے فنڈز کونسے حلقے کیلئے ہوئے ہیں۔ It has to be a fresh question.

جناب قائم مقام سپیکر، شعیب خان۔

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ، زما یو Request دے جی۔

جناب محمد شعیب خان (صوابی)، زہ جی د وزیر صاحب د جواب نہ مطمئن نہ یم حکمہ چہ دوی دومرہ لوئے ظلم کوی چہ چرتہ ضرورت وی، دوه درے کالہ او شو چہ دا کازوے تباہ شوے ده او شل خله۔

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! ایک تو شعیب خان نے کہا کہ مجھے کوئی فنڈز نہیں ملے،

That is incorrect ان کو ابھی جو اپنے فنڈز ملے تھے Why did not he propose

this scheme? ان کی Discretion پر ہم نے کچھ فنڈز دیئے تھے۔ اگر اتنا Important

مسئلہ ہے ان کے حلقے کا تو ان کو سب سے پہلے یہ پوائنٹ آؤٹ کرنا چاہئے تھا۔

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ، کتنے فنڈز دیئے تھے جی؟

جناب محمد شعیب خان (صوابی)، تاسو جی مونر لہ غومرہ فنہ راکرے دے؟ تاسو

خو مونر لہ ہیخ ہم نہ دی راکری۔ دا خو درے کالو مسئلہ ده او پہ ہنے خو

چہ تاسو کوم دس لاکھ روپیہ منظورے کری دی نو پہ ہنے دس لاکھ روپیہ خو

نہ لگی۔ پہ ہفتے باندے کم از کم پچیس، چھبیس لاکھ روپی لگی او ستاسو سرہ پیسے شتہ دے۔ زما پہ حلقہ کنس داسے غیر منتخب خلقو لہ دوی پیسے ورکری دی۔۔۔۔۔

جناب قائم مقام سپیکر، آئریل سنٹر! دیکھیں سیدھا۔۔۔۔۔

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! میں ایک عرض کرنا چاہتا ہوں۔۔۔۔۔

جناب قائم مقام سپیکر، میری بات سنیں، انہوں نے آن دی فلور آف دی ہاؤس یہ پوچھا ہے کہ کب بنا رہے ہیں؟ بس یہ بتا دیجئے۔

وزیر بلدیات، میری عرض سنیں جی، میں آن دی فلور آف دی ہاؤس یہ Commitment کر رہا ہوں اور یہ بتا رہا ہوں کہ Estimates کیلئے ہم نے ہدایت کر دی ہے۔ ظاہر ہے Estimates تب ہی بناتے ہیں جب گورنمنٹ کا کوئی کام کرنے کا ارادہ ہو کیونکہ Estimates بنانے پر بھی کافی ٹائم لگتا ہے۔ شعیب خان صاحب کہہ رہے ہیں کہ تین سال سے ٹوٹا ہوا ہے، آج شاید یہ Feel کر رہے ہیں کہ یہ اپوزیشن میں ہیں اور گورنمنٹ کی طرف سے ان کو پورے فنڈز جتنے ملنے چاہئیں۔ مجھے لگتا ہے ایسا ہی یہ feel کر رہے ہیں۔ اس سے پہلے تو یہ فنڈز ان کو برابر ملتے رہے ہیں۔ اگر اتنا Important مسئلہ تھا، اس وقت یہ خود نہیں کر سکے ہیں، ہم پھر بھی کرنا چاہتے ہیں اور انشاء اللہ Next financial year میں بنا کر دیں گے۔

Mr. Farid Khan Tofan: Janab Speaker! point of order.

Mr. Acting Speaker: Point of order.

جناب فرید خان طوقان، دا دیرہ انتہانی اہم مسئلہ دہ۔ دا منسٹر صاحب چہ کوم جواب ورکرو، د دے نہ دوی لونے کنفیوژن پہ ہاؤس کنس پیدا کرو۔ دے وانی چہ ما تاسو لہ فنڈ درکری دے، شعیب تہ وانی۔ مونر دا معلومول غوارو چہ منسٹر صاحب شعیب خان تہ Categorically اوبنائی چہ مونر تاسو لہ خومرہ فنڈ درکری دے؟ خکہ چہ زمونر معلومات دا دی چہ حکومت د اپوزیشن ممبرانو تہ پہ دسترکت کونسل کنس فنڈز نہ دی ورکری۔ کہ داسے ممبر وی چہ دوی ورلہ ورکری وی نو چہ مونرہ تہ پتہ اولگی۔

جناب بشیر احمد بلور، پوائنٹ آف آرڈر، پلیز۔ سپیکر صاحب! جیسا کہ یوسف ایوب خان

نے فرمایا کہ گورنمنٹ کا ارادہ ہے کہ وہ کریں گے اور جو ارادہ ہوتا ہے اس کا مطلب ہے کہ ہم کام کریں گے۔ میں یوسف ایوب صاحب سے پوچھتا ہوں کہ کتنی حکومتوں کے ارادے تھے کہ کوہاٹ نٹل کو بنائیں گے اور لواری نٹل کو بنائیں گے، میرے خیال میں تو بیس سال ہو گئے ہیں ان کے ارادے کو مگر وہ نہیں بنی۔ ارادے کی بات نہیں ہے۔ اس کیلئے کوئی فنڈز مختص کیے ہیں یا نہیں؟ یہ Categorically بتائیں۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please.

وزیر بلدیات، یہ نٹل کی بات کر رہے ہیں یا اس کا زورے کی بات کر رہے ہیں؟ جناب بشیر احمد بلور، میں اسلئے کہہ رہا ہوں کہ آپ ارادے کی بات کر رہے ہیں تو ارادے تو سالوں سے ہیں مگر آپ یہ Categorically بتائیں کہ اس کیلئے فنڈز مختص کئے ہیں یا نہیں؟

جناب قائم مقام سپیکر، آپ اس وقت کوہاٹ نٹل پر بات کر رہے ہیں۔۔۔۔۔۔ سید محمد صابر شاہ، کوہاٹ نٹل کا مسئلہ بہت اہم ہے اور میں وزیر صاحب سے اس پر ضرور چاہوں گا کہ اس کی یہ وضاحت فرمائیں کہ اس کی کیا پوزیشن ہے؟ یہ پورا ہاؤس بلکہ پورے صوبہ کی نظریں کوہاٹ نٹل پر ہیں اور میں مشکور ہوں بلور صاحب کا کہ انہوں نے آج یہ اہم مسئلہ اٹھایا۔

جناب قائم مقام سپیکر، پیر صاحب! اس کیلئے آپ کو Fresh question داخل کرنا ہو گا۔ جناب بشیر احمد بلور، سپیکر صاحب! میری پھر بھی یہی خواہش ہو گی کہ وہ مسئلہ بڑا Important ہے، اس کیلئے کوئی فنڈز مختص کرنے کی بات کی جائے۔ جناب قائم مقام سپیکر، آریبل منسٹر صاحب! اگر آپ نے دوسرے سوالوں کے جواب دینے شروع کئے تو پھر Fresh question کیلئے آپ مطالبہ نہیں کر سکیں گے۔ جناب عبدالسبحان خان (وزیر اطلاعات)، سر! اس میں۔۔۔۔۔۔

Mr. Acting Speaker: You keep it.....

وزیر اطلاعات، آریبل منسٹر نے خود کو نٹل کے متعلق سلیمنٹری میں سوال اٹھایا ہے۔ جناب سلیم خان ایڈووکیٹ، سر! میں ایک Request کرتا ہوں آپ کی وساطت سے، تو پھر آپ جواب دیں۔

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! بشیر خان صاحب نے جو بات پوائنٹ آؤٹ کی ہے، پہلے میں

اس پر تھوڑی سی بات کر لوں۔ کوئل ٹنل کی پوزیشن آپ کو چاہئے تو انشاء اللہ کل ہی میں آپ کو بالکل۔ انشاء اللہ اگلے مہینے پرائم منسٹر، نواز شریف صاحب کوئل ٹنل کی Open ceremony کریں گے جو صوبہ سرحد کا سب سے بڑا پراجیکٹ ہوگا۔
It is worth over 6 billion ruppees.
(تالیاں)

جناب بشیر احمد بلور، یہ تو غلط طرف چلے گئے، ہم کوئین کر رہے ہیں، ہمارا ضمنی تو باقی رہ گیا۔

وزیر بلدیات، کوئل ٹنل کا تو آپ نے کہا ہے، میں نے تو نہیں کہا ہے۔ (شور)

جناب قائم مقام سپیکر، شعیب خان صاحب کا جو Question under discussion ہے، وہ 802 ہے۔

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! جس طرح میں نے پہلے عرض کیا ہے۔

Mr. Humayun Saif Ullah Khan: Point of order.

جناب قائم مقام سپیکر، ہمایون خان! آپ کا اس سوال کے حوالے سے کوئی ضمنی کوئین ہے؟

جناب ہمایون سیف اللہ خان، میرا ضمنی سوال یہ ہے جی کہ انہوں نے جو سوال کیا ہے، کل ویسے بھی جواب دیں گے۔

جناب قائم مقام سپیکر، کوئل کے بارے میں بات نہیں ہوگی۔

جناب ہمایون سیف اللہ خان، سپیکر صاحب! کل جواب دیں گے تو اتنا بتا دیں کہ Last year اس کیلئے پیچھتر کروڑ تھے، اس کا کیا ہوا؟ اس سے پہلے پچاس کروڑ تھے، اس کا کیا ہوا؟ یہ صحیح صحیح بتا دیں۔

وزیر بلدیات، جناب! میں یہاں سمری لا کر دے سکتا ہوں جی کہ ایک ارب روپے سے زیادہ کا منصوبہ ہے اور انشاء اللہ اس کی Consultancy بھی ہوگئی ہے اور ٹینڈر بھی ہوگئے ہیں، اگلے مہینے کام شروع ہوگا انشاء اللہ۔

Mr. Acting Speaker: But you are replying about, you see, Kohat tunnel.

وزیر بلدیات،

Minister for Local Government: Sir! you are allowing them to

speck on this issue, should not I respond?

Mr. Acting Speaker: I am discouraging but you are encouraging.

Minister Local Government: I have to answer from the Government side.

جناب قائم مقام سیکر: کوئین نمبر 802 پر آپ کا کوئی سیلیمنٹری کوئین ہے؟ (مداخلت) سلیم خان! آپ کا بھی کوئی سیلیمنٹری کوئین ہے کوئین نمبر 802 پر؟ نہیں، تو پلیز، پلیز میرے خیال میں وزیر صاحب بڑے قابل ہیں۔

جناب فتح محمد خان (وزیر جنگلات): پوائنٹ آف آرڈر جی۔

جناب قائم مقام سیکر: جناب فتح محمد خان صاحب، آنریبل منسٹر۔

وزیر جنگلات، تاسو رولز اوگورن جی، پہ رولز کنسٹریکشن جو صرف دا دی چہ دیر Simple سوال بہ کیری او Simple جواب بہ منسٹر ورکوی۔ یو سوال او یو جواب، یو سوال او یو جواب۔ دا ڈسکشن د یو طرف نہ او د بل طرف نہ، دا خو پکنس، او بیا تاسو واین چہ مطمئن شوئی، دا "مطمئن" تکه خو پہ رولز کنسٹریکشن۔ تاسو ورسرہ بیا دا اولیکنی چہ ممبر بہ مطمئن کوئی جی۔

جناب قائم مقام سیکر: تاسو مہربانی اوکری، پیر صابر شاہ صاحب بہ مو پوہہ کری۔

سید محمد صابر شاہ، جناب سیکر! میں چیئر سے یہ گزارش کرونگا کہ یہ جتنے سوالات-----

جناب قائم مقام سیکر، جناب! آپ کا یہ سیلیمنٹری کوئین ہے؟

سید محمد صابر شاہ، نہیں، صرف اتنی گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ-----

جناب قائم مقام سیکر، پلیز، پلیز پھر آپ بیٹھ جائیں۔

سید محمد صابر شاہ، جی۔ سر! ایک سیلیمنٹری کوئین ہے۔

جناب قائم مقام سیکر، اس سوال کے حوالے سے ہے؟

سید محمد صابر شاہ، جی بالکل، کیونکہ اس سوال پر بہت زیادہ وقت ہم صرف کر رہے ہیں۔

میرے خیال میں محرک اور منسٹر صاحب دونوں اگر بریف سوال کریں اور یہاں سے جواب

دیا جائے اور چیئر اس پر نظر رکھے تو-----

جناب قائم مقام سپیکر، پیر صاحب! اگر آپ سوال کے محرک کو موقع دیں گے تو وہ بات کریں گے ناں۔

سید محمد صابر شاہ، جناب سپیکر! ہمارے Questions ہیں، ہم آپ سے گزارش کرتے ہیں، یہ نہیں کہ آپ اپنا فرض پورا نہیں کر رہے ہیں، آپ احسن طریقے سے اپنا فرض پورا کر رہے ہیں لیکن تھوڑا سا اگر آپ ان کو کہہ دیں تاکہ وقت ذرا کم صرف ہو۔
جناب قائم مقام سپیکر، جناب سلیم خان۔

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ، سر! زما یو Request دے۔ خبرہ دا دہ چہ د صوابی سوال دے، لارو کوہا تہ او بل پورہ وخت پہ دے باندے ضائع شو۔ زما صرف دا Request دے ستاسو پہ وساطت سرہ، یوسف ایوب خان ڊیر بنہ سرے دے او دا یوہ ڊیرہ لویہ مسئلہ دہ، حقیقت خبرہ دہ چہ مونږہ پہ اپوزیشن کنب یو او پہ غلور کروہ روپی فنڊ کنب مونږہ تہ ہیخ نہ دی ملاؤ شوی خو مونږہ ورتہ دا Request کوف ستاسو پہ وساطت سرہ چہ پیسے ورسرہ شتہ دے او د دے د پارہ د اوس Announcement اوکری۔ پیسے ورسرہ شتہ دے، ہلتہ پرتے دی۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please.

وزیر بلدیات، آپ اگر مجھے موقع دے دیں، میں شعیب خان صاحب کے سوال کا جواب دیتا ہوں۔ دیکھیں سپیکر صاحب، میں نے جیسے عرض کیا ہے کہ Estimates بن رہے ہیں اب مجھے کیا پتہ ہے کہ وہ دس لاکھ کا Estimate بنتا ہے، پانچ لاکھ کا بنتا ہے یا بیس لاکھ کا۔ I give this assurance, this is a very genuine problem, ہم نے خود Commitment وہاں جلسے میں کی ہے کہ یہ بنا کر دیں گے۔

جناب قائم مقام سپیکر، بس ٹھیک ہے۔

وزیر بلدیات، سلیم خان صاحب نے جو کہا ہے (مدامت) سلیم خان صاحب! مجھے بات کرنے دیں۔ ان کا صرف ایک بڑا پراجیکٹ، مجھے پتہ ہے کہ صرف ان کے حلقے میں تیس لاکھ روپے کا ایک کازوے بن رہا ہے جو کہ ابھی شروع ہوا ہے، ان کے اپنے حلقے میں بلکہ انکے اپنے گاؤں میں شروع ہوا ہے۔

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ، مجھے اس کے بارے میں پتہ بھی نہیں ہے حالانکہ عوامی

نمائندہ ہوں لیکن مجھے پتہ ہی نہیں ہے۔

وزیرِ بلدیات: آپ اپنے حلقے میں جائیں گے تو آپ کو پتہ چلے گا۔ اگر آپ نہ جائیں تو پھر تو میرا قصور نہیں ہے اور کوتل ٹنل کے حوالے سے سپیکر صاحب، مجھے سب سے زیادہ --

Mr. Acting Speaker: Nothing about that.

وزیرِ بلدیات: سب سے زیادہ خوشی یہ ہو رہی ہے کہ فرید خان کرک میں بہت کم جاتے ہیں۔ وہاں کے لوگ ڈھونڈ رہے ہیں کہ فرید خان صاحب کہاں ہیں کیونکہ ان کو سفر زیادہ کرنا پڑتا ہے۔ کوتل ٹنل بن جانے کی تو یہ ہفتے میں ایک مرتبہ ضرور اپنے حلقے میں جایا کریں گے۔

Mr. Acting Speaker: Question No. 809, Honourable MPA, Baz Muhammad Khan Sahib.

* 809۔ جناب باز محمد خان، کیا وزیرِ بلدیات ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔
 (الف) آیا یہ درست ہے کہ ضلع بنوں میں سرائے نورنگ ٹاؤن کمیٹی کی ہر سال اڈہ فیس کی نیلامی ہوتی ہے،
 (ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ حکومت نے ہر سال مذکورہ نیلامی میں کم از کم دس فیصد اضافہ کرنے کو لازمی قرار دیا ہے،
 (ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات مثبت میں ہوں تو۔
 (۱) سال 1996 تا 1998 کے دوران مذکورہ ٹاؤن کمیٹی نے اڈہ فیس کتنی رقم میں نیلام کی ہے، نیز ہر سال کی الگ الگ تفصیل فراہم کی جائے،
 (۲) جولائی 1998 سے تا حال مذکورہ اڈہ فیس سے ہر مہینے کتنی آمدن حاصل ہوئی ہے، مکمل تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب یوسف ایوب خان (وزیرِ بلدیات): (الف) جی ہاں۔

(ب) جی نہیں، یہ لازمی نہیں ہے لیکن پھر بھی اس سلسلے میں تمام لوکل کونسلوں کو ہدایات جاری کی گئی ہیں کہ وہ کوشش کریں کہ پچھلے سال کے ٹھیکے کی آمدن سے ٹھیکہ دس فیصد اضافے پر نیلام ہو جائے لیکن اگر ایسا نہ ہوا اور کونسل تین چار بار نیلام کرے مگر پھر بھی کامیابی نہ ہو تو تمام وجوہات حکومت کے نوٹس میں لائی جائیں کہ ان وجوہات

کی بناء پر اس ٹھیکے پر مناسب بولی نہیں آرہی ہے تو حکومت اس ضمن میں اپنے اختیارات کو بروئے کار لاتے ہوئے دس فیصد کم ریٹ پر بھی منظوری دے سکتی ہے۔

(ج) یہ ٹھیکہ دس مہینوں کیلئے برائے سال 1996-97 میں مبلغ 1683331 روپے میں اور برائے سال 1997-98 دس مہینوں کیلئے 1500000 روپے میں نیلام ہوا۔

(۱) ماہ جولائی سے اکتوبر 1998 تک مذکورہ اڈہنٹس سے کل 231880 روپے کی آمدن ہوئی جس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

(۱) ماہ جولائی، 130000 روپے بذریعہ ٹھیکہ ایک ماہ۔

(۲) ماہ اگست، 33918 روپے بذریعہ محکمانہ وصولی۔

(۳) ماہ ستمبر، 31282 روپے بذریعہ محکمانہ وصولی۔

(۴) ماہ اکتوبر، 36680 روپے بذریعہ محکمانہ وصولی۔

کل، 231880 روپے۔

جناب محمد اورنگزیب خان، جناب سپیکر! اس میں میرا ایک ضمنی کوئشن ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، آپ کا ضمنی کوئشن ہے؟

جناب محمد اورنگزیب خان، ہاں جی، اس سوال کے بارے میں۔

جناب قائم مقام سپیکر، سوال نمبر 809 پر؟

جناب محمد اورنگزیب خان، ہاں، اس سوال کے بارے میں۔

ایک آواز، محرک تو نہیں ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، ضمنی سوال ہو سکتا ہے۔

جناب محمد اورنگزیب خان، ضمنی سوال ہو سکتا ہے۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Member, Aurang Zeb Khan.

جناب محمد اورنگزیب خان، سر! یہ جز (ج) کے جواب میں، ذرا ملاحظہ فرمائیں منسٹر صاحب، "جولائی 1998 سے تا حال مذکورہ اڈہنٹس سے ہر مہینے کتنی آمدن حاصل ہوتی ہے، مکمل تفصیل فراہم کی جائے۔" انہوں نے وہاں "جولائی سے اکتوبر 1998 تک" کی تفصیل دی ہے، "تا حال" تفصیل فراہم نہیں کی ہے، نمبر ایک۔ دوسرا میرا کوئشن یہ ہے کہ ماہ جولائی سے جیسا کہ یہ نمبر (۱) لکھا ہوا ہے، آمدن میرا خیال ہے ایک لاکھ تیس ہزار ہے، (یوسف ایوب صاحب، آپ کا خیال ہے اس طرف؟) ماہ اگست سے 33918 روپے بذریعہ محکمانہ

وصولی پوری ایک لاکھ روپے کی آمدن کم ہوگئی ہے، کیوں؟ کیا ایک لاکھ روپیہ محکمہ کھا گیا ہے؟ اور ہر مہینہ یہی حال ہے، ستمبر بھی اور اکتوبر میں بھی۔ اس کا جواب دے دیں۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please.

وزیر بلدیات: سپیکر صاحب! آج سے چند مہینے پہلے بھی باز محمد خان صاحب نے یہ چیز پوائنٹ آؤٹ کی تھی کہ ایک لاکھ تیس ہزار روپے مہینے کی آمدن تھی، جب وہ ٹھیکیدار بھاگ گیا اور یہ محکمہ کے پاس آئی ہے تو وہ تینتیس ہزار، اکتیس ہزار اور چھتیس ہزار ہوگئی۔ اس پر بھی میں نے خود انکوائری Initiate کروائی ایک ڈپٹی سیکرٹری کے ذریعے اور اس کی رپورٹ بھی میرے ساتھ رکھی ہوئی ہے۔ جس میں He has reported کہ یہ محکمے کے لوگ اس میں کوئی خردبرد کر رہے ہیں اور ان کے خلاف ایکشن لیا جائے۔ جناب قائم مقام سپیکر: ایکشن لے لیا جائے گا یا آپ نے لے لیا ہے؟

وزیر بلدیات: نہیں، Officially جو Procedure ہوتا ہے اس کو سامنے رکھ کر چیف آفیسر اور ٹنکیشن آفیسر کے خلاف ہم باقاعدہ طور پر رولز کے مطابق سخت ایکشن لیں گے۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Member.

جناب محمد اورنگزیب خان: دو باتیں ہیں یا تو یہ سوال کمیٹی کے حوالے کیا جائے یا پھر یہ رپورٹ میں Alternate بتاتا ہوں یوسف ایوب صاحب یا پھر Alternate یہ ہے کہ انکوائری کی یہ رپورٹ اسمبلی میں پیش کی جائے۔

جناب قائم مقام سپیکر: اسے اسمبلی میں Circulate کیا جائے۔

جناب محمد اورنگزیب خان: جی، اسمبلی میں Circulate کی جائے۔

جناب قائم مقام سپیکر: ٹھیک ہے جی۔

وزیر بلدیات: جی، Circulate کر رہے ہیں۔

جناب بشیر احمد بلوڑ: جناب سپیکر صاحب! ایک ضمنی سوال یہ ہے کہ آیا وزیر صاحب ارادہ رکھتے ہیں کہ پھر ان آفیسرز سے ریکوری بھی کی جائے گی یا خالی ان کو صرف Suspend کر سہ اور باقی بیسوں کو چھوڑ دیا جائے گا؟ ریکوری کریں گے کہ نہیں؟

جناب محمد اورنگزیب خان: وہ تو تب ریکوری کریں گے جب رپورٹ آئے گی۔

وزیر بلدیات: رولز کے مطابق اگر غلطی ہوئی ہو تو کیوں نہیں کریں گے۔

Mr. Acting Speaker: Assembly Question No. 818, Honourable

Member, Najmuddin Khan, MPA, to please move. Not present.
Honourable MPA, Haji Abdur Rehman Khan, Question No. 876.

* 876 _ حاجی عبد الرحمان خان: کیا وزیر بلدیات از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔

(الف) آیا یہ درست ہے کہ متھر اسارہ سنگ سڑک کی حالت بہت خراب ہے؛

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو مذکورہ سڑک کی تعمیر کب کی گئی تھی؟

وزیر بلدیات: (الف) جی ہاں، یہ درست ہے۔

(ب) یہ سڑک 1981-82 میں ڈسٹرکٹ کونسل پشاور نے بنائی تھی اور اس کیلئے ضروری رقم کا بندوبست شوگر کین سس سے کیا گیا تھا۔ مذکورہ روڈ کی مرمت کیلئے مبلغ پانچ لاکھ روپے کا تخمینہ تیار کیا گیا ہے اور عنقریب اس پر کام شروع ہو جائے گا۔

حاجی عبد الرحمان خان، جناب سپیکر صاحب! دے کسب زہ د وزیر صاحب نہ ضمنی دا تپوس کوم چہ دا غومرہ سرک دے، د دے سرک اندازہ تا تہ شتہ دے؟ یوم۔ دویمہ دا چہ پہ دے باندے اعراب شتہ او ہفے باندے پل شتہ کہ پل نشتہ؟ دریم ضمنی سوال دا دے چہ پہ موجودہ دور کسب د یو میل پہ Black topping باندے غومرہ روپے لگی؟ نو دا چہ تاسو پینخہ لکھہ روپی دے سرک لہ اینودے دی، پہ دے بہ نے غارے جو روپی او کہ خہ بہ کوئی؟

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please.

وزیر بلدیات: سپیکر صاحب! میرے خیال میں وہ جواب سے مطمئن ہیں کہ یہ 1982 میں بنا ہے، شوگر سس کے پیسوں سے ڈسٹرکٹ کونسل نے بنایا ہے۔ یہ تقریباً ایک کلومیٹر روڈ ہے اور اس میں تقریباً تین Villages آتے ہیں جن کی آبادی دس ہزار سے زیادہ ہے۔ یہ ہم مانتے ہیں کہ اس روڈ کی Condition کافی خراب ہے۔ اب خان صاحب یہ پوچھ رہے ہیں کہ پیسے کتنے لگتے ہیں تو یہ روڈ پر Depend کرتا ہے، میں Personally تو کبھی بھی اس روڈ پر گیا نہیں ہوں لیکن مختلف قسم کے روڈز ہوتے ہیں۔ Road bearing capacity ہوتی ہے، اس کی Width ہوتی ہے۔ اندازاً ہم نے پانچ لاکھ روپے کی رقم ذہن میں رکھی ہوئی تھی کہ اس کے M&R پر لگائیں گے اور انشاء اللہ، ظاہر ہے انجینئرز جب گئے ہیں تو اس روڈ کی Condition کے مطابق Estimate لگا کر آئے ہیں۔ ہم نے جتنی بھی Repair کرنی ہے، جتنے پیسے بھی لگیں اس پر، چاہے وہ بارہ فٹ

خرگنی ملاکنڈ کو اجارہ پر دیا گیا تھا چونکہ ٹھیکہ بغرض درآمدی، برآمدی ٹیکس کیلئے تھا۔ بدیں دوران پاروسٹنگ ہاؤسنگ کوآپریٹو سوسائٹی مینگورہ سوات نے حالات کو ناگوار سمجھتے ہی امپورٹ ٹیکس کے خلاف ہائیکورٹ سے رجوع کیا تو عدالت عالیہ نے مدعی کے حق میں نمبر ٹیکس (درآمدی) پر از مورخہ 29-9-1996 کو حکم امتناعی جاری کیا اور ٹھیکیدار کو درآمدی ٹیکس پر چار سو روپے فی ٹرک کے حساب سے جو مقررہ شدہ تھا، جس پر ٹھیکیدار نے وقت کی نزاکت کو دیکھتے ہوئے سینئر سول جج ملاکنڈ، بٹخید سے رجوع کیا جس پر عدالت نے ٹھیکیدار کو % 50 قسط کی ادائیگی کا حکم دلایا۔ حالات کو دیکھتے ہوئے ایڈمنسٹریٹو کونسل ملاکنڈ نے کونسل بورڈ کو اس ضمن میں رہنمائی کیلئے چھٹی نمبر 658 / محرمہ 28-12-1996 فیصلہ دیا کہ ٹھیکیدار از مورخہ 1-8-1996 تا 13-11-1996 سو فیصدی قسط داخل کرے کیونکہ اسی دوران عدالت اعلیٰ، علاقہ قاضی نے امپورٹ ٹیکس کی وصولی نہیں روک دی تھی اور مورخہ 14-11-1994 تا 30-6-1997 پچاس فیصدی عدالتی حکم کی بجائے ساٹھ فیصدی اقساط کی ادائیگی پر فیصلہ دیا تھا جس کی بناء پر ٹھیکیدار کو 1,84,25,000 روپے سے کم ہو کر 1,34,25,000 روپے ہو گئے اور ٹھیکیدار کو پچاس لاکھ روپے کی معافی دی گئی اور دوسری طرف کونسل کو بھی مزید نقصان سے بچایا۔

(ج) جواب جز (الف) اور (ب) میں موجود ہے تاہم ضلع کونسل ملاکنڈ نے کوئی بے قاعدگی نہیں کی ہے اور حکومت نے حالات و واقعات کی نزاکت کا احساس کرتے ہوئے اور ضلع کونسل کے بہترین مفاد میں متذکرہ بالا رقم کی ایڈجسٹمنٹ کی اجازت دی ہے۔

جناب محمد شعیب خان (ملاکنڈ): یہ دے سوال کس ما و نیلی دی چہ "بینتالیس لاکھ روپے وصول ہو چکے ہیں اور پچاس لاکھ واجب الادا کثیر رقم کی وصولی کیلئے مقدمات چل رہے ہیں" اور "تقریباً پچاس لاکھ روپے امپورٹ / ایکسپورٹ کے ٹھیکیداروں کو معاف کر دیئے گئے ہیں" دے جواب مسنٹر شخہ ڈیر لمبا چورا ورکرے دے، شخہ دوہ صفحے دی خو زہ د دوی نہ دا تپوس کوم چہ دا کومو باندے مقدمے چلیبری او دا کومے چہ لا وصول شوے نہ دی نو دے د وصولی د پارہ او دا پینتالیس لاکھ روپی تہیکیدار تہ Remission ورکرے شوے دے، ما تہ د دوی صرف دا وضاحت اوکری چہ دا پہ کوم قانون باندے دوی ورکرے دے؟

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please.

جناب نیک عمل خان: یہ دیکس زما یو ضمنی سوال دے۔

جناب قائم مقام سیکرٹری، یہ دیکھیں د نیک عمل خان ضمنی سوال دے۔ ایک منٹ آپ کا ضمنی سوال ہے؟

جناب نیک عمل خان، او جی۔ یرہ منسٹر صاحب د اول دا او وائی چہ دے خلقو تہ غومرہ قرضہ پورے دہ؟ غومرہ قرضہ؟

جناب قائم مقام سیکرٹری، سید احمد خان صاحب! آپ کا بھی ضمنی سوال ہے؟

جناب نیک عمل خان، یہ دیکھیں تھیکیڈار ابا۔ تہ غومرہ قرضہ پورے دہ؟

جناب سید احمد خان، جناب سیکرٹری صاحب! مہربانی۔ میرے خیال میں شعیب صاحب کا یہ بڑا Important question ہے۔ ٹھیکیداروں کا ڈسٹرکٹ کونسلوں کے فنڈز اسی طرح سے لے کر بھاگنا اور ادائیگی نہ کرنا اور ڈسٹرکٹ کونسلوں کو انتہائی نقصان پہنچانا، یہ تو ایک معمول بن گیا ہے۔ ہر جگہ 'سارے صولے میں یہی ہو رہا ہے۔ ایک کام کا ٹھیکہ لیتے ہیں اور پھر پچاس لاکھ ان میں سے وہ معاف کراتے ہیں اور یا عدالتوں میں جا کر Stay لیتے ہیں۔ تو کیا گورنمنٹ کوئی ایسی پالیسی نہیں بنا رہی کہ ان لوگوں کو پابند کیا جائے تاکہ وہ ڈسٹرکٹ کونسلوں یا لوکل کونسلوں کو اس طرح نقصان نہ پہنچائیں؟ یہ تو بڑا Important question ہے۔

جناب قائم مقام سیکرٹری، آنریبل منسٹر، پلیز۔

Minister for Local Govt: Sir, this was a very good Question by Shoaib Khan. I am willing if he so desires, you can take it up in the

Standing Committee کہ Threadbare اس کو Discuss کریں کہ گورنمنٹ کی طرف سے یہ Remission نہیں مل رہی ہے، یہ عدالت کی طرف سے ہوئی ہے۔

جناب قائم مقام سیکرٹری، تھیک شوہ۔ دا کمیٹی تہ Refer کو ف۔

وزیر بلدیات، اور It is too complicated. آدھا گھنٹہ بھی میں ان کو سمجھاؤں تو میرا خیال ہے کہ ان کو صحیح طرح سے سمجھ نہیں آئے گی کیونکہ یہ Litigations کے مسئلے ہیں اور عدالتوں نے Decide کئے ہیں۔ باقی سید احمد خان صاحب کا جو سوال ہے تو میرا خیال ہے کہ کوئی ایسا قانون اگر اسمبلی بھی پاس کرے، ہماری اسمبلی یا نیشنل اسمبلی، تو پھر بھی ہم کسی آدمی کو روک نہیں سکتے ہیں کہ وہ عدالت میں نہ جائے۔ That is not possible. Any one, who want to go the court -----

جناب قائم مقام سپیکر، شعیب خان! تاسو مشکور یی؟ بنہ، تہیک دہ۔

جناب محمد شعیب خان (ملاکنڈ)، جناب سپیکر صاحب! ستاسو ہم مشکور یم او د وزیر صاحب ہم مشکور یم چہ دا سوال کمیٹی تہ لارو۔ بس زما پہ دغے کتین مطلب وو۔

Mr. Acting Speaker: O. k. Is it the desire of the House that Question No. 899, moved by Honourable Member, Muhammad Shoaib Khan, may be referred to the concerned Standing Committee?

(The Motion was carried.)

Mr. Acting Speaker: The 'Ayes' have it. The Question No. 899, moved by Honourable Muhammad Shoaib Khan, MPA, is referred to the concerned Standing Committee. Thank you.

Mr. Muhammad Shoaib Khan (Malakand): Thank you, Sir.

Mr. Acting Speaker: Mr. Hamidullah Khan, MPA, to please ask his Question No. 903. Not persent.

وزیر صاحب! آپ نے کیا کمال کیا ہے کہ نجم الدین بھی نہیں ہیں، حمید اللہ خان بھی نہیں ہیں، کچھ چکر ہے یا میٹنگ ہے؟ باز محمد خان اور اکرم خان درانی بھی آج نہیں آئے ہیں، ان کے بھی Questions تھے، وہ لیٹ ہیں۔ Janab Naik Amal Khan Sahib, MPA, to please ask his Question No. 920, please.

* 920۔ جناب نیک عمل خان، کیا وزیر بلدیات از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔

(الف) آیا یہ درست ہے کہ گڑ بسس پر بولی دی جاتی ہے،

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو۔

(۱) گڑ بسس سے ملاکنڈ ایجنسی کو کتنی رقم فراہم کی جاتی ہے،

(۲) گڑ بسس کا قرضہ کن لوگوں کے ذمہ واجب الادا ہے،

(۳) تا حال کتنے لوگوں سے قرضے وصول کئے گئے ہیں،

(۴) جن لوگوں سے یہ قرضہ وصول نہیں کیا گیا ہے، ان کی مکمل تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب یوسف ایوب خان (وزیر بلدیات)، (الف) جی ہاں بولی دی جاتی ہے۔
 (ب) گز بس حکومت صوبہ سرحد کا لگایا ہوا ٹیکس ہے جس میں سے ضلع کونسل ملاکنڈ کو وصولی پر صرف پانچ فیصد کے حساب سے رقم ملتی ہے جو کہ گز بس کی وصولی پر مامور اہکاروں کی تنخواہ و دیگر اخراجات پر صرف کی جاتی ہے جبکہ بچانوں سے فیصد رقم صوبائی حکومت کے فنڈ میں داخل کی جاتی ہے۔

(۱) گز بس کی رقم برائے سال 98-1997 محب گل، ٹھیکیدار کے ذمہ واجب الادا ہے۔
 (۲) چونکہ ٹھیکیدار مذکورہ نے پشاور ہائیکورٹ سے حکم انتہائی حاصل کیا ہوا ہے اور مقدمہ عدالت عالیہ میں زیر سماعت ہے جس کی پیشی گیارہ فروری 1999 مقرر تھی مگر سماعت نہ ہو سکی۔ ٹھیکیدار مذکورہ کے ذمہ واجب الادا رقم مبلغ 24,58,507 روپے عدالتی فیصلہ کے بعد وصول کئے جا سکیں گے۔

(۳) جواب جز (۲) میں موجود ہے۔

جناب نیک عمل خان، مہربانی، سپیکر صاحب۔ جناب! دوئی د جز (ب) پہ جواب کس وائی چہ پانچ فیصد گز بس ہلتہ ملاکنڈ ایجنسی کس جمع کوی۔ بخومرہ مندے ترپے پرے ملاکنڈ ایجنسی کوی، مقدمہ بازی او ہر غہ ہغوی کوی او ہغوی تہ پکسں صرف پانچ فیصد ملاویری۔ زہ د دوئی نہ صرف دا تپوس کوم چہ ددے گز بس دا رقم پہ غہ لگی او دا زمیندار نو نہ چہ حاصلوی نو دا زمیندارو پہ کار باندے راخی او کہ نہ او دوئی پہ دے باندے غہ کوی؟ ماد پہ دے باندے پوہہ کری۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! یہ تو بڑا Clear ہے۔ یہ پراونشل ٹیکس ہے، Council tax کونسل، پراونشل گورنمنٹ کیلئے صرف Collection کرتی ہے اور اس سے جتنی Collection ہوتی ہے تو اس Collection میں سے 5% وہ کونسل کو دیتے ہیں For their recurring day to day expenditure. The rest of the money, since it is a provincial tax, comes to the exchequer of Province.

Mr. Acting Speaker: Provincial?

وزیر بلدیات، Provincial, so provincial tax you can't say کہ جی یہ کونسل

میں کیوں نہیں لگا رہے ہیں، وہ تو پراونشل ٹیکس ہے، Province کو ہی جاتا ہے۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Member.

جناب نیک عمل خان: دا خو مونزہ ہلتہ کنہن پہ ضلع کنہن وصولوؤ۔ ما د پہ دے باندے پوہہ کری چہ دا پراونشل ٹیکس خنکہ دے؟ وزیر بلدیات: میں عرض کرتا ہوں سپیکر صاحب۔

جناب قائم مقام سپیکر: شعیب خان! ابھی بات سن لیں ناں۔ شعیب خان: سپلیئر۔

جناب محمد شعیب خان (ملاکنڈ): دا جی لکہ خنکہ چہ نیک عمل لالا اوونیلو او وزیر صاحب جواب ورکرو چہ پانچ پرسنت د کونسل او نور د پراونشل گورنمنٹ پہ صوابدید باندے دے، نو صرف دومرہ بہ اووایو کہ دا بتول د پراونس پہ سطح باندے وی خو مونزہ خیر دے، دا نہ وایو، د دے بہ مطالبہ نہ کورؤ خو کہ فرض کرہ زمونزہ ملاکنڈ دسترکت کونسل سرہ داسے زیاتے کیڑی نو پکار دہ چہ وزیر صاحب مونزہ تہ د دے وضاحت اوکری چہ مونزہ تہ پکتی د % 5 خبرہ نہ، مونزہ لہ د برابر پکتی خیلہ حصہ راکری۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister, please.

وزیر بلدیات: جناب سپیکر صاحب!

Minister for Local Government: Sir, this is not the only provincial tax, there is 'Education Cess' which is Provincial Government's.

یہاں جو افغانستان ٹریڈ کیئے ٹیکس ہے، وہ پراونشل گورنمنٹ کا ہے۔ پھر تو کرڑوں روپے پشاور کو آئیں گے، سب سے زیادہ آمدن تو یہاں ہوتی ہے۔ خیر آباد میں ٹوبیکو سس جو ہے یا ہری پور کی چوٹیاں جہاں سے Tobacco Growing یا مانسرہ یا زیادہ تر صوابی سے آتا ہے اور میرا خیال ہے سات یا آٹھ کروڑ روپے پراونشل گورنمنٹ کو Collect ہوتا ہے جو پراونشل گورنمنٹ کے اکاؤنٹ میں دیا جاتا ہے، پورے صوبے میں Spend ہوتا ہے۔ کوہستان میں چائنا کے ذریعے جو ٹریڈ ہوتی ہے اور وہاں جو ٹیکس لگتا ہے، That is a provincial tax. ہر جگہ Collecting ادارے کو پانچ فیصد دیا جاتا ہے For day to day collecting, it is not only in Malakand Agency.

'Tobacco Cess' ہے، 'Education Cess' ہے، مختلف قسم کے Cesses ہیں جو Collect کونسلز کرتی ہیں لیکن پیسے پراونشل گورنمنٹ کے اکاؤنٹ میں Deposit کرانے پڑتے ہیں۔

جناب قائم مقام سپیکر: نیک عمل خان۔

جناب نیک عمل خان، دا گڑس دے او دا زمیندارو نہ اخستے کیڑی۔
دا وزیر صاحب د ماتہ دا او واتی چہ دا پہ زمیندارو پہ کوم بہبود باندے لگی او
شخہ پرے کیڑی؟ سپرے پرے کیڑی، شخہ پرے کیڑی؟

جناب قائم مقام سپیکر، منسٹر صاحب خو جواب ورکرے دے۔

جناب نیک عمل خان، او زہ خو وایم چہ زمونرہ ملاکنڈ دسترکت کونسل
چہ دے، د ہفے دومرہ دغہ خو نہ دے چہ د ہفے نہ دویں دا پیسے اخلی او
Province لہ نے ورکوی۔ پکار دی چہ پہ ہفے کسب مونرہ لہ کم از کم شخہ حصہ
خو راکری۔

Mr. Acting Speaker: Minister, please.

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! میں ان کو سمجھانا چاہتا ہوں کہ Councils are not authorized کہ گڑ پر Cess لگائیں، لگا ہی نہیں سکتے ہیں۔ کونسل Authorize نہیں ہے کہ ٹویکو سس پر ٹیکس لگائیں یا ایجوکیشن پر لگائیں، یہ صرف پراونشل گورنمنٹ کر سکتی ہے اور ظاہر ہے کہ جو آمدن ہوتی ہے، وہ سارے صوبے کو ہی جاتی ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، اس کا حل یہ ہے کہ نیک عمل خان چاہیں تو اس ایکٹ میں
Amendment لاسکتے ہیں تو وہ اسمبلی میں پرائیویٹ ممبر بل لائیں۔

Minister for Local Government: That is some thing else.

جناب قائم مقام سپیکر، اگر یہ گڑس سارے کا سارا ملاکنڈ میں خرچ کرنا چاہتے ہیں۔

Thank you. Question No. 927, Janab Bashir Ahmad Bilour Sahib.

جناب نیک عمل خان، جناب سپیکر! دا سوال دغسے پاتے شو۔

جناب قائم مقام سپیکر، ستاسو شخہ سوال پاتے شو؟ Any supplementary?

جناب نیک عمل خان، سال 1997-98 ٹھیکیدار کے ذمہ واجب الادا رقم، موصوف نے
ہائیکورٹ سے حکم انتاعی حاصل کیا ہے اور مقدمہ عدالت میں زیر سماعت ہے اور جس کی

پیشی کی تاریخ نکال مقرر ہوئی تھی لیکن ساعت نہیں ہو سکی لہذا ٹھیکیدار کے ذمے مبلغ 24,58,507 روپے عدالتی فیصلے کے بعد وصول کئے جائیں گے۔ سپیکر صاحب! دگر د سس تھیکہ چہ کوم دہ، داد 1981 نہ پہ ملاکنڈ کسب نیلام کینی۔ پہ ملاکنڈ کسب پہ 1997-98 کسب چہ کلہ دا نیلام شوہ نو ستاون لاکھ او غہ د پاسہ پیسے د ضلع کونسل د پارہ او شوے۔ پہ ہغے کسب د دے غہ دغہ او شو او ہغوی د ہغے خانے نہ د منظوری د پارہ کاغذونہ راولپرل نو د دے خانے نہ دوی ورلہ لیت اولپرل او ہغہ تھیکہ نے منظور نہ کرہ نو بیا ہغہ پہ بیالیس لاکھ لارہ۔ پہ دے کسب زہ یوہ خبرہ کوم چہ د دے پہ دے مینخ کسب بیا داسے حالات پیدا شو چہ کلہ بیا دا تھیکہ واخستلے شوہ او د چارسدے سری لہ ورکرے شوہ، ونیل نے چہ دا کرہ د چارسدے نہ خی نو چارسدے والا بہ تیکس آخلی، پہ ملاکنڈ کسب بہ دا تیکس نہ شی اخستے۔ نو بیا شیپر میاشتے یا درے میاشتے تھیکیدار ہغہ پیسے خدانے خبر، چہ دلته ہر غہ لب جب شوے دے، زہ دا وایم چہ دا سوال د کمیٹی تہ لارشی او چہ کمیٹی دا اوگوری چہ چارسدے لہ دا تھیکہ خننگہ ورکرے شوہ درے خلور میاشتے او بیا د ہغے نہ پس چہ کوم فساد پہ ہغے کسب او شو او دا تھیکیدار غریب بیا ہائیکورٹ لارو نو دا خننگہ فیصلہ دہ؟ مہربانی د اوکرے شی دا د کمیٹی تہ لارشی چہ دا پتہ اولگی چہ پہ دے مینخ کسب دا تھیکہ پہ غو لارہ؟ پہ ستاون لاکھ دا تھیکہ نے نیلام کرہ او د ہغے نہ پس بیا د چارسدے تھیکیدار لہ دا تھیکہ خننگہ ورکرے شوہ؟

وزیر بلدیات، اصل جو کونین تھانیک عمل خان صاحب کا، میں سمجھا کہ شاید وہ بھول گئے ہیں تو آپ دوسرے کونین پر جانے والے تھے تو میں نے خود ان کو پوائنٹ آؤٹ کیا ہے کہ اصل چیز پر تو آپ نے بات ہی نہیں کی ہے۔ یہ 24,58,507 روپے کا Default کیا ہے اور ہم نے بڑی Clear instructions دی ہوئی ہیں کہ جس کونسل میں کوئی Default ہوگا تو وہاں کا چیف آفیسر، ایڈمنسٹریٹر اور Taxation officer will be personally responsible اس ٹھیکیدار نے وہی کیا ہے کہ Under one pretext He went to the High Court اور یہیں Payments کی تھیں or the other, delay Stay order ملاکنڈ ایجنسی اور سوات کے گڑ کے جو ڈیٹرز ہیں، ان کے خلاف۔ ہم نے پچھلے سال جو شیڈول Enhance کیا تھا، سات روپے سے

دس روپے کیا تھا' اس کے خلاف وہ ایک علیحدہ کیس ہے۔ As a result ' کیونکہ ہم نے

Directives دیئے ہوئے تھے کہ کوئی Default کرے گا تو Officer concerned

will be responsible. اس میں انکوائری ہوئی ہے اور ہم نے اپنا چیف آفیسر، ٹیکسیشن

آفیسر اور انسپکٹر جو وہاں کا انچارج تھا، We have found them guilty,

negligence of duty اور ہم نے 10,45,454 out standing rupees کیونکہ ان کی

Delay ہوئی ہے اور ٹائم پر وہ وصول نہیں کر سکیں، ان کے ذمے کئے ہیں۔

They have to pay the council, if they don't pay naturally they will

lose their jobs.

جناب قائم مقام سپیکر، یہ 'Stay' انہوں نے کب لیا تھا؟ کہاں سے لیا تھا' ہائیکورٹ سے لیا

تھا؟

وزیر بلدیات، جی، ہائیکورٹ سے انہوں نے Stay لیا ہے، اس کی Exact date کا مجھے

بھی پتہ نہیں ہے لیکن ہائیکورٹ کا Stay ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، پراونشل Stay جو ہوتے ہیں وہ چھ ماہ کے بعد -----

وزیر بلدیات، جی، اس کا Legal status یہ ہے کہ ابھی تک Stay جو ہے، وہ

برقرار ہے۔ That is there. اس وجہ سے ہم اس کی ابھی تک کوئی ریکوری نہیں کر سکے۔

Mr. Acting Speaker: For the law advice, Mr. Aurang Zeb Khan.

جناب محمد اورنگزیب خان، جیسا کہ سپیکر صاحب نے فرمایا آپ کی امداد کیئے، صرف

پراونشل نہیں جی، 1994 میں Amendment ہو چکی ہے سی پی سی میں 'Civil

Procedure Code میں اور ہر Stay order کے بعد ختم ہو جاتا ہے۔ اگر اس

Stay order کے چھ مہینے ہو گئے ہوں تو یہ ختم ہے اور آپ اپنے پیسے وصول کر لیں۔

وزیر بلدیات،

Minister for Local Government: I am thankful to Aurangzeb

Khan because I am not a lawyer, so he assisted me and we note it

down

لیکن ہم نے گورنمنٹ کی طرف سے اپنے محکمے کے لوگوں سے کہا ہے کہ تقریباً ساڑھے

دس لاکھ روپے کی رقم آپ اپنی Pocket سے دیں۔

جناب قائم مقام سپیکر، ان سے وصول کی گئی ہے؟

وزیر بلدیات: ہم نے انہیں لیگل نوٹس دے دیا ہے کہ یہ آپ وصول کریں گے۔ If

they fail to do so, naturally action will be taken against them.

زیادہ سخت اقدام اور کوئی ہو نہیں سکتا۔

جناب قائم مقام سپیکر، نیک عمل خان۔

جناب نیک عمل خان، زما دا کونسلر دے چہ پہ 1997-98 کنسں دا تھییکہ پہ

ستاون لاکھ باندے تلے وہ دا خو منے۔ دھغے نہ پس چہ دا کلہ لیت شوہ نو بیا

پہ سینتالیس لاکھ باندے لارہ او بیا پہ دے مینخ کنسں د چارسدے یو تھییکیدار

واخستہ او دا درے میاشتے د چارسدے ہغہ تھییکیدار او چلولہ۔ دا نقصان د چا

وو؟

وزیر بلدیات، جو بھی ٹھیکیدار ہے، خواہ وہ چارسدے کا ہے یا پشاور کا ہے، اس کے بارے

میں انہوں نے کوئی ایسا کوئین نہیں کیا ہے کہ چارسدہ کے ٹھیکیدار کو کیوں دیا ہے؟

ٹھیکیدار تو کہیں کا بھی آ کر Highest bid کر کے لے سکتا ہے لیکن ہائیکورٹ میں ایک

علیحدہ چیز چیئنج ہوئی ہے۔ جب ہم نے Schedules enhancement کئے تھے یعنی

Rates from seven rupees to ten rupees اس پر بھی لوگ عدالت گئے ہیں اور

اس پر بھی انہوں نے Stay orders لیا ہے اور انہوں نے Schedule increase

allow ہی نہیں کیا۔

جناب نیک عمل خان، زما Request دا دے چہ دا کمیٹی تہ د ورکرے شی او ہلتہ

بہ پتہ اولگی چہ دا تھییکہ پہ دے مینخ کنسں بیا چا اخستہ دہ -----

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! یہ Financial matters ہیں جی I do not mind at all,

بے شک یہ Threadbare اس کو Discuss کریں اور کمیٹی میں بھیج دیں۔

Mr. Acting Speaker: O.K. Is it the desire of the House that Question

No. 920, asked by Janab Naik Amal Khan Sahib, may be referred to

the Standing Committee concerned?

(The motion was carried.)

Mr. Acting Speaker: The 'Ayes' have it and Question No. 920,

moved by Naik Amal Khan, MPA, is referred to the Standing Committee on Local Government. Thank you.

جناب نیک عمل خان، دیرہ مہربانی جی۔

Mr. Acting Speaker: Question No. 927, Honourable Bashir Ahmad Khan Bilour.

* 927۔ جناب بشیر احمد بلور، کیا وزیر بلدیات ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔
(الف) آیا یہ درست ہے کہ علاقہ پی ایف 1 پشاور میں مندرجہ ذیل علاقوں کے لوگ پینے کے پانی کیلئے ترس رہے ہیں اور لوگوں کو سخت پریشانی کا سامنا ہے۔
(۱) تیرگرہی بھانہ ماڑی، (۲) نزد وزیر باغ سائنس سپیریئر کالج صادق آباد، حافظ آباد، بیرون یکہ توت وغیرہ، (۳) آٹھ میر جانی شاہ بیرون یکہ توت، (۴) محلہ نور الاسلام بھانہ ماڑی، (۵) محلہ خداداد پشت قصہ خوانی، (۶) آفریدی آباد، راحت آباد، بلال کالونی، اسدگرہی بیرون یکہ توت
(۷) خان مست کالونی بیرون یکہ توت۔

جناب یوسف ایوب خان (وزیر بلدیات)، (الف) علاقہ مذکورہ میں عوام کو پینے کا پانی مندرجہ ذیل ٹیوب ویلوں سے مل رہا ہے۔

(۱) ٹیوب ویل علاقہ غلہ گودام چوک بھانہ ماڑی نمبر ۱، (۲) ٹیوب ویل علاقہ غلہ گودام چوک بھانہ ماڑی نمبر ۲، (۳) ٹیوب ویل نیو قائد آباد کاکتال، ان علاقوں میں عوام کو پانی گراؤنڈ فلور پر دستیاب ہے۔ آبادی میں روز بروز اضافہ ہو رہا ہے جس کی وجہ سے پانی کا پریشر کم رہتا ہے۔ بلدیہ اپنے وسائل سے صرف ٹیوب ویلوں کی مرمت، بجلی کے بل، پائپ لائنوں کی مرمت اور عملہ کی تنخواہوں کا بندوبست کر رہی ہے۔ ان علاقوں میں مزید ٹیوب ویل لگانے کی وسائل کی کمی کی وجہ سے فی الحال کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے۔ جونہی بلدیہ کے وسائل بہتر ہونے انشاء اللہ مکمل سروے کر کے پانی کی سپلائی کو مزید بہتر بنانے کا پروگرام مرتب کیا جائیگا۔ (۴) نزد وزیر باغ سائنس سپیریئر کالج اور ملحقہ علاقہ جات کیلئے بلدیہ پشاور عوام کو مندرجہ ذیل ٹیوب ویلوں سے پانی فراہم کر رہی ہے، (۵) توحید آباد نزد وزیر باغ ٹیوب ویل، ۱۔ صوفی کالونی نزد وزیر باغ ٹیوب ویل، ۲۔ شہباز ٹاؤن ٹیوب ویل نزد وزیر باغ، ۳۔ شاہ جی آباد ٹیوب ویل نزد وزیر باغ، ۴۔ رشید گرہی نمبر ۱ ٹیوب ویل نزد وزیر باغ، ۵۔ رشید گرہی نمبر ۲ ٹیوب ویل نزد وزیر باغ، ۶۔ لکھا دروازہ شریف آباد ٹیوب ویل، وزیر باغ علاقہ حافظ اور صادق آباد نئی آبادیاں ہیں۔ ان علاقوں کو عوام کی ضرورت کے

مطابق پانی فراہم کرنے کیلئے محکمہ PP&H/PMU نے پروگرام مرتب کیا ہے اور کام شروع ہے جوہنی محکمہ ہذا اپنی سکیم مکمل کرے گا تو علاقہ کے عوام کو پانی بہتر طور پر مل سکے گا۔ (۶) علاقہ مذکورہ کو ٹیوب ویل خالد ٹاؤن سے پانی مل رہا ہے اور پانی کا پریشر کم ہے عوام کی ضرورت کو مد نظر رکھتے ہوئے محکمہ PP&H/PDA نے ایک عدد ٹیوب ویل بیرون یکہ توت نزد ٹانگہ سٹیٹڈ نصب کیا ہے جوہنی محکمہ مذکورہ اسکو چالو کرے گا علاقہ میں پینے کے پانی کی سپلائی بہتر ہو جائے گی۔ (۷) علاقہ ہذا کو پانی کیپٹن عبد الجلیل روڈ نزد سکول ٹیوب ویل بھانہ ماڑی سے مل رہا ہے چونکہ علاقہ اونچائی پر واقع ہے، اسلئے پانی کا پریشر کم رہتا ہے۔ جوہنی بلدیہ پشاور کے مالی وسائل بہتر ہوئے علاقہ میں تفصیلی سروے کر کے پینے کے پانی کی سپلائی کو بہتر بنایا جائے گا۔

(۸) علاقہ مذکورہ اور ملحقہ علاقہ جات میں عوام کو پینے کے پانی کا کچھ حصہ باڑہ واٹر سپلائی سکیم اور کچھ حصہ محمد علی پارک ٹیوب ویل سے مل رہا ہے۔ پانی کے پریشر کی کمی ہے جس کو بہتر کرنے کیلئے محکمہ PP&H/PDA نے ایک عدد ٹیوب ویل نزد چرچ بالمقابل ایڈورڈ ہائی سکول نصب کیا ہے۔ جوہنی یہ ٹیوب چالو ہو گا علاقہ میں پینے کے پانی کی سپلائی بہتر ہو جائے گی۔

(۹) ان علاقوں کو پانی آفریدی آباد ٹیوب ویل سے مل رہا ہے۔ آفریدی آباد میں مکی نمبر 2 اونچائی پر واقع ہونے کی وجہ سے پانی کی کمی کا شکار ہے جس کے لئے بلدیہ نے اپنے وسائل سے پائپ لائن کی فراہمی کا پروگرام بنایا ہے اور اس کی تحصیل شروع ہے۔ جوہنی یہ پائپ لائن نصب ہو جائیگی مذکورہ مکی میں پانی کی کمی دور ہو جائے گی علاوہ ازیں علاقہ راحت آباد، حسن آباد، بلال کالونی اور اسد گڑھی میں پانی کی سپلائی ہو رہی ہے لیکن اس کا پریشر کم ہے۔ موجودہ مالی سال میں بلدیہ کے مالی وسائل میں کمی کی وجہ سے علاقہ مذکورہ کے لئے کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے۔ جوہنی بلدیہ کے مالی وسائل بہتر ہوئے انشاء اللہ علاقہ مذکورہ میں پانی کی سپلائی کو بہتر بنانے کا بندوبست کیا جائے گا۔

(10) علاقہ مذکورہ میں پانی بیچ کٹھہ ٹیوب ویل اور خان مست کالونی ٹیوب ویل سے سپلائی ہو رہا ہے۔ چونکہ یہ دونوں ٹیوب ویل کافی پرانے ہیں جس کی وجہ سے انکا ڈیپارج کم ہے۔ موجودہ حالات میں پانی کی فراہمی کو بہتر کرنے کیلئے بلدیہ نے اپنے وسائل سے ایک عدد ٹیوب لگانے کی منظوری دی ہے جس کیلئے ٹینڈرز ہو چکے ہیں۔ ضابطے کی کارروائی مکمل ہونے کے بعد کام شروع کیا جائے گا۔ جس کے مکمل ہونے کے بعد علاقہ میں پانی کی

سپلائی مزید بہتر ہو جائے گی۔

درج بالا جوابات کی روشنی میں بلدیہ نے اپنے موقف کی تفصیلاً وضاحت کر دی ہے۔ علاوہ ازیں میونسپل کارپوریشن کی حدود کے اندر 1706896 افراد کی آبادی ہے۔ بلدیہ کے وسائل کے حساب سے 3,63,60,000 گیلن پانی روزانہ مہیا کر رہی ہے۔ اس حساب سے 21 گیلن پانی فی نفر موجود ہے جبکہ ضرورت فی نفر 45 گیلن ہے۔ 24 گیلن فی نفر کمی کو بلدیہ اپنے وسائل سے پورا کر رہی ہے۔ علاوہ ازیں بلدیہ کو واٹر سپلائی مد میں 29,370,240/= روپے کی سالانہ آمدنی ہوئی ہے اس کے مقابلہ میں 11,967,8504/= سالانہ خرچہ ہے۔ بلدیہ اپنے وسائل سے عوام کو اضافی خرچ کر کے پانی کی سہولت مہیا کر رہی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ بلدیہ اپنے وسائل سے کسی بھی نئی واٹر سپلائی سکیم کی متحمل نہیں ہے۔ آمدن و اخراجات کی تفصیل درج ذیل ہے۔

تعداد قانونی کنکشن رہائشی و کمرشل، 40792 عدد۔

سالانہ آمدنی، 29,370,240/= روپے

اخراجات،

(۱) تنخواہ عملہ واٹر ریٹ، 29760540/= روپے

(۲) تنخواہ عملہ ٹیوب ویل، 89,027,964/= روپے

(۳) تنخواہ عملہ میٹیننس، 89,0000/= روپے

(۴) سپر واٹری سٹاف، 12,000,00/= روپے

8,000000/= روپے

میزان، 121678504/= روپے

206 عدد ٹیوب ویل خرچہ بجلی، باڑہ واٹر لائن سپلائی لائن میٹیننس، کلوری نیشن، سٹاف کی تنخواہ، ٹیوب ویل میٹیننس، ڈسٹری بیوشن میٹیننس، اس حساب سے فی کنکشن خرچہ ماہوار مبلغ، 121678504/= '248 x 12 = 40792 روپے ہے جبکہ کارپوریشن صارف سے ماہوار 60/= روپے وصول کرتی ہے۔

جناب بشیر احمد بلور، بڑی مہربانی، مسٹر سپیکر۔ سر! 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 دے کونچن جزو نہ دی۔ میں اردو میں بات کروں گا۔ میں نے یوسف خان صاحب سے یہ دریافت کیا ہے کہ میرے ان حلقوں میں پانی کا پرائلیم ہے تو وہ خود ہر جواب میں یہ بتا رہے ہیں کہ پائپ لائنوں کی مرمت اور عملے کی تنخواہ کا بندوبست، ان علاقوں میں مزید ٹیوب ویل

لگانے کی وسائل کی کمی کی وجہ سے فی الحال کوئی تجویز زیر غور نہیں، تو حیرانگی کی بات یہ ہے کہ ہم باتیں تو کر رہے ہیں کہ ہم ایٹم بم بنا چکے ہیں اور باتیں تو کر رہے ہیں کہ ہم نٹل بنائیں گے اور ہم کوہاٹ نٹل اور چترال نٹل بنائیں گے اور اکیسویں صدی میں، ہم بڑے ترقی یافتہ دور میں داخل ہو رہے ہیں، میرے سوال کے ہر ایک جز کے جواب میں انہوں نے یہی کہا ہے کہ فنڈز کی کمی کی وجہ سے پانی نہیں مل رہا، تو پشاور جو کہ صوبے کا دل ہے، جہاں کی آبادی پہلے سے تقریباً تین گنا افغان بھائیوں کی وجہ سے زیادہ ہو گئی ہے، اس کے باوجود وہ ہر جگہ یہ فرما رہے ہیں کہ ہمیں پتہ ہے کہ پانی کی قلت ہے مگر ہمارے پاس فنڈز نہیں ہیں۔ تو میں آپ کی وساطت سے جناب وزیر صاحب سے درخواست کروں گا کہ ہماری میونسپل کارپوریشن نے پشاور شہر میں جو حشر کیا ہوا ہے اور اس کا دعویٰ یہ ہے کہ ہم نے آمدن بہت زیادہ Increase کر دی ہے تو ہم پوچھتے ہیں کہ وہ آمدن پھر کہاں خرچ ہوتی ہے؟ اور آیا حکومت کوئی سپیشل فنڈز۔ مسٹر سیکرٹری، میں تو کونسلن کر رہا ہوں لیکن وزیر بلدیات صاحب Attentive نہیں ہیں تو پھر میرا جواب کیا دیں گے؟

جناب قائم مقام سیکرٹری، میاں خلیل صاحب انہیں Disturb کر رہے ہیں۔

جناب بشیر احمد بلور، تو سیکرٹری صاحب دیکھیں، یہ جو پہلا جز (ا) ہے، اس میں لکھا ہے تمبر گڑھی بھانہ ماڑی کا، تو یہ خود مانتے ہیں کہ وہاں پانی کا پریشر کم ہے اور اس کو ہمیں کرنا چاہئے۔ پھر نزد وزیر باغ سائنس سپیریئر کالج اور بیوری باغ وغیرہ کا تو انہوں نے یہاں خود مانا ہے اور لکھا ہے کہ لکھا دروازے کے قریب حافظ آباد اور صادق آباد کے ٹیوب ویل پی ڈی اے بنا رہا ہے مگر کام ابھی شروع نہیں ہوا ہے۔ آفہ میر جانی کا میں نے یہاں ذکر کیا ہے اور انہوں نے مجھے جواب دیا ہے کہ پی ڈی اے ایک ٹیوب ویل Already یکہ توت نانگہ سٹینڈ کے پاس بنا رہی ہے حالانکہ وہ یکہ توت کے Inside کے لوگوں کیلئے ہے کیونکہ وہ میں نے جب شروع کیا تھا تو علاقے میں اندر کوئی جگہ نہیں تھی تو اسلئے یہ باہر بنایا گیا اور اس سے سارے اندرون شہر کے علاقوں کو پانی ملے گا۔ یہ جو آفہ میر جانی ہے، اس کے بارے میں میں نے ایڈمنسٹریٹری سے بات کی تھی، اس نے Estimate بنا کر گورنمنٹ کو بھیج دیا ہے، بارہ لاکھ روپے اس کا Estimate بنا ہے۔ اس سلسلے میں ایڈمنسٹریٹری نے مجھے کہا تھا کہ اگر ضروری ہو تو میں کروں گا۔ اور اس کی رپورٹ ہے کہ ضروری ہے، ان لوگوں کے لئے پانی ضروری ہے اور ان کو مل نہیں رہا ہے تو بارہ لاکھ

روپے Estimate بنا کر انہوں نے حکومت کو بھیجا ہے۔ میں وزیر صاحب سے پوچھوں گا کہ آیا وہ اس پر کچھ عملدرآمد کر رہے ہیں یا کرنا چاہیں گے کہ نہیں؟ پھر جی یہ محلہ نور الاسلام بھانہ ماڑی کی بات ہے تو یہ کہتے ہیں کہ بلدیہ کے وسائل بہتر ہونے تو علاقے میں تفصیلی سروے کر کے پانی کی سپلائی کو بہتر بنایا جائے گا۔ جب حالات بہتر ہونے، تو " حالات " آپ کے کب بہتر ہونگے؟ کس طرح ہوں گے؟ خدا کیلئے لوگوں کو پینے کا پانی تو کم از کم دیں۔ محلہ خدا داد پشت قصہ خوانی، علاقہ مذکورہ اور ملحقہ علاقہ جات میں عوام کو پینے کے پانی کا کچھ حصہ باڑہ واٹر سپلائی اور کچھ حصہ محمد علی پارک ٹیوب ویل سے مل رہا ہے، پانی کے پریشر کی کمی ہے جس کو بہتر بنانے کیلئے ایک ٹیوب ویل نزد چرچ، یہ چرچ کا جو ٹیوب ویل ہے اس کے بارے میں عرض یہ ہے کہ 1993 میں میں نے شروع کیا تھا، اس وقت جو دو دو ٹیوب ویل دیتے تھے۔ اس وقت سے اب 1999 آ گیا ہے اور اس میں سب کچھ ہوا ہے مگر بجلی کا کنکشن ابھی تک نہیں ملا اور اسی وجہ سے اس پورے علاقے کو پانی کی بہت زیادہ تکلیف ہے۔ آفریدی آباد، راحت آباد، بلال کالونی، اسد کالونی، بیرون یکہ توت کے بارے میں یہ لکھتے ہیں کہ پریشر کم ہونے کی وجہ سے لوگوں کو پانی نہیں مل رہا۔ اگر پریشر کم ہے تو پائپ جو کہیں بھی، جو یہ فرماتے ہیں کہ علاقے میں مذکورہ تجویز زیر غور نہیں۔ جونہی بلدیہ کے مالی وسائل بہتر ہونے، انشاء اللہ علاقے کو پانی ملے گا۔ جونہی وسائل ہونے، اور ابھی تک کوئی تجویز بھی نہیں ہے۔ تو میں یہ عرض کرتا ہوں کہ یہ پشاور شہر کے لوگوں کو پانی دینے کیلئے ابھی تجویز بھی نہیں ہے تو لوگ پانی کہاں سے پیتیں گے۔ خان مت کالونی کے بارے میں انہوں نے کہا ہے کہ ہم کوشش کر رہے ہیں، ایک ٹیوب ویل لگا ہوا ہے مگر ایک نئے ٹیوب ویل کے لئے بھی بقول ایڈمنسٹریٹر کہ ہم بندوبست کر رہے ہیں کیونکہ وہاں بھی پانی کا پریشر کم ہے اور انشاء اللہ ہم اس کیلئے بھی کوشش کریں گے۔ یہ خود فرماتے ہیں کہ اکیس گیلن پانی فی نفر موجود ہے جبکہ ضرورت فی نفر بینتالیس گیلن ہے، تو آدھے پشاور کو آدھے حصے کا پانی بھی نہیں مل رہا ہے۔ تو میں آپ کی وساطت سے یہ عرض کرتا ہوں موجودہ حکومت سے کہ خاص طور پر، کیونکہ ہمارے ڈسٹرکٹ پشاور کے جتنے فنڈز ہیں، نوشہرہ کے فنڈز ہیں تو یہ سب کے سب جو دیہات کے لوگ ہیں، جتنے بھی ڈسٹرکٹس کے لوگ ہیں وہ یہاں پشاور میں آباد ہیں اور وہ سب یہ پانی استعمال کر رہے ہیں۔ میں ان سے درخواست کروں گا کہ جس جگہ سے بھی ہو، جس طرح بھی ممکن ہو مہربانی کر کے دے دیں۔ صرف یہ کہہ دینا کہ پانی کا

پریشر کم ہے اور جب وسائل ہونے تو پانی کا پریشر زیادہ ہو جائے گا۔ اس گرمی میں صرف میں وزیر صاحب سے درخواست کرتا ہوں کہ اگر آپ کو پانی نہ ملے تو میرے خیال میں سارا صوبہ بل جانے گا اور غریب لوگوں کو اس گرمی کے موسم میں پانی نہیں مل رہا ہے تو میں ان سے درخواست کرتا ہوں کہ مہربانی کر کے یہ خاص توجہ دیں پشاور کے علاقے پر سب پشاور سٹی میں تاکہ لوگوں کو پانی صحیح طریقے سے مل سکے۔

جناب قائم مقام سپیکر، آئر بیل منسٹر! اتنی درخواستیں آپ سے ہوئی ہیں کچھ تو کریں۔

وزیر بلدیات: جی کریں گے اور میں خدا کا شکر ادا کرتا ہوں کہ آپ اور بشیر خان دونوں کینٹونمنٹ کے ایریاز میں رستے ہیں۔ شکر ہے کہ آپ ایم سی پی کے ایریاز میں نہیں رستے ورنہ خدا نخواستہ آپ کو بھی پانی کا پرابلم ہو جاتا۔

جناب قائم مقام سپیکر، ہم پشاور میں رستے ہیں۔

وزیر بلدیات، نہیں، آپ کے گھر تو کینٹونمنٹ میں ہیں۔

جناب بشیر احمد بلور، میں عرض کرتا ہوں کہ ہم رستے کینٹ میں ہیں مگر خدا کا شکر ہے کہ ہمارا اتنا زیادہ رابطہ اپنے لوگوں کے ساتھ ہے اور ان کی تکالیف کا ہمیں علم ہے اور ان کی تکالیف کی وجہ سے ہم بول رہے ہیں۔

جناب قائم مقام سپیکر، ہم تو وزراء کے پانی کا بھی بندوبست کرتے ہیں۔

وزیر بلدیات، بشیر خان نے جو چیزیں پوائنٹ آؤٹ کی ہیں، تقریباً محمد واٹر، ایریا واٹر اس کا باقاعدہ طور پر اپنی طرف سے بڑا Realistic قسم کا جواب دیا گیا ہے۔ ابھی یہاں بشیر خان نے سات مختلف آبادیوں کیلئے واٹر سپلائی سکیمز کا پوچھا ہے اور Realistically جواب دیا گیا ہے۔ یہ نہیں کہ پانی ٹھیک ہے اور آپ یہ غلط کہہ رہے ہیں اور ہم پانی صحیح طرح سپلائی کر رہے ہیں۔ جہاں پرابلمز ہیں وہ پوائنٹ آؤٹ کئے گئے ہیں۔ جہاں نئی پائپ لائنز لگ گئی ہیں وہ بتایا گیا ہے کہ جی یہاں پریشر کم تھا اور یہاں نئی پائپ لائنز کیلئے پیسے منظور ہو گئے ہیں۔ پی ڈی اے کا ٹیوب ویل منظور ہو گیا ہے۔ ایم سی پی نے اگلے مالی سال میں یہاں ٹیوب ویلز کی سینکشن کر دی ہے اور جو فنڈز ہیں ان کا Estimate بنا کر اس پر کام شروع کریں گے۔ تقریباً ساری کالونیز کا یہ Detail جواب دیا گیا ہے۔ میں ایک ایک پر نہیں جاتا لیکن سپیکر صاحب، اگر آپ آخر میں آئیں تو جو سب سے بڑا پرابلم پشاور میونسپل کارپوریشن کو ہے وہ یہ ہے کہ

Water supply is highly subsidized. ہماری انکم پانی کے کنکشن سے Rs: 2,93,70240/= ہے اور سالانہ جو پانی پر Expenditure ہے، وہ

It is highly subsidized. - ہے۔ Rs:119678504/= ایک کنکشن پشاور کی میونسپل کارپوریشن کو 248 روپے میں پڑتا ہے لیکن کارپوریشن لوگوں کی سہولت کیلئے صرف ساٹھ روپے چارج کرتی ہے۔ بد قسمتی یہ ہے سیکرٹری صاحب' کہ اس کے باوجود اندازاً بیس سے لے کر پچیس ہزار ایسے کنکشنز ہیں Which are absolutely illegal. کنکشن تو انہوں نے ان ٹیوب ویلوں سے لگائے ہوئے ہیں۔ کوئی Legal connection نہیں ہے اور کسی قسم کی Fee بھی نہیں دیتے۔ بعض ایریاز ایسے ہیں کہ They refused to pay money. کہتے ہیں کہ جی بالکل ہم پیسے نہیں دیتے۔ میں نام نہیں لینا چاہتا ہوں ان ایریاز کے لیکن This is wrong. کوہستان کے علاقے میں لوگ Water dues دیتے ہیں۔ آپ بڑے غریب سے غریب علاقے میں چلے جائیں تو کوئی آدمی Refuse نہیں کرتا کہ ہم Water dues نہیں دیں گے۔ یہاں ایسے چند علاقے ہیں' میں آپ کے علاقے کی بات نہیں کر رہا ہوں جو آپ نے Mention کئے ہیں لیکن یہ پراہم بھی ہمیں ہے۔ اب جتنے ہمارے وسائل ہیں' ان میں رستے ہوئے' ظاہر ہے Provincial Capital زیادہ Emphasize ہمیں اسی شہر میں کرنا ہے۔ پرائم سنٹر صاحب کا جو نیا پیکج ہم تیار کر رہے ہیں اور اس میں ہم انشاء اللہ Next financial year میں پچاس کروڑ روپے صرف پشاور شہر کیلئے ملنے والے ہیں اور اس میں ہم نے Specially water supply اور Repair of roads پر Emphasize کیا ہوا ہے جس کے PC-I بھی تیار ہو گئے ہیں۔ امید ہے کہ انشاء اللہ Next financial year میں ہمیں وہ رقم مل جائے گی اور ان کے کافی پراہنز جو ہیں' وہ حل ہو جائیں گے۔

جناب قائم مقام سیکرٹری، آئرہیل جناب بشیر احمد بلور۔

جناب بشیر احمد بلور، پوائنٹ آف آرڈر سر۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ جیسے میرے بھائی اور دوست یوسف ایوب صاحب نے فرمایا ہے کہ ہم کمیٹی کے ذریعے کچھ اے ڈی پی میں ڈال رہے ہیں اس دفعہ ٹیوب ویل وغیرہ تو مجھے وہ ایک ٹیوب ویل کا بھی نام بتادیں کیونکہ مجھے وہ یہی کہہ رہے ہیں کہ ہمارے پاس فنڈز نہیں ہیں۔ انہوں نے کہا کہ Estimate بنا دیا ہے۔ Estimate ہے مگر فنڈ نہیں ہیں۔

جناب قائم مقام سیکرٹری، پچاس کروڑ روپے جب آئیں گے تو-----

جناب بشیر احمد بلور، وہ پچاس کروڑ آئیں گے تو میرے خیال میں وہ آغا جی صاحب کے ہی حلقے میں خرچ ہوں گے اور ہمیں کچھ بھی نہیں ملے گا۔ دوسری میری عرض یہ ہے کہ

انہوں نے کہا ہے کہ کچھ لوگ پیسے نہیں دیتے۔ میں صرف ان کی اطلاع کیلئے عرض کرتا ہوں کہ میرے علاقے میں توحید آباد ایک علاقہ ہے، وزیر صاحب، اگر آپ متوجہ ہوں تو میں آپ سے عرض کروں کہ توحید آباد کے علاقے میں جب کارپوریشن والے گئے اور انہوں نے یوب ویل سے کنکشن کاٹا تو وہ لوگ میرے پاس آئے تو میں نے کہا کہ آپ لوگوں نے ادائیگی نہیں کی ہوگی تو انہوں نے کہا کہ ہم نے زمین دی تھی، ہمیں ابھی تک ان پر نوکریاں ہی نہیں ملیں۔ ہمارا یہ فیصلہ تھا کہ جو بھی زمین دے گا، اس کو نوکریاں ملیں گی، تو جو لوگ چلاتے تھے ان کو ہم Daily دیتے رہے۔ ہم نے بیٹھ کر ان کا فیصلہ کیا۔ ہر گھر نے ایک ہزار پینتیس روپے ان کو دیئے اور سابقہ جو ہے، انہوں نے نئے کنکشن کے پیسے سو یا ساٹھ روپے جو بھی ہیں، وہ دے رہے ہیں۔ اس دن آپ کو یاد ہوگا کہ تکال بلا میں جو گڑ بڑ ہوئی ہے، انہوں نے کہا ہے کہ میں نام نہیں لیتا مگر میں نام لیتا ہوں، چار پانچ گھنٹے سڑک بند رہی، وہاں فائرنگ ہوئی، پولیس کے لوگ بھی زخمی ہوئے اور عوام بھی زخمی ہوئی۔ جس وقت بیگم صاحبہ نے مجھے کہا کہ اس پر بات کریں اور علاقے کے سب لوگ آئے، ان میں ارباب صاحب بھی تھے، ہم ڈیپٹی کمشنر کے پاس بھی گئے اور وہاں ہمارے ایڈیشنل ایڈمنسٹریٹر صاحب بھی تشریف لائے ہوئے تھے۔ میں نے کہا جی کہ آپ صرف یہ بتائیں کہ آپ نے ان لوگوں سے پیسے مانگے ہیں۔ وہ کہنے لگے کہ ہم بل سمجھتے تھے تو لوگ بل پھاڑ دیتے تھے۔ میں نے کہا کہ آپ نے ایف آئی آر کھائی ہے کہ حکومت کے کام میں مداخلت کی گئی ہے تو انہوں نے کہا نہیں۔ تو میں نے کہا کہ جب آپ نے نوٹس نہیں دیا تو آپ نے ان کے پانی کے کنکشن کیسے کاٹے ہیں؟ اور وہ لنک ہی اٹھا کر لے گئے تھے۔ تو سپیکر صاحب، اس کی وجہ سے میں نے کہا خدا کیلئے آپ لوگ حکومت کر رہے ہیں تو ہر چیز ڈنڈے کے زور سے نہ کریں۔ چودہ سو گھر تھے اور ان لوگوں کے ساتھ بیٹھ کر بات چیت ہوئی اور انہوں نے فیصلہ کیا کہ ہم پانچ سو روپے پہلے دے دیں گے آگے اور اس کے بعد ہم ایک سو ساٹھ روپے مہینہ بل بھی دیں گے۔ ساتھ روپے نیا اور سو روپے پرانی Instalment بھی دیں گے۔ تو اس طرح بیٹھ کر بات کریں تو لوگ آپ کو دیتے ہیں۔ اگر آپ کی کارپوریشن کے جو لوگ ہیں، آپ کے اہلکار اگر کسی سے جا کر پیسے نہ مانگیں تو لوگ آپ کو پیسے کہاں سے دیں؟ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ آپ بغیر پوچھے لوگوں کے لنک کاٹ دیں۔ تو میں سپیکر صاحب، آپ کی وساطت سے وزیر صاحب سے درخواست کروں گا کہ خدا کیلئے اگر یہ پچاس کروڑ روپیہ آئے

تو پہلے پشاور شہر میں پانی کا بندوبست کیا جائے کیونکہ اکیسویں صدی میں ہم داخل ہو رہے ہیں تاکہ لوگوں کو پانی میسر ہو جائے۔
جناب قائمقام سیکر، آرنیبل منسٹر پلینز۔

وزیر بلدیات، بشیر خان کی سہولت کیلئے، انہوں نے خود بھی جواب میں لکھا ہوا ہے، یہ وزیر باغ، سائنس سپیریئر کالج، صادق آباد، حافظ آباد کا کہا ہے، سات ٹیوب ویل پہلے سے لگے ہوئے ہیں PMU and PP&H کے ایک اور ٹیوب ویل پر وہاں کام جاری ہے، ٹھیک ہے۔ آفہ میر جانی شاہ Outside Yakkatoot tube well has been completed by the PDA at Tanga stand. یہ نیا ٹیوب ویل بنا ہے۔ جی۔

جناب بشیر احمد بلور، پوائنٹ آف آرڈر پر میں عرض کرتا ہوں کہ یہ نیا ٹیوب ویل جو بنایا گیا ہے، وہ میں نے بنوایا ہے اور وہ شہر کے اندر کے لوگوں کو پانی دے گا، یہ آفہ میر جانی کے لوگوں کو پانی نہیں دے گا۔

وزیر بلدیات، بشیر خان! میں یہ مانتا ہوں کہ اس میں زیادہ تر کام آپ نے خود کیا ہے Because یہ محکمہ آپ کے پاس تھا۔

جناب بشیر احمد بلور، نہیں، نہیں، محکمے کی بات نہیں ہے۔ یہ آج سے چھ سال پہلے جو دو دو ٹیوب ویل ہمیں گورنمنٹ دیتی تھی، اس کے حساب سے آج یہ آٹھ سال پرانا ٹیوب ویل ہے اور اس کیلئے جگہ نہیں تھی اس لئے یہاں باہر لگایا گیا ہے اور اس کا پانی شہر کے اندر جانے گا۔ وہ آفہ میر جانی کو نہیں جانے گا۔ میں نے پہلے بھی یہ عرض کیا ہے۔ میری Request یہ ہے کہ آپ آئندہ کیلئے Accomodate کریں۔

جناب قائمقام سیکر، سب Accomodate کریں۔

وزیر بلدیات، بہر حال جی اگر بشیر خان صاحب اس شہر کے ایریاز کیلئے یہ Feel کرتے ہیں کہ یہ بہت ضروری ہے تو یہ ابھی سے ہی ہمیں Proposals دے دیں تو Very seriously we will consider installing new tube well. This is the most - - -

جناب قائمقام سیکر، آپ ایسا کریں منسٹر صاحب، کہ شہر کے تمام اراکین اسمبلی سے دو دو، تین تین، چار چار ٹیوب ویلوں کی Proposals مانگ لیں۔

وزیر بلدیات، ٹھیک ہے جی۔

جناب قائمقام سیکر، ایسا نہ ہو کہ ایک ہی حلقے میں وہ سب لگ جائیں۔

ارباب سیف الرحمان، میرا ایک ضمنی کونسلر ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، آنریبل ارباب صاحب۔

ارباب سیف الرحمان، جناب سپیکر! دینی چہ دا د پچاس کروڑ خبرہ کوی نو دوی صرف د پینور بنار خبرہ کوی؟ کہ دا وی نو پکار دہ چہ د میونسپل کارپوریشن پشاور خبرہ کوی خکہ چہ یر دیہات دے کارپوریشن کنیں شامل دی نو ہغہ دیہات دہم پہ دیکنیں شامل کری۔

Minister for Local Government: Sir! this fifty crore is for the Municipal Corporation and not for the city only.

جناب قائم مقام سپیکر، ارباب صاحب، پلیز۔

ارباب محمد ایوب جان، سپیکر صاحب! زہ ستاسو نہ معافی غواریم او ستاسو مشکوریم۔ زما یو سپلیمنٹری کونسلر دے او ہغہ دا دے چہ پینور بنار As a whole is the dirtiest city of the world. دا خو ہر ٹوک منی۔ Polluted city of the world, thickly polluted city. خنکہ چہ بشیر بلور

صاحب اوونیل چہ 1979 کنیں د پینور آبادی دوہ نیم لکھہ وہ، اوس مردم شماری اوشوہ نو خہ د پاسہ نو لاکھ شوہ۔ نو پہ دے ضمن کنیں زہ خہ تقریر کول نہ غوارمہ۔ ستاسو پہ وساطت آنریبل منسٹر تہ صرف دا وینا کوم چہ پہ تیر شوی اجلاس کنیں منسٹر صاحب مونر سرہ وعدہ کرے وہ، پہ بنار کنیں چہ کوم ممبران مونرہ اوسیرو، چہ زہ بہ یو دورہ تاسو سرہ کومہ چہ کار شروع شوے دے پہ پینورستی کنیں۔ زمونر پرابلم دا Polluted water وو۔ نو منسٹر صاحب اوونیل چہ زہ بہ تاسو سرہ گرخمہ او تاسو بہ ما تہ خایونہ

او تیوب ویلونہ بنائی نو I will try my best to solve that difficulties of the people. نو زہ اوس جناب سپیکر صاحب، د آنریبل منسٹر نہ دا توقع لرمہ چہ یوہ ورخ د مقرر کری او د پینور بنار حالات د اوگوری چہ ہلتہ دھندونہ ولار دی، ہلتہ ماشی دی، ہلتہ سخا اوبہ دی، Jaundiced and

urine mixed water, people are drinking. This is the UNICEF survey,

not my survey. پہ دے باندے کتابونہ ہم چھاپ شوی دی۔ نو دا یر انتہائی ضروری کار دے۔ مونر لہ پکار دہ چہ دا Light وانخلو۔ دا صرف د تیوب

ویلونو مسئلہ نہ دہ۔ منسٹر صاحب، صفائی پہ تھیکہ ورکرے شوہ، ما تہ خلق وائی چہ دا صفائی تاسو پہ تھیکہ ورکرہ نو ما ورتہ اوونیل چہ او یوسف ایوب صاحب ورکرلہ او پہ Experimental basis چہ اوگورو چہ دا کار کیری او کہ نہ کیری؟
 جناب قائم مقام سپیکر: جناب ارباب صاحب۔
 ارباب محمد ایوب جان:

Arbab Muhammad Ayub Jan: I am sorry, Sir. Now I will request

honourable Minister for Local Government چہ مونر سرہ د یوہ ورخ
 کیدی چہ مونر دورہ اوکرو۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister Syed Ali Shah Sahib,
 with fifty crore.

سید علی شاہ (وزیر مواصلات و تعمیرات)، جی ہاں، وہی جواب میں دینا چاہتا ہوں۔ (قہقہے)
 میرے فاضل دوست بشیر احمد بلور نے کہا ہے کہ وہ پچاس کروڑ ایک حلقے میں لگیں گے
 تو میں اتنی عرض کرنا چاہتا ہوں کہ -----
 جناب قائم مقام سپیکر، ہر حلقے میں پچاس کروڑ لگیں گے۔

وزیر مواصلات و تعمیرات، نہیں، جیسا کہ منسٹر صاحب نے فرمایا ہے کہ یہ پیسے میونسپل
 کارپوریشن کیلئے ہیں، ویسے بھی ہم لوگ زیادتی خور نہیں ہیں -----
 جناب قائم مقام سپیکر، کم کھاتے ہیں۔

وزیر مواصلات و تعمیرات، جناب سپیکر! آپ کے حلقے میں میں نے ٹیوب ویل لگایا
 ہے، سوائی پھانگ میں، کیا آپ انکار کر سکتے ہیں؟

جناب قائم مقام سپیکر، میرے علم میں نہیں ہے۔ پتہ نہیں کس نے لگایا ہے اور کہاں
 پر لگایا ہے؟

وزیر مواصلات و تعمیرات، میں نے لگایا ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، میرے علم میں نہیں ہے۔

وزیر مواصلات و تعمیرات، آپ مانتے ہیں، دیہہ بہادر میں روڈ کس نے بنایا ہے؟ وہ
 یوسف ایوب صاحب نے سینکشن کیا تھا۔

وزیر مواصلات و تعمیرات: نہیں، پچاس کروڑ ابھی جولائی میں -----
 جناب قائم مقام سپیکر: اچھا، پچھلے Financial year میں بھی آپ نے کہا تھا کہ سہ ماہی ملے
 ہیں۔

وزیر مواصلات و تعمیرات: نہیں۔

جناب قائم مقام سپیکر: اور ملنے والے ہیں۔

وزیر مواصلات و تعمیرات: انشاء اللہ ملیں گے اور ضرور ملیں گے۔

Minister for Local Government: Sir! you have to control yourself, you are sitting on the Speaker's Chair. (Laughter)

جناب بشیر احمد بلور: میں یہ عرض کروں آغا صاحب سے کہ مجھے جو معلوم ہوا ہے، وہ یہ ہے کہ صرف پانچ کروڑ روپے فیڈرل گورنمنٹ دے گی۔ مجھے بڑے اہم ذرائع سے معلوم ہوا ہے کہ فیڈرل گورنمنٹ نے کہا ہے کہ ہم جولائی میں صرف پانچ کروڑ روپے دیں گے اور باقی صوبائی حکومت آئیں میں پیسے اکٹھے کرے گی تو صوبائی حکومت کے پاس پیسے نہیں ہیں۔ "پچاس کروڑ روپے" ایسے ہی ایک بات ہے اور میں پھر یہ عرض کرونگا کہ آغا صاحب میرے حلقے میں سڑکیں بنا رہے ہیں اور مجھ سے پوچھتے نہیں ہیں کہ کون سی Priority پر ہے؟ اور -----

وزیر مواصلات و تعمیرات: آپ شکر نہیں کرتے۔

جناب بشیر احمد بلور: آغا صاحب میرے پوچھے بغیر کہ میری Priority کون سی ہے، وہ خود میرے حلقے میں سڑکیں بنا رہے ہیں تو اس پر ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ کوئی بھی بنائے۔

جناب قائم مقام سپیکر: آغا صاحب سڑکوں کے وزیر ہیں، پوچھیں تو -----

جناب بشیر احمد بلور: مطلب یہ ہے کہ ہم سے کم از کم پوچھیں سہ ماہی۔

جناب قائم مقام سپیکر: آغا صاحب سڑکوں کے وزیر ہیں۔ (شور)۔

وزیر بلدیات: سپیکر صاحب! پشاور سٹی کے معاملات کو درست کرنے کیلئے، آپ لوگوں کے فائدے کیلئے، آغا جی بھی ہوں گے، بشیر خان، ارباب صاحب، بڑی Positive ان کی سوچ بھی ہے اور ہمارے بزرگ بھی ہیں اور ایوب جان صاحب ہیں۔ میں ارباب ایوب جان

کالو کسب خو زمونزہ د طرف نہ څوک چا په اعتماد کسب نه دی اغستی۔ نو آیا داسه به په یتوله صوبه کسب وی او که صرف په مخصوص علاقہ کسب به وی؟

Mr. Acting Speaker: Honourable Member, Aurang Zeb Khan, Question No. 949, the last Question.

* 949 جناب محمد اورنگزیب خان، کیا وزیر بلدیات از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔

(الف) آیا یہ درست ہے کہ ضلع کوہاٹ کے حلقہ PF-29 میں کپ فنڈز سے 1996-97 میں تعمیراتی کام ہوئے ہیں،

(ب) آیا یہ درست ہے کہ مذکورہ کام میں سے اکثر ادھورے رہ گئے ہیں اور پچاس لاکھ روپے کا مکمل فنڈ استعمال نہیں ہوا ہے،

(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو کتنے تعمیراتی منصوبے مکمل ہوئے ہیں، کتنے نامکمل ہیں؟ فنڈز منصوبہ جات کی مکمل تفصیل فراہم کی جائے۔

(د) آیا حکومت نامکمل منصوبوں کو مکمل کرنے کیلئے فنڈز فراہم کرنے کا ارادہ رکھتی ہے؟

جناب یوسف ایوب خان (وزیر بلدیات)، (الف) کمیونٹی آپ لفٹ پروگرام کے تحت سال 1996-97 کے دوران PF-29 میں کوئی سکیم شروع نہیں ہوئی تھی اور نہ ہی کپ فنڈز مہیا کئے گئے تھے۔

(ب) سال 1996-97 حلقہ PF-29 میں کمیونٹی آپ لفٹ پروگرام (CUP) کے تحت کوئی سکیم شروع نہیں ہوئی تھی اور نہ ہی کپ فنڈز PF-29 کیلئے مہیا کئے گئے تھے۔

(ج) چونکہ PF-29 کیلئے سال 1996-97 کے دوران کوئی فنڈز مہیا نہیں کئے گئے تھے لہذا (CUP) کے تحت کسی سکیم پر کام شروع نہیں ہوا۔

(د) 1996-97 کے دوران حلقہ PF-29 کیلئے کوئی فنڈز مہیا نہیں کئے گئے تھے، اسلئے نامکمل سکیم کی تکمیل کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

جناب محمد اورنگزیب خان، محترم سپیکر صاحب! انہوں نے میری ہر بات سے انکار کیا ہے۔ میری تجویز ہے اور Request ہے کہ اس سوال کو Defer کیا جائے۔ میں وہ

منصوبے لاکر آپ کو دے دوں گا، جو منصوبے ہم نے Submit کئے تھے، جن پر کام ہوا ہے اور جو کام ادھورے رہ گئے ہیں۔ میری Request ہے کہ اس کو Defer کیا جائے۔

جناب قائم مقام سپیکر، وزیر صاحب۔

وزیرِ بلدیات: ہم نے انکار کیا ہے۔ میرے خیال میں ان کے کونٹین میں کچھ غلط
 قسمی ہے۔ 1996-97 میں اورنگزیب خان کو ایک روپیہ بھی فنڈ نہیں ملا ہے اور This is
 on record شاید اس سے پہلے کا ہو یا بعد میں۔

جناب قائم مقام سپیکر: آئریبل منسٹر! میں تھوڑی سی راہنمائی کرنا چاہتا ہوں۔ غلطی
 جواب میں ہے۔ 1996-97 میں کپ فنڈ ملے تھے۔ یہ 1997-98 اور 1998-99 کا مسئلہ ہے۔
 1996-97 میں ملے تھے۔

وزیرِ بلدیات: 1996-97 میں ملے تھے؟ سپیکر صاحب! If you remember میں 'آپ اور
 اورنگزیب خان' ہم سب اپوزیشن میں تھے اور ہمیں ایک روپیہ بھی نہیں ملا تھا۔
 جناب قائم مقام سپیکر: ملے تھے۔

وزیرِ بلدیات: ہمیں تو ایک روپیہ بھی نہیں ملا تھا۔
 جناب قائم مقام سپیکر: ملے تھے۔ آپ اپنا ریکارڈ درست کریں۔ ملے تھے، کم ملے تھے لیکن
 ملے تھے۔

وزیرِ بلدیات: اس ریکارڈ کے مطابق تو اورنگزیب صاحب کو ایک روپیہ بھی نہیں ملا تھا۔
 جناب قائم مقام سپیکر: اورنگزیب خان! یہ تو پھر بڑا آسان ہے، فرض کیجیے آپ Prove
 کر دیں تو آپ پھر پریولج موشن لاسکتے ہیں۔

جناب محمد اورنگزیب خان: اس کو مہربانی کر کے Defer کر دیا جائے۔
 جناب قائم مقام سپیکر: نہیں، Defer نہیں ہو سکتا۔ انہوں نے جواب دے دیا ہے۔ وہ
 اپنے جواب پر Insist کرتے ہیں کہ یہ صحیح جواب ہے۔ اگر آپ کل ثبات کر دیں گے کہ
 جواب غلط ہے تو پھر تو پریولج موشن ہو گا۔

جناب محمد اورنگزیب خان: ٹھیک ہے جی۔ تھینک یو جی۔

غیر نشاندار سوالات

778 جناب اکرم خان درانی، کیا وزیر بلدیات ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔

(الف) آیا یہ درست ہے کہ بنوں شہر میں سڑکوں کی حالت بہت خراب ہے اور آمد و رفت
 کے قابل نہیں ہے،

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو آیا حکومت مذکورہ سڑکوں کی تعمیر و مرمت

کیلئے فنڈ فراہم کرنے کا ارادہ رکھتی ہے؟

جناب یوسف ایوب خان (وزیر بلدیات)، (الف) جی ہاں، بنوں شہر میں سڑکوں کی حالت مرمت طلب ہے۔

(ب) بلدیہ بنوں نے دس لاکھ روپے کی لاگت سے درج ذیل سڑکوں کی مرمت اپریمکس کی ہے۔

=/4,77,000 روپے

(۱) از پریڈی گیٹ تا ہویہ گیٹ

(۲) از پھوڑی گیٹ تا زانہ ہسپتال

=/4,37,000 روپے

از زانہ ہسپتال تا میلاد پارک

=/47,600 روپے

(۳) قصابان چوک تا سلیم تھیٹر

=/38,600 روپے

(۴) کلی از کسٹوڈین محلہ تا گورنمنٹ ہائی سکول نمبر ۱

وسائل دستیاب ہونے کی صورت میں بقیہ سڑکوں کی ضروری مرمت بھی کی جائے گی۔

818۔ جناب نجم الدین، کیا وزیر بلدیات از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ

(الف) آیا یہ درست ہے کہ رورل ڈیولپمنٹ ڈیپارٹمنٹ نے دیر بالا میں جون 1997 تا حال ترقیاتی سکیمیں شروع کی ہیں،

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو کل کتنی مذکورہ سکیمیں شروع کی گئی ہیں اور کتنی مکمل ہوئی ہیں؟ مکمل تفصیل فراہم کی جائے۔

وزیر بلدیات، (الف) جی ہاں۔

(ب) محکمہ ہذا نے بحیثیت لائن ایجنسی دیر ڈسٹرکٹ ڈیولپمنٹ پراجیکٹ فنڈز کے تحت کل چھ منصوبہ جات شروع کئے تھے جو کہ تمام مکمل ہو چکے ہیں۔ اس کے علاوہ IGPR کے تحت ایک روڈ کی مرمت مکمل کی ہے۔

تفصیل منسوبہ جات درج ذیل ہے۔

نمبر شمار	نام منصوبہ	تخمینیہ لاگت موجودہ حیثیت
۱۔	معلق پل، مقام بارکند عشیری درہ	1599000/ مکمل ہے۔
۲۔	آر سی سی پل کٹشو دیر	1259000/ مکمل ہے۔
۳۔	کچھ سڑک بی ایچ یو بانڈی نہاگ درہ	100000/ مکمل ہے۔
۴۔	شنگل سڑک، مقام بڈائی نہاگ درہ	40000/ مکمل ہے۔

کچھ سڑک بمقام شوکنہ نہاگ درہ	40000/	مکمل ہے۔	۵۔
آبنوشی سکیم بمقام منتری واڑی	40000/	مکمل ہے۔	۶۔
مرمت چکمان برول روڈ IGPRا روڈ	250000/	مکمل ہے۔	۷۔

903 جناب حمید اللہ کیا وزیر بلدیات از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ۔

(الف) آیا یہ درست ہے کہ ضلع دیر کے حلقہ پی ایف۔ 74 میں اکاشیل سڑک، دیور سڑک، اینگاڑہ سڑک، بندرہ سڑک، نصرت سڑک اپنی مدد آپ کے تحت تعمیر کی گئی ہیں،
(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو حکومت مذکورہ سڑکوں کی دیکھ بھال اور مرمت کیلئے کیا اقدامات کرنے کا ارادہ رکھتی ہے؟

جناب یوسف ایوب خان (وزیر بلدیات)، (الف) جی ہاں۔

(ب) محکمہ ہذا کے پاس مذکورہ کاموں کیلئے اس وقت فنڈز دستیاب نہیں ہیں۔

Mr. Acting Speaker: The House is adjourned for fifteen minutes, for tea break.

(اس مرحلے پر ایوان کی کارروائی چائے کیلئے ملتوی ہو گئی۔)

(وقفہ کے بعد جناب قائم مقام سپیکر مسند صدارت پر متمکن ہوئے۔)

اراکین اسمبلی کی رخصت

جناب قائم مقام سپیکر، ان معزز اراکین اسمبلی نے رخصت کی درخواستیں ارسال کی ہیں،

جناب آفتاب احمد خان شیرپاؤ صاحب نے 07-06-1999 کیلئے، آج کیلئے، جناب احمد حسن صاحب نے آج کیلئے اور محترمہ بیگم نسیم ولی خان صاحبہ نے بھی آج کیلئے تو کیا یہ چھٹی کی درخواستیں منظور کر لیں؟

(تحریر منظور کی گئی۔)

جناب قائم مقام سپیکر، شکریہ۔ آپ کچھ کہنا چاہتے تھے۔ جناب ارباب صاحب، پلیز۔

ارباب محمد ایوب خان، سپیکر صاحب! میں آپ کا بہت زیادہ مشکور ہوں۔ جناب سپیکر

صاحب! میں نے دو تین کال ایشن نوٹس دیئے ہوئے تھے۔ آپ نے مہربانی بھی فرمائی

تھی کہ یہ بجٹ سٹیج میں اگر نہ آنے تو آئندہ کیلئے لے لیں گے تو میری Request ہوگی

کہ اگر آپ لے آئیں تو میں آپ کا مشکور رہوں گا۔

خصوصی کمیٹی کی تشکیل

جناب قائم مقام سپیکر، ایک Announcement ہے۔ گزشتہ دنوں یہ مطالبہ کیا گیا تھا کہ ایک سپیشل کمیٹی مانسہرہ کے حوالے سے بنائی جائے تو ہم نے یہ سپیشل کمیٹی بنائی ہے۔

Special Committee comprising the following, is hereby constituted under rule 194 of the Provincial Assembly of North West Frontier Province Procedure and Conduct of Business Rules, 1988 to examine/consider the allegations mentioned in Resolution No. 254, moved by Mr. Bashir Ahmad Bilour, MPA, and referred to by the House in its meeting held on 2nd June, 1999 as per terms of the reference given below:-

Mr. Abdul Haleem Khan Qasooria, MPA, Chairman.

Mr. Sher Zaman Sher, MPA, member.

Mr. Iftikharuddin Khattak, MPA, member.

Mr. Saleem Khan Advocate, MPA, member.

Mr. Akram Khan Durrani, MPA, member.

The terms of reference: To inquire in to various cases of atrocities and factors responsible for law and order in District Mansehra. To pin-point the officials responsible and recommend action against them. To suggest remedial measures for improvement of situation.

The Committee will submit its report within sixty days. Thank you.

جناب محمد ہاشم خان (چارسدہ)، پوائنٹ آف آرڈر، سر۔ جناب سپیکر صاحب! ما وئیل کہ تاسو داسے اوکری چہ پہ دے کمیٹی کسں دے تولو پارٹیو پہ لحاظ باندے یو یو یا دوه دوه ممبران واخلی نو دا به د تولو نه بنه خبره وی۔ لکه مونر کسں د جسے۔ یو۔ آئی نه هم شته، مونر سره تحریک انصاف والا هم شته او نور هم شته، نو دهنے به لپ اثر بنه پریوخی۔

Mr. Acting Speaker: Thank you. Adjournment Motions please.

جناب اکرم خان درانی: دیرہ ضروری مسئلہ دہ جی۔

جناب قائم مقام سپیکر: تاسو پہ پوائنٹ آف آرڈر باندے یی؟

جناب اکرم خان درانی: پہ پوائنٹ آف آرڈر باندے خبرہ کوم۔ جناب سپیکر

صاحب! دا یو کتاب دے "قرآنی صلوٰۃ فرض، صلوٰۃ نماز نہیں"۔ نوم نے دے محمد قاس

نوری، ہفہ دا کتاب لیکلے دے۔ پہ دیکھن جی، دا کتاب خو دیر دغہ دے چ

بتول نے اوگورنی خو آخری د دے یو درے مخلور فقرے دی، ہفہ ستاسو او

پورہ ہافس پہ نویتس کنین راولم او د گورنمنٹ پہ مخکنین نے ایہ دمہ۔ پہ دے

کنین نے پہ مونخ لیکلی دی، "آخر میں صرف اتنا ہی کوہنگا کہ میں نماز کا انکار نہیں ک

رہا بلکہ اس کی حقیقت کو بر ملا تسلیم کرتا ہوں۔ کہتا صرف یہ ہوں کہ نماز جو بھی ہے، اسے

پرانی اور وحی کردہ مت سمجھو اور نہ کہ یہ اللہ کا حکم ہے اور نہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے

کوئی ہدایت اور نہ ہی عبادت ہے اور نہ اس کے بارے میں تم سے کچھ پوچھا جائے گا۔ اس

کا قرآن اور اسلام سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ اگر کوئی تعلق ہوتا تو اس کا ذکر اور تفصیل

قرآن میں موجود ہوتی"۔ جناب سپیکر صاحب! دا خو داسے عجیبہ غوندے خبر

دے چہ اسلام او زمونہ پہ دین پورے بالکل یو مذاق دے او دا کھلم کھلا چرتہ پ

بازار کنین بہ دا کتاب خرغینیری لکہ غننگہ چہ مونہ تہ چا راورے دے۔ نو دلت

کنین خو گورنمنٹ جی دا خبرہ کوی چہ مونہ فرقہ واریت او نور داسے غ

دغہ نہ غوارو او بل طرف تہ گورنمنٹ دومرہ ناکام دے چہ داسے کتاب چ

زمونہ د عقیدے، د اخلاق او د مذہب سرہ تعلق لری او ہفہ پہ دے انداز باندے۔

کھلم کھلا پہ بازار کنین راخی او خرغینیری۔ ہفہ تر دے حد پورے خی چہ د

مونخ عبادت نہ دے او نہ دا د اللہ تعالیٰ حکم دے۔ نو جناب سپیکر صاحب، زہ

خو بہ خصوصی تاسو تہ دا درخواست وی چہ د گورنمنٹ د سائڈ نہ پہ دے۔

خبرو باندے قطعاً مونہ ہیخ غہ قسم Compromise تہ تیار نہ یو چہ دوڑ

مونہ تہ غہ داسے تسلی راکری لکہ د رویتین خبرے چہ وی۔ د دے نہ بہ جی

پہ دے صوبہ او پہ دے ملک کنین فساد غوندے خبرہ جو رہہ شی۔ کہ حکومت

پہ دے باندے سخت ایکشن نہ آخلی چہ دا کتاب چا لیکلے دے یا غوک دے؟ نو

دا بہ د یو فساد خبرہ وی۔ نو زما بہ ستاسو پہ وساطت د گورنمنٹ تہ دا مطالب

وی چہ پہ دے باندے داسے سخت ایکشن واخلی چہ بیا غوک پہ اسلام پورے

یہ مذہب پورے مذاق خبرہ اونگری۔ شکریہ جی۔

جناب والٹر میچ، پوائنٹ آف آرڈر سپیکر صاحب۔

جناب قائم مقام سپیکر، جی جی۔ جناب والٹر سراج صاحب۔

جناب والٹر میچ، اسی ضمن میں بات کرنا چاہتا ہوں۔ اس سے پیشتر فروری کے اجلاس میں "قدرت اللہ اینڈ کمپنی" کے بارے میں عبد الرحمن خان اور نجم الدین خان نے، اس قرآن کے بارے میں جس میں غلطیاں تھیں، تحریک اسمبلی میں پیش کی تھی۔ محترم جناب سپیکر صاحب! مجھے انتہائی افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ یہ اسمبلی صوبہ سرحد کا سب سے بڑا ادارہ ہے، پختونخوا کا۔ اس وقت جناب عالی، اس ہاؤس نے مشترکہ طور پر یہ قرارداد پاس کی تھی کہ "قدرت اللہ اینڈ کمپنی" جو ہے، اس نے جتنے بھی ایسے قرآن جن میں غلطیاں ہیں، ان پر پابندی لگائی گئی لیکن مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ ان کے خلاف نہ تو کوئی ایف آئی آر کائی گئی اور وفاقی گورنمنٹ کو جو قرارداد صوبائی اسمبلی کی بھیجی گئی، اس کے حوالے سے بھی آج تک قدرت اللہ اینڈ کمپنی کے خلاف کوئی ایکشن نہیں لیا گیا جبکہ میں سمجھتا ہوں کہ قانون میں، جبکہ مارشل لاء تھا، ڈیکلئیر شپ تھی، اس وقت C 295 مینارٹی کیلئے بنایا گیا لیکن مجھے انتہائی افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ کیا قدرت اللہ اینڈ کمپنی نے C 295 سے بڑھ کر غلطی نہیں کی؟ کیا وجہ ہے کہ ان کے خلاف ایف آئی آر نہیں کائی گئی یا وفاقی گورنمنٹ نے اس قرارداد پر کوئی ایکشن نہیں لیا؟ شکریہ جی۔

Mr. Acting Speaker: Thank you. Treasury Benches.

وزیر بلدیات، شکریہ، سپیکر صاحب۔ درانی صاحب نے جس کتاب کا ذکر کیا ہے جی، یہ واقعی

ایک تشویشناک قسم کی بات ہے۔ ہمارے نوٹس میں تو ابھی لائی گئی ہے۔ I am

thankful that he brought it into the notice of the Government.

میں فوری طور پر فیڈرل گورنمنٹ کے ساتھ بھی رابطہ کیا جائے گا اور پنجاب گورنمنٹ کے

ساتھ بھی Because this has been published in Lahore. تو ہم رابطہ کر کے جو

بھی اس پر ہم اقدام کریں گے۔ We will let you know Insh Allah.

Mr. Acting Speaker: What about Mr. Walter Siraj point of order?

Minister for Local Government: I am sorry, I did not

جناب قائم مقام سپیکر، آپ کو یاد ہوگا کہ پچھلی مرتبہ "قدرت اللہ اینڈ کمپنی" نے جو

قرآن شائع کیا تھا، اس میں کچھ غلطیاں تھیں۔ اس حوالے سے ایوان میں بات بھی ہوئی تھی اور حکومت کی طرف سے یقین دہانی بھی کرائی گئی تھی۔

وزیر بلدیات: سپیکر صاحب! Federal Ministry for Religious Affairs کو صوبائی گورنمنٹ کا Concern پہنچایا گیا ہے And they have taken action against that company.

جناب قائم مقام سپیکر: وہ بھی یہی پوچھ رہے ہیں کہ کیا ایکشن لیا گیا ہے؟

Minister for Local Government: We can provide him the information.

تحریر التواء

جناب قائم مقام سپیکر: چلیں وہ بھی آپ، ٹھیک ہے۔

Now I will request Mr. Muhammad Hashim Khan, MPA, from Charsadda and Mian Iftikhar Hussain, MPA, to please move their identical Adjournment Motion No. 342 and 344, respectively, one by one in the House under rule 69 of the Rules of the Procedure and Conduct of Business Rules, 1988. Mr. Muhammad Hashim Khan, MPA, please.

جناب محمد ہاشم خان (چار سدا)، شکر یہ، مسٹر سپیکر۔ جناب سپیکر! معمول کی کارروائی روک کر ایک اہم مسئلے کو زیر بحث لایا جائے کہ صوبوں سے ضلع ٹیکس کی وصولی کا اختیار لیا گیا ہے جبکہ اس ضمن میں مالی سال کیلئے تشکیل کئے جانے والے تمام ٹھیکے منسوخ کر دیئے گئے ہیں اور اب ضلع ٹیکس اور ایکسپورٹ ٹیکس کی وصولی نہیں ہوگی بلکہ یہ جنرل سیز ٹیکس میں شامل ہوگا اور مرکز حاصل کرے گا جو کہ پسماندہ صوبوں کی آمدنی پر ایک اور کاری ضرب ہے، لہذا بحث کی اجازت دی جائے۔

Mr. Acting Speaker: Mr. Iftikhar Hussain, MPA, please. Mr. Iftikhar Hussain, MPA, please move his Call Attention No. 344. Absent. Mr. Hashim Khan, MPA, please.

جناب محمد ہاشم خان (چار سدا): جناب سپیکر صاحب! مخکنیں ورخو کنبں پہ

اخبار، ریڈیو اور ٹی وی باندے مونر اوریدلے و فچہ مرکزی حکومت یو داسے آرڈر کرے دے چہ پہ صوبو کین غومرہ ایکسپورٹ ٹیکسز دی، ہفہ بالکل بند کریں او دا بہ مونرہ جنرل سیلز ٹیکس سرہ شاملو ف۔ ستاسو پہ علم کین بہ وی چہ زمونر بہ تقریباً غہ شل، یویشٹ ضلع کونسلز وی، پہ ہفہ کین د ضلع کونسلو آمدن غومرہ چہ دے، ہفہ پہ دے ایکسپورٹ ٹیکسز باندے دے۔ چہ ایکسپورٹ ٹیکسز ترے نہ او باسی نو زما خیال نہ دے چہ دا ضلع کونسلز خپل ہفہ خرچہ او د خپلو نوکرانو ہفہ تنخواگانے ہم پورہ کری۔ مونرہ چہ پہ دے بیل بیل ضلع کونسلو کین د دے خلقو نہ معلومات او کرل، یو لنڈ مثال بہ درکرمہ۔ زمونر پہ چارسدہ کین غہ پینخہ مخلوینبت کلرکان، چپراسیان یا د دے متعلقہ خلق چہ کوم دی، ہفہ متاثرہ کیری۔ د صوبے پہ لیول باندے پہ سوونو خلق داسے دی چہ ہفہ بہ د دے روزگار نہ محرومہ شی۔ چہ دا ایکسپورٹ ٹیکسز د ضلع کونسلز نہ دویں بہر کری نو ضروری خبرہ دہ چہ چونگیانے بہ ہم ختم شی نو د اکثرانے چہ غومرہ ملازمین دی، چہ کوم پہ دے دسترکت کونسلز کین نوکران دی یا ہغوی نوکری کوی نو ہفہ بہ دویں فارغہ کوی۔ صوبائی حکومت نہ چہ مو معلومات او کرل نو ہغوی وائی چہ مونرہ لہ تقریباً دوہ نیم اربہ روپے پکار دی چہ ہفہ مونرہ دے خپل ایمپلائز لہ ورکرو چہ د ہغوی کوم پہ مونرہ باندے بقایا جات دی۔ ضروری خبرہ دہ چہ صوبو سرہ خو ہلو پیسے شتہ نہ چہ دوہ نیم اربہ روپی دویں لہ ورکری۔ بل دویمہ خبرہ د بتولو نہ تشویشناکہ چہ دہ، ہفہ داسے دہ کہ دا پیسے مرکز تہ لارے او بیا مرکز د آمدن یا د پاپولیشن پہ لحاظ باندے تقسیم کوی نو چہ خنگہ زمونر د بجلی د رائلٹی خبرہ دہ او مونرہ تہ پورہ حصہ نہ ملاویری، دغہ شان خبرہ بہ دے سرہ ہم وی او دغہ مسئلہ بہ زمونر دویں تہ ہم راوچتیری۔

Mr. Acting Speaker: Treasury Bench.

حاجی عبدالرحمان خان، پواننت آف آرڈر، سر۔ یو ضروری خبرے تہ ستاسو توجہ راگر خوم۔

جناب قائم مقام سیکر، د دے ایڈجنرمنٹ موشن حوالے سرہ دے یا نہ؟

حاجی عبد الرحمان خان، زمونر، یو معزز ممبر راغلیے دے، زور، سردار فدا،
 مونرہ ہغہ تہ سترے مشے وایو۔ زمونرہ د دے ہاوس ممبر وو او د ہغہ د پارہ
 تاسو لہ پکار دی چہ ورتہ سترے مشے او وایو۔

Mr. Acting Speaker: Sardar Sahib, welcome, thank you. Treasury
 Benches, Minister for Local Government.

وزیر بلدیات، شکریہ، سپیکر صاحب۔ ہاشم خان صاحب کی جو "کال ایشن" ہے -----
 جناب قائم مقام سپیکر، یہ "ایڈ جرنمنٹ موشن" ہے۔

وزیر بلدیات، اچھا، یہ افتخار صاحب کی "کال ایشن" تھی۔

جناب قائم مقام سپیکر، وہ ہم نے Convert کر دی تھی ایڈ جرنمنٹ موشن میں۔

وزیر بلدیات، اچھا جی۔ اس کے بارے میں کافی اخباروں میں مختلف چیزیں Publish ہوتی

رہی ہیں اور ہم نے باقاعدہ طور پر اس کی Contradicting کرتے گئے۔ Inter-

Provincial Co-ordination Committee جس میں چاروں صوبوں کے چیف

ایگزیکٹوز ہوتے ہیں، انکی میٹنگ میں ایک تجویز Float کی گئی کہ نہ صرف ہمارے صوبے

میں بلکہ پورے پاکستان میں Industrialists, Traders, Agriculturists بلکہ پورے

پاکستان سے یہ Complaints آ رہی تھیں کہ جو Attitude ہماری محصول چونگیوں پر

ٹھیکیداروں کا لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے، 'That was shameful. بد معاش قسم کے لوگ

چونگیوں میں بیٹھے ہوتے ہیں۔ کوئی شریف ٹریڈر یا زمیندار اپنی سبزیاں مارکیٹس میں بیچنے

جا رہا ہے یا Industrialists کے اپنے جو پراڈکٹس ہوتے ہیں، اس کو بیچنے جا رہا ہے، تو

باقاعدہ طور پر یہ Complaints آتی رہیں کہ Officially انہیں ذلیل کرنے کی کوشش کی

جاتی تھی۔ ایک ایک ٹرک سے زیادہ پیسے نکالنے کیلئے پانچ پانچ، چھ چھ گھنٹے ایک ایک وہیبل

کو روکا جاتا تھا کہ جی ہم آپ کی یہ ساری وہیبل کو چیک کرنا چاہتے ہیں، سارا سامان نکالیں

اور پھر اوپر کریں - That is a very costly and a time consuming sort of

exercise. تو لوگوں کی 'Industrialists کی، ٹریڈرز کی، زمینداروں کی عزت رکھنے کیلئے،

ان کا وقار رکھنے کیلئے ایک ایسی تجویز Float ہوئی ہے کہ جس میں لوگوں کو جگہ جگہ ہر

پندرہ، بیس میل کے بعد جو چیک پوسٹس اور چونگیوں ہیں اور ڈھنڈے مارقم کے لوگ

بیٹھے ہوسکے ہوتے ہیں، ان کو ان سے نجات دلوائی جائے تو Proposal یہ Float ہوئی۔

ہاشم خان صاحب کی بات کو میں لیتا ہوں کہ انہوں نے کہا جی کہ پاپولیشن کے حساب سے، انہوں نے کہا کہ 1998-99 میں جس ڈسٹرکٹ کونسل کا، میونسپل کونسل کا یا ٹاؤن کمیٹی کا جتنے کا یہ کنٹریکٹ گیا ہے، اس کو Base بنا کر With a 10% increase every year کے ذریعے یہ Taxes collect کر کے اس کونسل کو Ensure کیا جائیگا، 10% زیادہ Increase every year وہ پیسہ دیا جائیگا۔ As far as the money is concerned ایکسپورٹ ٹیکس کی اور آکٹرائے کی،

The money is going to be ensured on a 10% increase every year to every Town Committee, Municipal Committee and the District

Council. So as far as that is concerned وہ ہمارے لئے زیادہ اچھا ہے بلکہ جو پرائمری نیک عمل صاحب نے اور ابھی شعیب خان نے جس کا ذکر کیا کہ تلال جگہ ٹھیکیدار نے 1981 سے، ابھی ملاکنڈ کی مثال لیں، آپ ریکارڈ دیکھیں، انہوں نے کونسلن بھی کیا تھا اور Last time بھی اسمبلی میں آیا تھا کہ 1981 سے لیکر ابھی تک لوگوں نے Default کیا ہوا ہے ' This is a big problem اور عدالتوں میں ہزاروں کیسز ابھی

بھی چل رہے ہیں And we just can not do any thing because they are subjudice, کسی میں Stay order ہے، کسی میں کیا ہے اور کسی میں کیا ہے۔ اس سارے Hazard سے جان چھڑانے کیلئے اور سب سے بڑی اہم بات کہ لوگوں کو، ٹریڈرز کو، Industrialists کو اور ایگریکلچرلسٹ کو چھٹکارا دینے کیلئے We have given our consent in principle. That it is a good idea لیکن اس کی Modalities ابھی تک طے نہیں ہوئی ہے ہیں مرکزی حکومت کی طرف سے اور جب تک چاروں صوبے مکمل طور پر مطمئن نہیں ہونگے کہ ان کے جو پیسے ہیں، ان کو Hundred and one percent ensure کیا جائے، گارنٹی کیا جائے، تب تک We will not implement it.

یہ جو فیصلہ ہوا تھا To be on the safe side کیونکہ Financial year کا، آخر میں ہے کہ اگر فرسٹ جولائی تک یہ پالیسی ہمیں نہیں آئی، If we do not agree with the policy یا کوئی واضح پالیسی مرکز کی طرف سے نہیں آتی چاروں صوبوں کیلئے With the consent of all the provinces تو احتیاطاً ہم نے اپنے ٹھیکے ایڈورٹائز کئے ہوئے ہیں اور باقاعدہ طور پر Auction لگی ہوئی ہیں آکٹرائے کی بھی اور ایکسپورٹ ٹیکسز کی بھی

So, we are watching the

situation, if a good policy is forwarded by the Finance Ministry, Finance Division, to all the Provinces, we will accept it. If we have any apprehensions, we will decline the offer. Thank you.

جناب قائم مقام سپیکر: آریبل میاں افتخار حسین صاحب! آپ نے تو اپنا Miss کر دیا ہے لیکن اب آپ اگر اس بحث میں حصہ لینا چاہیں تو کچھ کہہ سکتے ہیں کیونکہ اس وقت تین دفعہ میں نے کال کیا تھا اور آپ نہیں تھے۔ اگر آپ اس موضوع پر بات کرنا چاہتے ہیں تو میں موقع آپ کو دیتا ہوں۔

میاں افتخار حسین، سپیکر صاحب! زہ بخبنہ غوارم خو تاسو د نور کله په نسبت د چانے وقفه هم ډیره وختی اوکړه، نور کله به مو دولس بجے کوله او نن مو یولس بجے اوکړه خکه مونږه هم بتاتم کښ غلط شو خو بحر حال جی زه بخبنه غوارم۔ زما تحریک التواء په دے وه، زه خبر هم نه یمه چه په مینخ کښ به څه خبره شوے وی، زه خپله خبره جی مختصر به اوکړمه۔ دوی چه څنگه، زه په دے جواب باندے پوهه شومه۔ سپیکر صاحب! رښتیا خبره داسے ده چه کله د مرکز نه دا فیصله اوشوه نو دلته زمونږه د صوبے د طرفه پرے یکدم عمل شروع شولو، د نورو صوبو نه په دے باندے عمل شروع نه وو او مرکز ته صرف د پنجاب د طرف نه رکاوټ راغلو۔ زمونږه صوبے یکدم هر څه اودرولو، د نیلامی د پاره هغه ایډورټاژمنټ شوے وو، ایډورټاژمنټ دوی روکاډ کړو او بیا پنجاب چه کله انکار اوکړو نو دوی بیا د ایډورټاژمنټ هغه له اجازت ورکړو خو بنیادی خبره چه په دے کښ کومه کول دی، هغه دا ده جی چه زمونږه د صوبے فنډ یا د ضلع فنډ مرکز اخلی نو د تمباکو په دغه کښ نه چه کوم فنډ اخستے دے، هغه کښ تر اوسه مونږ ته څه ملاډ شو؟ یا د بجلی په مد کښ زمونږه څومره قرضه په مرکز باندے ده نو هغوی مونږ له څومره راکړه؟ یا بنیادی سوال په دیکښ دا دے، مونږه دے صوبائی حکومت ته دا خواست کوؤ چه که چرته پنجاب د خپل حق د پاره پښه ایښوډے شی نو پکار نه ده چه زمونږه صوبه هم د خپل حق د پاره پښه کیردی؟ ولے پنجاب به رومے قدم ایږدی نو د هغه نه پس ته به مونږ قدم ایږدو؟ او دیکښ یوه خبره سپیکر صاحب، دا ده چه اوس نه بیا دا

ایڈورٹائزمنٹ اوکرو نو دوی سرہ وخت کم وو نو د وخت د کمی د وجہ نہ دوی Implementation نہ شو کولے نو خکہ نے بیا ایڈورٹائز کرو۔ خدشہ دا دہ چہ دوی پرے پہ راتلونکی وخت کنیں عمل کوی او چہ کلہ دا عمل کوی نو مونرہ دے حکومت تہ دے حکومت د لاس مضبوط کولو د پارہ دا خبرہ کوؤ۔ پکار دا دہ چہ دوی پخپلہ پہ دے ستیند واخلی خکہ چہ پہ صوبائی خود مختاری باندے دا یو ضرب دے او گزار دے او دا گزار پہ مختلف مدونو کنیں لگولے شوے دے او پہ ہغہ باندے بیا واپس صوبے تہ پیسے نہ دی راغلے۔ نو دا مونرہ سرہ داسے پیسے دی چہ دا زمونرہ ضلعے پخپلہ د عوامو نہ پیسے اخلی او د عوامو پیسے دی او پہ ہغوی باندے خرچ کیری نو مونرہ خود دے اجازت ہم نہ شو ورکولے چہ د یو ضلع پیسے د بلے پیسے ضلع کنیں اولگی نو د ضلعے نیغ پہ نیغہ پیسے بہ مرکز غنکہ اخلی؟ نو دا پہ صوبائی خود مختاری کنیں مداخلت دے۔ زمونرہ صوبائی حکومت لہ پکار دی چہ پخپلہ پرے ستیند واخلی گنی مونرہ د دوی لاس پہ دے خبرہ باندے مضبوط کوؤ چہ دوی د د مرکز سرہ دا خبرہ پہ دے بنیاد باندے Tackle کری چہ تاسو دا کومہ پالیسی خپلوئی، دا د مضبوط مرکز طرف تہ خبرہ نہ خی بلکہ دا د پاکستان د سالمیت خلاف خبرہ دہ خکہ چہ اختیار یو خانے تہ راغونڈول د ملک پہ مفادو کنیں نہ دی۔ اختیار تقسیمول غواری او زہ پہ دے کنیں یوہ خبرہ دا کوم چہ کہ چرتہ صوبائی حکومت ہم پہ دیکنیں ناکام شو نو بیا مونرہ وایو چہ مونرہ بہ پہ دے مسئلہ کنیں عدالت تہ خو خکہ چہ د عدالت پہ ذریعہ باندے بہ خپل حق غوارو۔ کہ بیا نہ وی نو بیا مروجہ کومے طریقے وی د خپل صوبے، د خپل قوم د حق د گتلو د پارہ، سرک تہ وتل، خپل طاقت استعمالول، ہر ہغہ کار بہ مونرہ کوؤ چہ مونرہ د خپلے صوبے د حق د پارہ او د عوامو د پارہ بہ ہر رنگہ قدم اوچتوؤ خکہ چہ کہ صوبائی حکومت سرہ ہغوی او نہ مثل نو ہم د دوی د مضبوطولو د پارہ، د صوبے د حق د پارہ بہ مونرہ ہر رنگہ قدم اوچتوؤ۔ پہ دے باندے بہ رضا کیرو نہ او نہ بہ مرکز دے تہ پریردو۔ دیرہ مننہ او شکر یہ۔

جناب بشیر احمد بلور، جناب سیکر صاحب!-----

جناب قائم مقام سپیکر، ابھی یہ ایڈجرنمنٹ موشن ڈیبٹ کیلئے منظور نہیں ہوئی ہے لیکن پوائنٹ آف آرڈر پر اگر آپ کوئی بات کرنا چاہتے ہیں تو پوائنٹ آف آرڈر پر اجازت ہے۔

جناب بشیر احمد بلور، جناب سپیکر صاحب! نہیں اس کو ایڈمٹ کرانے کیلئے تو بحث کر سکتے ہیں کہ اس کو ایڈمٹ کریں یا نہیں؟ اس کیلئے تو بحث کرتے ہیں۔ سپیکر صاحب! میرے فاضل دوست نے کہا ہے کہ یہ بڑا اچھا Idea ہے کیونکہ لوگوں کو بڑی تکلیف ہوتی ہے 'ٹرک Un-load' کئے جاتے ہیں، کٹریکٹرز زیادتی کرتے ہیں تو میں اپنے فاضل دوست سے یہ پوچھتا ہوں کہ وہ سنٹر فار لوکل گورنمنٹ ہیں، وہ یہ کیوں نہیں ان چیزوں کو کنٹرول کرتے کہ جس سے لوگوں کو تکلیف ہوتی ہے اور ایسے کٹریکٹرز کو کیوں کٹریکٹ ملتا ہے؟ ان پر نظر رکھیں۔ آپ کی گورنمنٹ ہے، وہ لوگ زیادتی کرتے ہیں اور مرکزی گورنمنٹ کے ساتھ پھر زیادتی نہیں ہوگی؟ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ ہماری لوکل گورنمنٹ جو ہے، یہ صوبائی سبیکٹ ہے اور اس کو سنٹر میں سمجھنا ہماری صوبائی خود مختاری پر ایک کاری ضرب ہے۔ میں گورنمنٹ سے Request کرتا ہوں کہ مرکزی گورنمنٹ کی کوشش ہی یہی ہے کہ سب کچھ Centralize کیا جائے اور ہم ایسا قدم کبھی اٹھانے نہیں دیں گے اور یہ Request کرتے ہیں کہ ہمیں پہلے Divisible pool سے کون سے پیسے مل رہے ہیں جو اس سے پیسے ملیں گے؟ این ایف سی ایوارڈ جس میں بجلی کی رائلٹی، جس پر پریذیڈنٹ آف پاکستان نے دتھظ کئے ہیں اور گارنٹی دی ہے، وہ پیسے اب تک نہیں ملے ہیں۔ ہمارا حساب کتاب 1973 سے ابھی تک رہتا ہے، وہ حساب نہیں ہوا۔ ہمارے Actual پیسے بارہ ارب بنتے ہیں، وہ چھ ارب تو انہوں نے Cap کئے ہوئے ہیں، وہ نہیں ملتے تو یہ ڈسٹرکٹ کونسل اور لوکل کونسل کے پیسے ہمیں کون دے گا؟ تو میں یہی Request کرتا ہوں کہ حکومت اس پریذیڈنٹ لے اور اس کو بالکل نہ مانے تاکہ اس طرح سے ہماری صوبائی خود مختاری Suffer نہ ہو۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Minister.

جناب اکرم خان درانی، جناب سپیکر! کہ پہ دے باندے ما تہ یو منت اجازت راکری جی۔

Minister for Local Government: Speaker Sahib! I think we have to follow the rules.

جناب اکرم خان درانی، دادیرہ اہم مسئلہ دہ جی۔

وزیر بلدیات، یہ تو اہم ہے لیکن اگر ایڈمٹ ہو تو تب کریں۔

جناب اکرم خان درانی، بیا بہ منسٹر صاحب پہ ہغے باندے خبرہ اوکری۔ زما
خو جناب Request دادے چہ دا دومرہ اہم مسئلہ دہ -----

Minister for Local Governemnt: Speaker Sahib! We have to follow the rules, please.

جناب اکرم خان درانی، تاسو نے ہاؤس تہ Put up کریں او دا راولی۔ تاسو ہغہ

پرے او غوارنی جی او منظوری نے ورکریں۔ دادیرہ اہم مسئلہ دہ۔۔۔۔

جناب قائم مقام سپیکر، دا منسٹر صاحب مخکین جواب ورکری نو بیا بہ نے
ہاؤس تہ Put کرو۔

جناب اکرم خان درانی، چہ پہ دے باندے مکملہ خبرہ اوشی۔

جناب قائم مقام سپیکر، تہیک دہ جناب۔

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! بشیر خان اور افتخار خان نے جو باتیں کی ہیں، تو ایک طرف تو

یہ بات کرتے ہیں Provincial autonomy کی، جس کا ہمیں خود بھی احساس ہے۔ It is

our responsibility. It is the responsibility of the sitting

لیکن

Government that they should ensure Provincial autonomy

دوسری طرف Human dignity کی بھی بات ہوتی ہے۔ یہاں پر آپ کے لوگ زیادہ

تر ایگریکچر کمیونٹی کو Represent کرتے ہیں۔ بشیر خان صاحب بولے ہیں، یہ ان کے شہر

کی نمائندگی ہے، زیادہ Trading community ہے، ان کو جو ذلت محصول چونگیوں اور

بدمعاشوں کے ہاتھوں اٹھانی پڑتی ہے میرے خیال میں شاید ان کو اچھی طرح علم نہیں

ہے۔ یہ کہتے ہیں کہ جناب، کیوں آپ Ensure نہیں کرتے کہ یہ اچھے قسم کے ٹھیکیدار

آئیں۔ Procedures کا آپ کو پتہ ہے، Open bidding ہوتی ہے، کوئی بھی

Highest bid دے تو ہم اس سے یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ Bad character آدمی ہے، یہ

بدمعاش ہے لہذا اس کو ہم نہیں دیں گے اور جس کا پولیس ریکارڈ اچھا ہے اس کو ٹھیکہ

دیں گے، کوئی ایسا Rule نہیں ہے۔ Speaker Sahib! We are going to ensure

if this policy is implemented. افتخار خان نے کہا ہے کہ یہ فیصلہ ہوا ہے، فیصلہ نہیں

This is an idea which has been floated by the Inter-Provincial ہوا۔

Committee. It is an idea. It is a good idea and we support it. Implementation ہو سکی، ہمیں Guarantees ملیں کہ یہ ہماری ہر کونسل کو اس کی اپنے آمدن کے مطابق With a 10% increase every year اگر پیسے ملے تو We will agree to it. If the guarantees are not given ہم Agree کریں گے اور نہ کوئی اور صوبہ Agree کرے گا۔ It is very simple.

میاں افتخار حسین، جناب سپیکر صاحب! -----

جناب بشیر احمد بلور، سپیکر صاحب! میں نے عرض کیا ہے کہ پریزیڈنٹ کی گارنٹی میں ہمیں ابھی تک ان سے پیسے نہیں ملے تو It is not a good idea. جناب قائم مقام سپیکر، جناب درانی صاحب۔

میاں افتخار حسین، جناب سپیکر صاحب! زہ نون دیر پر سید لے یہ۔

جناب بشیر احمد بلور، ہم اس کو بالکل نہیں مانیں گے۔

جناب قائم مقام سپیکر، میاں صاحب کنبینہ۔ درانی صاحب۔

جناب اکرم خان درانی، جناب سپیکر صاحب! خبرہ دا دہ چہ یوسف ایوب خان اوونیل چہ بدمعاشان، غونڈہ گان ہلتہ ناست دی نو بیا دا گورنمنٹ چرتہ دے جی؟ د دے خو دا مقصد شو چہ غونڈہ گان، بدمعاشان پہ چیک پوسٹ باندے ناست دی او گورنمنٹ نشتہ جی۔ اول خو دا خبرہ غلطہ دہ۔ پکار دا دی، مونہر ددوئی نہ دا دیمانہ کوف۔ -----

وزیر بلدیات، میں نے یہ نہیں کہا۔ بشیر خان نے کہا تھا کہ غلط قسم کے لوگوں کو ٹھیکہ کیوں دیئے جاتے ہیں؟ There is no rule کہ جس میں ہم Determin کریں کہ یہ آدمی صحیح ہے یا بدمعاش ہے۔ -----

جناب بشیر احمد بلور، سب ٹھیکیدار بدمعاش اور غنڈے کیسے ہو سکتے ہیں۔ -----

وزیر بلدیات، آپ پہلے اس بزنس میں تھے تو آپ نے یہ کیوں چھوڑا ہے؟ کیونکہ یہ Dignified کام نہیں رہا۔

جناب قائم مقام سپیکر، ہاشم خان! آپ نے Move کیا ہے۔ اگر آپ چاہتے ہیں تو ہم ہاؤس سے پوچھتے ہیں کہ ایڈمٹ ہو یا ایڈمٹ نہ ہو؟ اب جیسے آپ کی مرضی ہو۔

جناب محمد ہاشم خان (چار سده)، ما خو Already ونیلی دی -----

جناب اکرم خان درانی، جناب سپیکر صاحب! ما خبرہ کولہ -----

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! میری عرض سنیں۔ جناب! Already there is such a tight schedule یہ آپ کی مرضی ہے، ایڈمٹ کرتے ہیں اور اس پر بحث کرتے ہیں یا

جناب اکرم خان درانی، کہ تاسو نے ایڈمٹ کوئی نو بیا روستو بہ پرے خبرہ اوکرو گنی زمونہ خبرہ خو پاتے دہ جی۔

Minister for Local Government: But the way this Session is going, I am affraid, will never finished till another one and a half

months, Sir. جو کچھ انہوں نے کہنا تھا، وہ کہہ دیا ہے۔

جناب محمد ہاشم خان (چار سده)، جناب! میں -----

وزیر بلدیات، نہیں جی، یہ طریقہ کار نہیں ہے۔ ابھی تک پہلا اجنڈا اس سیشن کا ختم نہیں ہوا ہے، So you have to look آپ نے Over-all دیکھنا ہوگا، You are conducting this House. تو Request یہ ہے کہ انہوں نے جو Points کہے تھے تو

میں نے جواب دیئے ہیں۔ وہ مجھے بتائیں کہ ان کی کیا Apprehensions ہیں؟

میال گل اسفندیار امیر زیب (وزیر تعلیم)، جناب سپیکر صاحب! I am on a point of order, Sir. ایک تو آپ جس کرسی پر بیٹھے ہیں، وہ بہت عزت دار کرسی ہے۔ میں

نے ابھی 'Questions' Hour میں بھی دیکھا ہے، If you kindly not lead the House, اگر کوئی Mover ہے، وہ ایڈجرنمنٹ موشن ایڈمٹ کرانا چاہتا ہے یا کمیٹی کو Refer کرانا چاہتا ہے تو وہ تو اس کی Prerogative ہے، آپ اگر ان کو Lead نہ کریں تو بہت مہربانی ہوگی۔

سید محمد صابر شاہ، جناب سپیکر! اسفندیار صاحب نے جوابات کی ہے -----

جناب سلیم سیف اللہ خان، یہ حقیقت ہے۔

سید محمد صابر شاہ، حالانکہ یہ بات ہم کرنا چاہتے ہوئے بھی نہیں کر سکتے کیونکہ آپ جس منصب جلیلہ پر تشریف فرما ہیں، وہ اتنا بڑا مقام ہے کہ آپ کا ایک اشارہ بھی ہمارے لئے حکم کا درجہ رکھتا ہے لیکن اس کے تقدس کے کچھ تقاضے ہیں اور ہم سمجھتے ہیں کہ اللہ

نے آپ کو اس تقدس کو قائم اور دائم رکھنے کی صلاحیت بھی دی ہے اور آپ حتیٰ کو شپشن بھی کرتے ہیں اور ہم آپ سے یہی توقع رکھتے ہیں کہ انشاء اللہ آپ اس نم و دائم رکھیں گے اور اس ہاؤس کو اور ہمیں ایک ساتھ لے کر چلیں گے۔ بڑی جناب۔

قائم مقام سپیکر، میں آپ کا مشکور ہوں۔ اگر آپ ہاؤس میں اکثر آیا کریں گے تو آپ کے مشوروں سے مستفید ہوں گے۔ جناب فرید خان۔

جناب فرید خان طوفان، ستاسو دیر مشکور یو۔ دا نن چہ کومے طریقے سرہ نرہ وزیران صاحبان او زمونرہ د مسلم لیک صدر صاحب د دے صوبے پہ کارروائی کین دلچسپی اخلی، زہ بہ ستاسو پہ وساطت چیف منسٹر حب تہ خواست او کرم چہ تہ روزانہ راخہ چہ ستا دا ملگری ہم دا شان تے پہ کین دلچسپی اخلی۔ جناب سپیکر صاحب! دوی یو طریقے سرہ ستاسو د یکر پہ دے کرسی باندے د عدم اعتماد اظہار کوی۔ تاسو دیر پہ خوش لوبی سرہ دا ہاؤس چلوئی او تاسو پہ میرت باندے فیصلے کوی۔ اوس زمونرہ یو معزز ممبر اودرینی او خبرہ کوی نو زمونرہ منسٹر صاحب کل گورنمت چہ کوم دے، ہغہ خلاف توقع ہر وختے پہ نیمہ کین راپاخی خبرہ کت کوی نو نمبر د مونرہ لہ راکری چہ مونرہ ہم خبرہ او کپرو حکم بہ ددوی حکومت دے او۔

Mr. Ali Afzal Khan Jadoon (Minister for Law & Parliamentary Affairs): Mr. Speaker Sir! I am on a point of order.

Mr. Acting Speaker: He is also on a point of order.

زیر بلدیات، دو آدمیوں کو، They were two movers، انہوں نے پاس کر دی ہے

So how can, it has not been admitted as yet

جناب فرید خان طوفان، دا ہغہ خلق ولا ری جناب سپیکر صاحب، دا ہغہ لاری دی چہ دوی ستاسو پہ چیمبر کین ناست وو او د دے ایجنڈے د طریقہ نار فیصلہ نے کرے دہ او دوی کین دومرہ حوصلہ نشہ چہ یو منسٹر، ہغہ خلق چہ پہ دے ہاؤس کین تاسو سرہ پہ چیمبر کین ناست وو، د دے ہاؤس

چلولو پہ طریقہ کار باندے نے تاسو سرہ اتفاق رائے کرے دہ نو دوی اوس مونږ
 له موقع نه راكوی۔ كه هافس كنب مونږه Disturb كوی نو مونږ هم بیا دا حق
 لرو چه دوی Disturb كړو۔ هافس د خوش اسلوبی سره د چلولو طریقہ دا دہ
 چه دوی د مونږ له پانم راكړی او مونږ به دوی له خو دا د چیف مستهر په
 مخكین نمبر جوړولو طریقہ چه كومه ده، دا د ختمه كړے شی۔

جناب قائم مقام سپیکر، جناب جدون صاحب۔

وزیر قانون و پارلیمانی امور، جناب سپیکر! میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ جیسے انہوں
 نے فرمایا ہے کہ آپ پر عدم اعتماد کا اظہار ہوا ہے تو میں یہ گزارش کرونگا کہ عدم اعتماد
 کا نہیں ہے بلکہ ہو سکتا ہے کہ عدم الطمینان ہوا ہو۔ عدم اعتماد کا اظہار نہیں کیونکہ اب آپ
 ہمارے ڈپٹی سپیکر ہیں، ہمارے منتخب شدہ ہیں اور ہمارے دل میں کوئی ایسی بد نیتی نہیں
 ہے کہ اس بات کے متعلق ہم سوچیں۔ یہ خواہ مخواہ آپ کو لقمہ دے رہے ہیں کہ آپ پر
 عدم اعتماد کا اظہار ہو رہا ہے ہمیں عدم الطمینان ہو سکتا ہے۔

جناب عبدالسبحان خان (وزیر اطلاعات)، میں آئریبل منسٹر کو تسلیح رکھنے پر مبارکباد دیتا
 ہوں۔

جناب اکرم خان درانی، یو منسٹر کبینی او بل پاغی، دوی د کبینی او
 زمونږ خبرے د و اوری خکھ چه بیا به دوی جواب کوی جی۔
 وزیر تعلیم، جناب سپیکر! ہمارا عدم اعتماد کا کوئی ارادہ نہیں ہے۔

جناب اکرم خان درانی، مونږ خو دوی ته دا نشاندھی کوف، زمونږ کار دے چه
 دوی ته د غلطیانو نشاندھی اوکړو او دوی په هغه باندے احکامات جاری
 کړی۔ یو منسٹر کبینی نو بل پاغی او چه بل کبینی نو بل پاغی۔ دا خو
 زمونږ کار دے چه مونږ خبره اوکړو، دوی به یو کس د هغه طرف نه جواب
 راكوی۔ مونږ دوی ته داسے خبرے نه کوف چه۔

جناب قائم مقام سپیکر، درانی صاحب پلیر، پلیر۔

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! میں آپ سے ایک چیز پوچھنا چاہتا ہوں۔ There are two
 movers, how could five people have spoken as yet, when the thing

has not been admitted, please?

جناب اکرم خان درانی، زما خو جی پواننت آف آررر وو۔ ما خو دوی ته وئیل چہ -----

جناب قائم مقام سپیکر، میں نے، اگر آپ کو یاد ہو تو یہی کہا ہے کہ ابھی یہ ایڈمٹ نہیں ہوئی ہے۔ آپ کے وزراء صاحبان اٹھ کر اس موضوع پر بات کرنے لگے ہیں۔

جناب اکرم خان درانی، دا جی ایڈجرنمنٹ موشن دے، پہ دے باندے بحث کیدلے شی، کال اتینشن نہ دے جناب۔ دے باندے بحث کیدلے شی۔ ما خو دا جی اووئیل چہ پہ دیکین د دوی سخت اقدامات واخلی۔ دا کہ غوک بدمعاشان وی، ہغہ ہم ختمیدلے شی او کہ غوک بل غہ وی، ہغہ ہم کیدلے شی۔ پہ دیرو خلقو باندے بقایا جات دی۔ ہغہ بقایا جات چہ دی، د ہغے دادا کولو د پارہ د دوی اقدامات اوکری۔ مونر خو د دوی سرہ مرستہ کوف۔ چہ چا سرہ بقایا جات دی، د ہغوی نہ د بقایا جات او باسی۔

Mr . Acting Speaker: Janab Hamayoon Saifullah Khan!
constitutional opinion.

جناب ہمایون سیف اللہ خان، مسٹر سپیکر سر! میں آپ کے Through جناب وزیر صاحب کی توجہ 'Chapter 2. Principles of Policy' کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔
جناب قائم مقام سپیکر، Page کونسا ہے؟

جناب ہمایون سیف اللہ خان، Page 19 ہے، Para 32 میں ہے جی۔

"The State shall encourage Local Government Institutions .
composed of elected representatives of the areas
concerned and in such Institutions special representation
will be given to peasants, workers and women".

میرا مطلب صرف اتنا تھا جناب، کہ جو فیصلہ کریں، آئین کو مد نظر رکھ کر وزیر صاحب فیصلہ کریں۔

وزیر بلدیات، سپیکر سر! فیصلہ، I will repeat it again، کہ فیصلہ کوئی نہیں ہوا ہے۔
لوگوں کی سہوت کیلئے ایک تجویز، Human dignity کو برقرار رکھنے کیلئے، یہ کونسلز بھی
لوگوں کی ہیں، جو لوگ باہر کام کرتے ہیں، زمیندار ہیں یا کاروبار کرتے ہیں،

Industrialist ہیں، Workers ہیں، ان کی سہولت کو مد نظر رکھ کر یہ Idea float ہوا ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، میاں افتخار حسین۔

میاں افتخار حسین، سپیکر صاحب! دینی خو اجازت اوکرو او وائی چہ دا Movers د خیرہ اوکری۔ دا دینی چہ کومہ د پالیسی خبرہ اوکریہ او دینی وائی چہ مونر ورسره، ہغہ چہ زمونر خدشات وو ہغہ درست اوختل۔ تاسو جی دے خبرے تہ لہ پہ تسلی باندے، مونرہ اوونیل چہ دا د مرکز تہ نہ خی۔ دینی وائی چہ دا تھیک پالیسی دہ او بیا وائی چہ فیصلہ نہ دہ شوے۔ ہغوی چہ کلہ دا تجویز ورکرو نو دینی پرے دلته عمل ہم شروع کریے وو۔ پکار دا دہ چہ دا ایڈمٹ شی جی او پہ دے مفصل بحث اوشی۔ دا د صوبے چہ کوم آمدن دے، مرکز تہ خی او ہغہ بہ پرے قبضہ کیری او مونر د دے خبرے غندنہ کوف، د دے مخالفت کوف۔ دا غلطہ پالیسی دہ چہ د صوبے نہ د اختیار اخلی او دینی وائی چہ مونرہ ورسره متفق یو۔ مونر وایو چہ دا کومے نے را نہ اخستے دی، ہغہ دہم رالہ واپس راکری، نور رانہ ٹخنکہ اخلی؟

Mr. Acting Speaker: Is it the desire of the House that the Adjournment Motions, jointly moved by Mr. Muhammad Hashim Khan, MPA, from Charsadda and Mian Iftikhar Hussain, MPA, Nos. 342 & 344 respectively, may be admitted for debate?

(The motion was carried.)

Mr. Acting Speaker: The 'Ayes' have it and motions are admitted

(تائیں)

for Debate. Thank you.

میاں افتخار حسین، شکر یہ جی۔

توجہ دلاؤ نوٹس ہا

Mr. Acting Speaker: Haji Abdur Rehman Khan, MPA, to please move his Call Attention Notice No. 904 as per rules. Haji Abdur Rehman Khan.

حاجی عبدالرحمان خان، سپیکر صاحب! حکومت کی توجہ اس جانب دلانا چاہتا ہوں کہ جہیز فنڈ حصہ داروں کو بڑی تگ و دو کے بعد بھی نہیں ملتا۔ بہت سے غریب بچیوں کی درخواستیں اس ضمن میں پڑی پڑی ضائع ہو جاتی ہیں لیکن ان کو فنڈ سے کچھ بھی نہیں ملتا۔ لہذا حکومت کی توجہ اس جانب مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ غریب گھرانے کی بچیوں کیلئے جہیز فنڈ کے حصول کو آسان بنایا جائے۔

جناب سپیکر صاحب! د مغلورو کالو نہ تقریباً، پہ دے باندے مونرن پوہہ نہ شو چہ جہیز فنڈ دے صوبہ کین شتہ او کہ نشتہ؟ وزیر صاحب بہ مونرن تہ او وانی چہ شتہ او کہ نشتہ؟ کہ شتہ چا لہ نے ورکرو، غومرہ نے ورکرو او کومو خلقو لہ نے ورکرو؟
جناب قائم مقام سپیکر، ٹریژری منجر۔ میاں انور علی صاحب۔

میاں انور علی (وزیر عشر و زکوٰۃ)، جناب سپیکر صاحب! دا جہیز فنڈ د زکوٰۃ نہ چار فیصد کت کیری او جہیز فنڈ تہ خی۔ دا د مرکزی کونسل پہ اختیار کین دے او مرکزی کونسل د دے طریقہ کار جو رہ وی۔ اوس جناب ممبر صاحب چہ کومہ خبرہ کرے دہ چہ جہیز فنڈ دغہ خلقو تہ ٹخنکہ ملاویری نو مونرن بہ دوی د پارہ دغہ اوکرو کہ مشکلات وی پکین۔ ضلعی چیئرمینانو تہ بہ پکین مونرن چھتی اوکرو چہ دا پہ آسانہ طریقہ دوی تہ ورکرو شی۔

جناب قائم مقام سپیکر، سپیکر صاحب! زما خبرہ دا نہ دہ چہ مونرن لہ نے راکری۔ زما د دے تولے صوبے خبرہ دہ چہ آیا دے صوبے تہ د مرکزی کونسل نہ جہیز فنڈ راخی او کہ نہ راخی؟ کہ راخی نو ہغہ غومرہ راخی او ہغہ شہ شو؟
وزیر عشر و زکوٰۃ، جناب سپیکر صاحب! چار پر سنت د زکوٰۃ نہ کت کوی او دوی تہ ورکوی، صوبے تہ جی۔

حاجی عبدالرحمان خان، جناب سپیکر صاحب! دوی تہ نے ورکوی، شہ مطلب نے شو؟ دا ممبران ناست دی د صوبائی اسمبلی۔۔۔۔۔۔
وزیر عشر و زکوٰۃ، صوبے تہ ورکوی۔

حاجی عبدالرحمان خان، تاسو دا نور او مونرنہ د مسلم لیک ممبران ناست یو، ددوی نہ تپوس اوکری چہ چا لہ دا ورکرو شوے دے؟ مونرن لہ خونہ دے

راکے شوے او نہ زمونہ پہ Recommendation باندے شوے دے۔
 وزیر بلدیات: سر! اسمبلی میں اسمبلی کے ممبر کا کوئی آدمی بھی جیوز فنڈ Deserve نہیں کرتا۔ لایہ بہہ رہے ہیں کہ ہمیں نہیں ملا، ہم میں سے کوئی بھی اس کا حق دار نہیں ہے۔
 حاجی عبدالرحمان خان: ٹھیک ہے، نہیں۔ (تھمتے) جناب سپیکر صاحب! خبرہ دا نہ دہ چہ مونہ لہ د راکری۔ ہمیں ضرورت نہیں ہے مگر مرکزی کونسل سے یہ جیوز فنڈ آتا ہے یا نہیں؟ اگر آتا ہے تو کس کو دیا ہے؟ وہ نام ہمیں بتائیں۔
 وزیر عشر و زکوٰۃ، سپیکر صاحب! فنڈز خود مرکز نہ راخی دے صوبے تہ خو صرف غریبانو لہ ورکوف۔

حاجی عبدالرحمان خان: جناب سپیکر صاحب! دے بہ ما تہ لست او بناتی چہ د دے غریبانو ہغہ لست مونہ اوگورو او د ہغہ لست نہ مونہ تہ پتہ اولگی چہ دا کوم غریب لہ ورکری شوی دی۔ وزیر صاحب اوس دوہ خبرے اوکریے، اول خو دے وانی شلور کالہ کین، مانن دفتر تہ تیلیفون اوکرو۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Arbab Saifur Rehman Khan, MPA to please move his Call Attention Notice No. 919 as per rules.

حاجی عبدالرحمان خان: جناب سپیکر صاحب! تاسو نے Kill کوئی شخہ؟
 جناب قائم مقام سپیکر: کال اٹینشن باندے بحث نہ کیری۔

حاجی عبدالرحمان خان: نہ، نو بحث نہ کیری، مونہ خو د پوہہ کری کنہ۔

Mr. Acting Speaker: Please, Arbab Sahib.

ارباب سیف الرحمان: جناب سپیکر! حکومت وقت اور وزیر متعلقہ کی توجہ اس طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ "ممرود روڈ پشاور کی وسعت اور بہتری" روزنامہ مشرق، یکم جون 1999 کا جو اشتہار پی ڈی اے کی طرف سے شائع ہوا ہے، اس سے علاقے میں بے چینی پھیلی ہوئی ہے اور خطرہ ہے کہ اس بہانے سڑک کے کنارے قیمتی جائیداد، دکانات، پلازے اور دیگر مکانات مسمار کئے جائیں گے جس سے کروڑوں روپے کا نقصان ہوگا اور لوگ کسی صورت بھی اس کی اجازت نہیں دیں گے، امن و امان کا مسئلہ بنے گا اور مزید نقصان ہوگا۔ حکومت کو چاہئے کہ ایسا کوئی اقدام نہ کرے۔

جناب سپیکر! دا یو اشتہار پی ڈی اے چھاپ کرے دے یکم جون باندے

دے ہئے عنوان دے "جمروڈ روڈ پشاور کی وسعت اور بہتری"۔ پہ دیکھن دویں دا ہم
 نیلی دی چہ پرائیویٹ پارٹیز د راشی او دا اخراجات د برداشت کری خود
 ے نہ پہ علاقہ کسں دیرہ بے چینی پھیلاؤ شوے دہ او دھے وجہ دا دہ چہ دا
 جمروڈ روڈ د پشاور کنٹونمنٹ نہ تر حیات آباد پورے، دا یونیورسٹی ٹاؤن
 او پشاور یونیورسٹی سرہ پیوست سرک تیریری۔ دا تقریباً اووہ کلومیٹرہ
 فاصلہ دہ۔ پہ دے باندے چہ غومرہ مکانات جور شوی دی، دا د پی دی اے پہ
 اجازت باندے جور شوی دی او ہغوی باقاعدہ Sanction ورکھے دے او د
 ہئے نہ روستو دا مکانات جور شوی دی۔۔۔۔۔

Mr. Acting Speaker: Mr. Asfandyar Khan, Honourable Minister.
 Please.

ارباب سیف الرحمان، دا موجودہ روڈ چہ غومرہ دے، دا دو رویہ دے، بنہ کافی
 کھلاؤ دے او ہیخ ضرورت د دے د کھلاؤ کولو نشتہ خکھہ چہ پہ دیکھن چہ
 غومرہ آبادی دہ، ہغہ د خلقو پہ پرائیویٹ جائیداد باندے جورہ دہ، کروڑونہ
 روپی پہ ہئے باندے لگیدی دی نو اوس خنگہ پہ داسے حالاتو کسں، دویں دا
 وائی چہ مونڑہ بہ دا روڈ کھلاؤ او دا قیمتی جائیدادونہ بہ خرخوف۔ اصلی
 وجہ دویں چہ کومہ بیان کرے دہ نو ہغہ د تریفک دہ چہ دویں دا وائی چہ گنی
 پہ دے علاقہ تریفک دیر زیات دے خو د تریفک اصلی مسئلہ چہ کومہ دہ،
 دویں د ضرورت نہ زیات اجازت دے پرائیویٹ مزدو او گادو لہ ورکھے دے
 او ہغہ بتول پہ دے روڈ باندے چلیری۔ کہ دویں داسے کار اوکرو چہ دا مزدے
 او دا کوم د کرانے گادی چہ دی، دا پہ نورو روڈونو باندے کری نو پہ دے روڈ
 باندے بہ پریشر کم شی۔ د دے لوئے علاج دا دے چہ دا کوم رنگ روڈ جور
 شو، د بارہ روڈ نہ تر حیات آبادہ پورے، ہغہ روڈ کافی دے۔ دھے د وجہ نہ
 ہم پہ دے روڈ باندے پریشر کم شوے دے۔ دویم ہغہ ساندہ تہ د نوی کلی سرہ
 نزدے د آبدے پہ لارہ باندے یونیورسٹی ٹاؤن تہ روڈ وتے دے کہ ہغہ روڈ
 بنہ کھلاؤ کری، بنہ مزیدار نے جور کری نو دا تریفک بہ زیات پہ ہغہ مخ لار
 شی۔ دریمہ خبرہ دا دہ چہ Gravity Canal د یونیورسٹی ٹاؤن سرہ راتیر
 شوے دے او بیا اتر پورٹ تہ راغلے دے، کہ دھے دوارو ساندونو باندے روڈ

جو رشی نو ہفہ طرف تہ بہ زیات تریفک Divert شی۔ بلہ لویہ خبرہ دادہ چہ
 دابل رنک روڈ چہ کوم د چارسدہ روڈ پورے رارسیدلے دے، د ہفے پروگرام
 دا وو چہ دا بہ بیا راخی ورسک روڈ تہ او بیا بہ دا پلوسی او پہ دے لارہ باندے
 بہ حیات آباد تہ رسی۔ چونکہ پہ ہفے کسب دیر لوئے غبن اوشو، خرد برد
 پکسب اوشو نو ہفہ روڈ تر اوسہ پورے Complete نہ شو۔ پہ ہفے باندے ما تہ
 بنہ یاد دی، مونزہ موقع تہ تلی وو، ہلتہ چہ کوم د دوی پروگرام وو، یو
 پلاٹ مونزہ اولیدو چہ د ہفے قیمت نے ایک لاکھ، بانوے ہزار روپی فی مرلہ
 لگولے وو، پہ ہفے کسب تقریباً اتہارہ کروڑ روپی دوی اغستے دی، غبن
 کری نے دی۔ پندرہ کروڑ روپی فی الحال د ہفے ہم پاتے دی۔ مونزہ یو
 Suggestion ورکریے وو چہ دا کومہ زمکہ تاسو Acquire کوئی، دا بالکل
 غلطہ دہ۔ پکار دہ چہ دا روڈ بنکتہ لارشی او دا کوم نشاط ملز چہ دے، پہ ہفے
 باندے دا روڈ حیات آباد سرہ ملاؤ شی خو پہ ہفے باندے ہم چا عملدرآمد
 اونکرو۔ حالات اوس داسے دی کہ حکومت دا قدم واخستو او پہ دے مکاناتو
 مسمار کولو نے شروع اوکریہ نو پہ دے بہ یقیناً د Law and order خبرہ
 شروع شی۔ دویمہ خبرہ دادہ -----

جناب قائم مقام سیکریٹر، دادویمہ خبرہ نہ دہ جی، داشیرمہ دہ۔

ارباب سیف الرحمان، پہ پی پی اے Already د ریگی للمہ بانیس کروڑ روپی
 پاتے دی، ہغوی تہ بانیس کروڑ نہ ورکوی۔ ہغوی تہ ہفہ بانیس کروڑ
 روپی نہ ورکوی او اوس د دوی دا مطلب دے چہ دے خلتو لہ دا مکانات
 مسمار کری او واتی چہ دوی لہ بہ مونزہ Compensation ورکرو خو دا
 ممکن نہ دہ۔ ہفہ اصلی قرض چہ پہ دوی باندے دے، ہفہ نہ شی ورکولے نو
 نورے پیسے بہ غومرہ ورکری؟ دا خبرہ مے ددوی پہ نویتس کسب اوسستہ۔

جناب قائم مقام سیکریٹر، Thank you. آپ جواب دیں گے، جناب یوسف ایوب صاحب؟

وزیر بلدیات، سیکریٹر صاحب! اشتہار کے حوالے سے ارباب صاحب نے بات کی ہے جی۔ اس
 سلسلے میں تو میں یہی کہنا چاہتا ہوں کہ ظاہر ہے گورنمنٹ لوگوں کے Interest میں ہی
 کام کرتی ہے جو کام بھی ہو اور یہ کام جب شروع کرایا جائیگا تو اس علاقے کے لوگوں کو

Confidence میں لے کر کرایا جائیگا۔ جناب ارباب صاحب تو ہمارے بزرگ ہیں، شریف آدمی ہیں لیکن اس علاقے کا، ارباب صاحب نے پھر کہا ہے کہ جی حکومت کو اجازت نہیں دی جائیگی۔ Law and order situation create کی جائیگی، تو سپیکر صاحب، آپ کی وساطت سے میں کہنا چاہتا ہوں کہ یہ ہماری قسمتی ہے کہ لوگوں کی بہتری کیلئے ہم کام کرانا چاہیں تو ہر چیز پر، پانی کے بل دینے پر وہاں Law & order situation بتتی ہے، بجلی کے بل دینے پر وہاں Law & order situation بتتی ہے، انہی لوگوں کی مفاد کیلئے اگر کوئی کام کرایا جائے تو Law & order situation کی Threats دی جاتی ہیں جی۔ گورنمنٹ ان چیزوں کو نہیں مانے گی۔ یہ Categorical statement میں On the floor of the House دینا چاہتا ہوں کہ Confidence میں ضرور لیا جائے گا، ان کی Apprehensions جو ہیں، وہ ضرور دور کی جائیگی۔ جیسے ارباب صاحب نے کہا کہ کروڑوں روپے کی پراپرٹی ہے، مطلب یہ ہے کہ کروڑہتی لوگ رستے ہیں۔ ان کو بھی اگر تھوڑی بہت قربانی حکومت کیلئے دینی پڑے تو ان کو اپنے صوبے کیلئے اور ملک کیلئے دینی پڑے گی۔
وزیر تعلیم، جناب سپیکر! آپ کی اجازت سے۔

Mr. Acting Speaker: You are representing Treasury Benches or on a point of order?

وزیر تعلیم، نہیں جی، روایتاً۔

Mr. Acting Speaker: Or you are not satisfied with the reply of Mr. Yousaf Ayub?

وزیر تعلیم، میں روایتاً کھڑا ہوں جی۔

جناب قائم مقام سپیکر، روایتاً، او۔ کے۔ (تھتے)

وزیر تعلیم، سر! ایک بات چلی کہ ایک لاکھ، بانو سے ہزار روپے فی مرہ قیمت ادا کی گئی Agricultural land کی تو اگر تھوڑی سی وضاحت ارباب صاحب کر دیں کہ کونسے دور میں یہ قیمت ادا کی گئی اور کونسے سال میں تاکہ ہمیں بھی ذرا پتہ چل جائے۔

جناب قائم مقام سپیکر، ارباب صاحب! ستاسو نہ شخہ تپوس شوے دے۔

ارباب سیف الرحمان، جناب سپیکر! داسے کار دے، کہ تاسو تہ یاد وی نو مونزہ

سپیکر صاحب! زہ صرف دا یوہ خبرہ ستاسو پہ وساطت سرہ متعلقہ وزیر صاحب تہ کوومہ جی چہ یو خو دلثہ میڈیکل کالجونہ دی ہم کم، میرٹ ہم ڊیر زیات وی، انٹری تیسیتونہ ہم وی او د مالدارو خلقو د پارہ پکنس Self-finance سکیمونہ ہم راوتی دی خو دا یوہ مسئلہ دے غریبانو طالبعلمانو تہ، قابلان او غریبانان طالبعلمانو تہ شتہ، نوزہ ستاسو پہ وساطت دے یتول هاوس پہ نویتس کنس دا یوہ خبرہ راولم، ما سرہ دا یو چارٹ دے جی، دا زہ تاسو لہ درکوم جی، 'Analysis of admission charges in Medical Colleges of Pakistan' تاسو اوگوری جی، دا یتول چارجز چہ دی، دا پہ سندھ کنس 7120 روپی دی جی۔ یوسف ایوب صاحب، زہ ستاسو پہ وساطت سرہ، لڑہ توجہ اوکری جی، پہ سندھ کنس دا ایڈمشن چارجز 7120 روپی دی جی، پنجاب کنس 4930 روپی دی او صوبہ پختونخوا کنس جی 23995 روپی، ڊیر لونے فرق دے جی۔

وزیر بلدیات، "پختونخوا" نام کا صوبہ پاکستان میں Exist نہیں کرتا جی۔

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، "پختونخوا" صوبے د پارہ پہ دے اسمبلی کنس قرارداد پاس شوے دے او مونزہ دا حق لرو چہ دے صوبے نوم پختونخوا دے، مونزہ ورثہ "پختونخوا" وانیو۔

Mr. Acting Speaker: Please carry on.

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، زہ جی صرف دا خبرہ کوم۔

Minister for Local Government: Sir! the statement on the floor of the House should be corrected only then we will answer.

Mr. Acting Speaker: Please carry on.

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، خبرہ دادہ جی۔

جناب بشیر احمد بلور، اس بات کی کیا ضرورت ہے جو کہ آپ کر رہے ہیں؟

جناب فرید خان طوفان، نن چیف منسٹر صاحب راغلے دے او نن دا هاوس چلولو تہ پریردھی نہ خو گورے یاد ساتی، سپیکر صاحب، پہ ریکارڈ باندے دا خبرہ زہ راوستل غوارمہ چہ دا طریقہ تہیک نہ دہ، دا طریقہ تہیک نہ دہ۔ دا

طریقہ تھیک نہ دہ، زہ درتہ دا خبرہ نخکہ کول غوارمہ چہ دا یوسف ایوب صاحب یا د دے حکومت د بنچونو نہ چہ کوم خلق بے خایہ راپاخی، دا طریقہ د بندہ کری۔

وزیرِ بلدیات: سیکر صاحب! آپ بیٹھے ہیں جی، آپ بتائیں ناں Is it correct or not? No, is this correct, Sir?

جناب فرید خان طوفان: بیا ہفہ خبرہ بہ ختمہ شی -----
 جناب قائم مقام سیکر، جناب یوسف ایوب صاحب! جس وقت قرارداد پیش ہوتی تھی، اس وقت آپ خاموش بیٹھے رہے اور اب انہیں بولنے نہیں دے رہے ہیں۔
 جناب بشیر احمد بلور، جس وقت قرارداد پاس ہوئی ----- (شور) ----- چونکہ اسمبلی نے اس صوبے کا نام مانا ہے کہ پختونخوا ہے، اس کے بعد آپ کو نہ مانتے کی کیا ضرورت ہے؟
 (شور)

Minister for Local Government: Speaker Sahib! don't be a party.

یہ قرارداد کی بات نہیں ہے۔ This is all wrong. ----- (شور) -----
 جناب قائم مقام سیکر، جس وقت قرارداد پیش ہو رہی تھی، تو اس وقت آپ خاموش بیٹھے تھے اور اب ان کو بولنے نہیں دیتے ہیں۔ Please, carry on.

Minister for Local Government: Speaker Sahib! don't be a party, you are Speaker of the House.

(شور)

جناب قائم مقام سیکر، آپ بولے تھے، آپ بولے تھے۔ ریکارڈ بتا رہا ہے کہ آپ بولے تھے۔
 (شور)

جناب فرید خان طوفان: پیر صابر شاہ صاحب د ہاؤس نہ غیر حاضر وی خونن چیف منسٹر صاحب مہربانی کرے دہ، راغلے دے نو دوئی تہ پکارنہ دی چہ دہ یہ مخکنے نمبرے جو رہے کری، دے زمونہ د صوبے وزیر اعلیٰ پاتے شوے دے۔

جناب بشیر احمد بلور، سیکر صاحب! یہ ہاؤس کو خراب کرنے کی کوشش کر رہے ہیں، اتنے اچھے طریقے سے چل رہا ہے۔ میرے خیال میں اس میں کبھی بھی ہم نے ایسی بات

نہیں کی جس طرح کی یہ Condition ہے (شور) تو بہتر یہ ہوگا کہ اس بات کو -----

وزیر قانون و پارلیمانی امور، میں بڑا مشکور ہوں۔ جناب سپیکر! I quite agree کہ آج ان کو یہ احساس ہوا ہے کہ یہ ایوان صحیح طریقے سے نہیں چل رہا اور واقعی اس کو صحیح طریقے سے چلایا جائے تو بہتر ہوگا۔ یہ بھی بڑی اچھی بات ہے کہ تین چار دنوں کے بعد ہم اس نتیجے پر آج پہنچے ہیں کہ آج یہ کیا کر رہے ہیں کیونکہ یہ روایت تھوڑی سی یہاں سے -----
جناب فرید خان طوفان، جناب سپیکر! وہ اسلئے کہ چیف منسٹر صاحب کے آنے سے ماحول بہتر ہونا چاہئے تھا۔ ہماری آپ سے عرض یہی ہے کہ چیف منسٹر صاحب کے آنے سے ماحول بہتر ہونا چاہئے تھا -----

وزیر قانون و پارلیمانی امور، ہاں اسی لئے بڑا بہتر ہو رہا ہے، اسلئے آپ کی تجویز کا شکریہ۔
ارباب سیف الرحمان، پہ دے ماحول کبیں دیرہ تلخی پیدا شوے دہ نو کہ تاسو ما لہ اجازت راکوئی نوزہ بہ شعر او وایمہ چہ دا ماحول لہ بیخ شی، د دے خلقو طبیعت بنہ او دوئی Refresh شی۔
جناب قائم مقام سپیکر، جی، پلیز ارباب صاحب۔

ارباب سیف الرحمان، د دے عنوان دے "سور بیغ" (تہمتے)

سور بیغ دغر پہ سر دلرے نہ بنکاری نن، لوبہ دہ جور پیری نن
خوشحال خان او باچا خان سرہ جرگہ شو، متفق پہ یو نکتہ شو
عمل تہ ضرورت دے، دا د وخت حاجت دے۔
اباسین نہ بہ نہنگ جور شی، شو کیدار بہ مو سالنگ جور شی
دذرے نہ بہ یو غر جور شی، دے شعلے نہ بہ یو نمر جور شی
رونرہ راغونہ پیری، ارمان نے پورہ کیری
تورہ تیارہ تیرہ شوہ سبادے رنرہ کیری نن، لوبہ دہ جور پیری نن
سور بیغ دغر پہ سر دلرے بنکاری نن، لوبہ دہ جور پیری نن

(تالیان)

Thank you.

جناب قائم مقام سپیکر، آپ بھی شاعری سے کوئی -----

جناب عبدالسبحان خان (وزیر اطلاعات)، زہ ماحول -----

جناب قائم مقام سپیکر، خوشگوار کرنے کیلئے

وزیر اطلاعات: زہ جی ماحول بنہ کیدو د پارہ پہ ہفتہ Tune کین خبرہ نہ کوم

خوب

مونر د چاغی پہ شوکو نعرہ تکبیر کرے دے
 ہندوانو خکہ پہ دہلی دننہ ویر کرے دے
 اور مسلمان امت د بنکلیے مستقبل پہ خاطر
 شو مرہ کمال پاکستانی داکٹر قدیر کرے دے
 مونر پہ غوری د پرتھوی لبرکرتہ ماتے ورکرو
 غرے اوچت د کشمیر یانو پہ کشمیر کرے دے
 مونر عالمی غنڈہ گردی پہ چا مظلوم نہ منو
 دا مے اظہار پہ بر ملا د خپل ضمیر کرے دے
 اوس بہ د جگہ پہ خانے د امن اپیلونہ کوی
 وزیر اعظم نواز شریف داسے تدبیر کرے دے
 دا د گاندھی فلسفہ نہ دہ چہ انجام تہ رسی
 قائد اعظم د علامہ د خواب تعبیر کرے دے
 کشمیر زما د پاکستان د سرزمین حصہ دہ
 ما ورکین گور لکہ د کانری د لکیر کرے دے (تالیان)

میلا افتخار حسین، جناب سپیکر صاحب! دیر بنہ ماحول دے، یو منت جی۔۔۔
 جناب محمد اورنگزیب خان، سپیکر صاحب! یہ صرف اتنا بتادیں کہ ملاقات کیلئے کب انڈیا
 جا رہے ہیں؟ یہ تو انڈیا سے جرگے کر رہے ہیں جی۔
 جناب قائم مقام سپیکر، ماحول کو خوشگوار رکھینے پلینز۔ (قہقہے) اور صرف ماحول کو خوشگوار
 رکھیں۔

وزیر بلدیات، یہ پاکستانی فارن منسٹر کا کہہ رہے ہیں کہ جرگے کر رہے ہیں As if he is
 not a Pakistani himself.

جناب قائم مقام سپیکر، یوسف ایوب صاحب! آپ اس وقت صرف شعر میں کہہ سکتے ہیں،
 نثر میں آپ کو اجازت نہیں ہے۔ (قہقہے) میاں صاحب کے بعد پیر صاحب۔ پیر صاحب

شعر میں آپ کچھ کہنا چاہتے ہیں؟

سید محمد صابر شاہ، سر! میں صرف اتنی گزارش کرتا ہوں، شعر میں نہیں۔ چونکہ بڑے حساس معاملے پر میرے بھائی نے جو بات کی ہے، ہماری اپنی ملکی غیرت اور ملک کے وقار کو سامنے رکھتے ہوئے، یہ ملک اس وقت جن حالات سے گزر رہا ہے اور جس پامردگی کے ساتھ حالات کا مقابلہ ہو رہا ہے، اس کی کچھمتی اور اس پر اس اسمبلی کے فورم سے جب ایسی بات جبکہ ہم اس ملک کے دشمن کے ساتھ دو دو ہاتھ کھیل رہے ہیں، ایسے وقت میں ایسی کمزور بات جب اس فورم سے جائے گی تو یہ ہم سب کیلئے میرے خیال میں مناسب نہیں ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، اسلئے زیادہ ضروری ہے کہ ماحول کو خوشگوار رکھیں۔

سید محمد صابر شاہ، اسلئے میں اس کو سیکور نہیں کرنا چاہتا لیکن صرف اتنی بات کہتا ہوں کہ ان الفاظ کو Expunge کیا جائے تاکہ اس ہاؤس کے وقار کو ہم قائم رکھ سکیں۔ اس ہاؤس کے وقار میں ہم سب کا وقار ہے، نہ اس میں اپوزیشن کی بات ہے، نہ حکومت کی بات ہے اور اچھی بات یہ ہے کہ ہم سب نے اس ملک کیلئے اپنی سیاست۔۔۔۔۔۔

جناب فرید خان طوفان، پوانٹ آف آرڈر۔ جناب سپیکر صاحب! بالکل، پیر صاحب چہ کومہ خبرہ کوی، پہ ہغے کین دوہ خبرے نہ شی کیدے۔ د ملک سلامتی زمونہ تولو د پارہ اہمہ دہ۔ کلہ چہ پہ ملک سخت وخت راغلی دے، عوامی نیشنل پارٹی پہ ہغے کین د تولو نہ مخکین کردار ادا کرے دے خو د تاریخ ریکارڈ درست ساتلو د پارہ، د دے فارن منسٹر ذکر چہ پہ دے ہاؤس کین نہ کیری نو چرتہ بہ کیری؟ کہ وخت راغے، اوس بہ چیف منسٹر صاحب تقریر کوی، د هغوی خیالا تو نہ پس کہ داسے موقع پیدا شوہ نو انشاء اللہ مونہ بہ د چا نہ روستو نہ یو خود دے حالاتو، د دشمن سرہ د مقابلے کولو طریقہ دا نہ دہ چہ د یو سیاسی جماعت سربراہ پہ اسمبلی کین اودریری او دا نمونہ کردار ادا کوی۔ زہ ورتہ پہ ڊیر ادب سرہ عرض کومہ، نن چہ کوم حال دے نو زمونہ زہ خوبزینی چہ زمونہ د صوبے وزیر اعلیٰ دے ہاؤس تہ راغے او د ہغہ د راتلو سرہ دا ماحول پہ ہغہ شانتے برقرار اوساتلے شی، دا خلق، د ہغہ دوستان چہ کوم دی، ہمیشہ نے پہ تیارہ کین ساتلے دی، پہ

تکلیف کین نے ساتلے دی، پہ دھوکہ کین نے ساتلے دی، ورتہ مشکلات نے پیدا کری دی۔ نن دوئی دا تاثر ورکول غواری چه دا چیف منسٹر د دے صوبے دا انتشار باعث دے۔ دا کار دنہ کوی، موقع دور کرے شی چه هغه د هم تقریر اوکری۔ مونره دلته کین د شرافت، دسری توب، دانسانیت د اصولو او دهر یو شی مظاهره کولو ته تیار یو خو د دوئی نه هم داسے توقع لرو۔

Mr. Acting Speaker: Mr. Saleem Khan, please move your -----

میاں افتخار حسین: جناب سپیکر صاحب! یو عرض کومہ جی۔ یو جی هغه ماحول دغه کوی، یو منت جی، د هغه جواب وائیو۔ یو منت جی، سپیکر صاحب، یو منت جی -----

Mr. Acting Speaker: Mr. Saleem Khan Advocate, please move your Call Attention Notice. Please, please, Mian Sahib, please.

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، خیر دے بیا به او وائی۔ دا جی زما دیر اہم کال اٹینشن نوٹس وو او ما ستاسو پہ وساطت سرہ، خو زہ نہ پوهیرمہ چه یوسف ایوب خان زما دیر بنہ دوست دے، ملگرے دے چه هغه د کوم سازش لاندے او کوم سوچ او فکر د لاندے زما دا کال اٹینشن نوٹس خرابوی او دا ماحول هم خرابوی؟

جناب قائم مقام سپیکر، ہونے تم دوست جس کے دشمن آسمان کیوں ہو۔

جناب سلیم خان ایڈوکیٹ، زہ جی بیا ستاسو توجہ دے طرف ته راگرخوم چه میدیکل کالجونہ چه پہ بتول پاکستان کین دی جی، پہ هغه کین تاسو ته ما او وئیل جی چه پہ سندھ کین 7120، پنجاب کین دی 4930 او پختونخوا کین دی جی 23995 - زما صرف دا عرض دے جی چه دا دومرہ لونے زیاتے چه زمونر پہ پختونخوا کین، پہ میدیکل کالجونو کین خو غه خود سیلف فنانس سکیم پہ وجہ باندے سیتونہ لارشی او غه دومرہ لونے کے دے د کالجونو چه د هغه پہ وجہ باندے او پین میرت ہم دیر زیات وی۔ پہ دے چه دیر زیات ایف ایس سی چه یو هلك کوی جی اتہ گھنتے دوہ کالہ روزانہ سمپتی کوی نو هغه هله آتہ سو نمبرے اخلی۔ اوس دا پہ دے کین د پیسو دا مسئلہ چه ده، دا

ہم دومرہ سوا دہ چہ زہ صرف دا تپوس کوم د متعلقہ وزیر صاحب نہ چہ زمونہ د پختونخوا دا صوبہ پہ دے پاکستان کنہ دہ او کہ نہ؟ مونہ پاکستانیان یو کہ نہ یو؟ د پنجاب ستودنپانو سرہ یو سلوک کیری، د ہغوی سرہ مطلب دے چہ 23000 او 4000، شل زہ روپی فرق دے جی۔ د پنجاب یو ہلک چہ پہ میڈیکل کالج کنہ داخلیری، ہغہ د یو پبنتون طالبعلم پہ مقابلہ کنہ شل زہ روپی کے داخلوی، دا پیر لوئے زیاتے دے مونہ سرہ او پکار دا دی چہ متعلقہ وزیر صاحب د دے صفائی اونکری بلکہ زما دا خبرہ اومنی او دا دلته کنہ چہ کوم چارجز دی پہ میڈیکل کالجونو کنہ چہ دا کم کرے شی خکہ چہ دے سرہ احساس محرومی ہسے ہم پیرہ سوا دہ پہ ورو صوبو کنہ خو دے سرہ بہ دا احساس محرومی نورہ ہم سوا کیری او د پاکستان وفاق تہ او د پاکستان سالمیت تہ د دے نہ خطرہ پیدا کیری۔ پہ دے باندے پکار دی چہ دوی مونہ سرہ ملگرتیا اوکری او دافیسونہ کم کری۔

Mr. Acting Speaker: Mr. Baz Muhammad Khan, MPA, to please move his Call Attention Notice No. 931.

جناب باز محمد خان: پیرہ شکریہ۔ "جناب سپیکر صاحب! میں آپ کی وساطت سے حکومت کی توجہ اس سنگین اور ناقابل برداشت امر کی جانب مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ صوبہ پختونخوا کے میڈیکل کالجوں کی فیسوں میں حالیہ دو سالوں میں بہت زیادہ، تقریباً % 3600 اضافہ کیا گیا ہے جو غریب اور نادار طلباء کیلئے ناقابل برداشت ہے۔ صوبائی حکومت کو اپنے میڈیکل کالجوں کی فیس دوسرے صوبوں، پنجاب، سندھ اور بلوچستان کے برابر رکھنی چاہئے۔ سیلف فنانس سکیم کے تحت کالجوں میں داغلوں کو ختم کرنا چاہئے تاکہ حق دار طلباء کو اپنا حق میرٹ کی بنیاد پر مل سکے۔"

محترم سپیکر صاحب! زہ پیر افسوس کوم چہ دومرہ یو اہم کال اتینشن نوٹس پہ دے ہاؤس کنہ راغے جی، یو طرف تہ خو حکومت ہمیشہ د پارہ دا خبرہ کوی چہ د تعلیم پہ سلسلہ کنہ مونہ دلته سہولیات ورکوق جی، میڈیکل کالجونہ نے زیات کرل، پہ ہی آئی خان کنہ نے یو میڈیکل کالج جوڑ کرو او پہ سوات کنہ نے ہم یو میڈیکل کالج خلاص کرو جی۔ بل طرف تہ نے چہ دے فیسونو تہ اوگورنی جی نو پیر د افسوس خبرہ دہ چہ د

matter جو ہے، وہ ممبر کا حق ہے کہ اسمبلی میں وہ پیش کرے اور پھر سپیکر کے سیکریٹ کی طرف سے وہ کال اٹیشن جب ہوا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ Under the rules کال اٹیشن آیا ہے تو میرے خیال میں جو Brief statement ہے، یہ ان کا حق ہے کہ وہ دیں۔

جناب قائم مقام سپیکر: پلیز تاسو کبینٹی جی۔

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ: پوائنٹ آف آرڈر باندے صرف یوہ خبرہ کوم جی۔

جناب قائم مقام سپیکر: خہ خبرہ کول غواری؟

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ: دے نہ دا معلومیری چہ دا کوم Interruption کوی او کوم طریقے سرہ، دا د حکومت دلچسپی دے دے صوبے د عوامو سرہ، دے صوبے د غریبانو طالب علمانو سرہ، د وزیر شہزادہ دا دلچسپی دے۔ افسوس دے پہ دے خبرہ باندے۔

Minister for Education: Janab Speaker! I do not think the Member is familiar with the term 'point of order'. Point of order

Mr. Acting Speaker: At least your Speaker is quite familiar with it. Please, please sit down -----

Minister for Education: I did not refer to the enlighten speakers. I am referring to the Honourable Member.

Mr. Acting Speaker: Please sit down and please continue, Mr. Baz Muhammad Khan.

جناب باز محمد خان: سپیکر صاحب! ما خو مخکین اوونیل چہ دا دیرہ د افسوس خبرہ دہ چہ دا یو داسے کال اٹیشن نویتس دے چہ دا صرف زمونہ د پارٹی سرہ نہ دے پینن شوے، دا توله صوبہ کتب د غریبو خلقو، د غریبو ماشومانو او د طالب علمانو سرہ دے تعلق دے۔ شہزادہ صاحب خو شہزادہ دے جی۔

تھتے) ہفہ خو شہزادہ دے جی، ہفہ تہ د غریب سری د تکلیفاتو خہ پتہ دہ جی؟ یو غریب ہلک چہ تاسو -----

جناب قائم مقام سپیکر، تاسو مہربانی اوکری او د کال اٹینشن پہ حوالے سرہ خبرہ اوکری، شہزادہ پریپر دوئی۔
جناب فرید خان طوفان، چہ ہغہ نے Disturb کوی نو ہغہ وخت کسب ہغہ تہ پکار وو چہ سوچ نے کرے وے۔

Mr. Acting Speaker: Please.

جناب باز محمد خان، سپیکر صاحب! دا حکومت تہ زما یو گزارش دے چہ چونکہ چیف منسٹر صاحب ہم دلتہ ناست دے، زمونہ یو دیر شریف د ہیلتہ منسٹر دے او زما خیال دے چہ ہغہ پہ دے خبرو دیر بنہ پوہیری۔ ہغہ بہ ہم جواب راکوی خونن دا دیرہ د خوش قسمتی خبرہ دہ چہ چیف منسٹر صاحب ہم دلتہ ناست دے جی۔ زما بہ جی دا Request وی، زہ دیرہ تفصیلی خبرہ پہ دے باندے نہ کوم خو چہ دا کال اٹینشن نوپس تاسو کمیٹی تہ ورکری چہ پہ ہغے کسب دوئی دا اوکوری چہ دے نورو صوبو کسب دومرہ فیس کم ولے دے او دا زمونہ د دے صوبے د میڈیکل کالجونو دا فیس دومرہ زیات ولے دے؟ پہ دے کمیٹی کسب چہ دا Thrash out شی او دے کسب چہ سخہ ممکن حدہ پورے کہ سخہ کے راتلے شی چہ ہغہ کے دغے ہلکانو تہ اوشی جی۔ دیرہ مہربانی جی۔

Mr. Acting Speaker: Honourable Health Minister, please.

جناب وجہہ الزمان خان (وزیر صحت)، تھینک یو۔ جناب سپیکر! میں دونوں ممبران حضرات کا بہت مشکور ہوں کہ انہوں نے ایک اہم مسئلے کی طرف ایوان کی توجہ مبذول کرائی، میں ان کا بہت احترام بھی کرتا ہوں لیکن ان سے میں گزارش کرنا چاہوں گا کہ جو مسئلہ انہوں نے آج اٹھایا ہے، اس میں کچھ مجبوریاں دیکھنے میں آئی ہیں۔ کوئی بھی حکومت جب آتی ہے تو اس کی کوشش ہوتی ہے کہ وہ ایسے اقدام کرے کہ جس سے عوام کو بہتر فائدہ پہنچے اور ان کے مسائل حل ہوں اور ایسے مسائل حل کرنے میں کچھ مشکلات بھی ہوتی ہیں، کچھ رکاوٹیں بھی ہوتی ہیں جو کہ افہام و تفہیم سے بیٹھ کر حل کی جاتی ہیں۔ اس سلسلے میں گزارش یہ ہے کہ آپ محسوس کر رہے ہوں گے کہ کافی عرصے سے کے۔ ایم۔ سی کا تعلیمی معیار گر رہا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ پچاس طالب علموں کیلئے یہ کالج بنا تھا

اور آج اس میں اڑھائی سو طالب علم میڈیکل ایجوکیشن حاصل کر رہے ہیں۔ اس کو Improve کرنے کیلئے ہم نے یہ سوچا کہ چونکہ یہاں کے ایم۔سی میں دور دراز علاقوں سے سٹوڈنٹس آتے ہیں اور تعلیم حاصل کرتے ہیں، لہذا ان کی آسانی کیلئے، ان کی آسائش کیلئے ان کے علاقوں میں نئے میڈیکل کالج کھولے جائیں تاکہ رش بھی کم ہو جائے اور ان کو بہتر تعلیمی سہولیات بھی میسر ہو جائیں۔ اس کیلئے ہم نے ڈی آئی خان کا گول میڈیکل کالج Commission کیا، ہم نے سیدو میڈیکل کالج کو Commission کیا اور جو لوڈ تھا کے۔ ایم۔سی کے اوپر، ہم نے اس کو تھوڑا Distribute کیا ہے تاکہ بہتر طور پر اس کا جو میاں ہے، وہ Upgrade ہو سکے اور جب بھی ایسا کوئی ایکشن لیا جائے تو جیسا کہ آپ جانتے ہیں کہ ہمارے صوبے کے مالی حالات موجودہ وقت میں جو ہیں، وہ ایسے نہیں ہیں کہ ہم پرانے ریش پر سارا کچھ چلا سکیں۔ کچھ بھی کرنے کیلئے، کسی چیز کو بیٹھا کرنے کیلئے اس میں ٹکر ڈالنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ "ہر چیز Free" کا جو Concept ہے، اس کو تھوڑا Change کرنا چاہئے۔ اس کو اب Improve کرنے کیلئے، اس کو بہتر کرنے کیلئے ہمیں فنڈز کی ضرورت ہے جس کی وجہ سے ہم نے فیس تھوڑی سی بڑھائی ہے۔ اس ضمن میں آپ کی اطلاع کیلئے عرض ہے کہ ایک میڈیکل سٹوڈنٹ کے اوپر گورنمنٹ کا کم از کم ساڑھے چار لاکھ روپے Per Annum خرچ آتا ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ سات ہزار سے اٹھارہ ہزار تک کر دینے میں کوئی اتنی بات نہیں ہونی چاہئے کیونکہ طالب علم جب ڈاکٹر بن جاتا ہے تو ملک کی کتنی خدمت کرتا ہے، کتنی اپنی خدمت کرتا ہے؟ یہ Controversial مسئلہ ہے، اس پر Discussion ہو سکتی ہے لیکن ہماری کوشش یہ ہے کہ جتنی بھی ہم ان کو سہولیات بہتر طریقے سے Provide کر سکیں، وہ کریں لیکن اس کے باوجود اگر آنریبل ممبرز کو شکایت ہے تو میں انہیں یقین دہانی کراتا ہوں کہ ہم دوبارہ اس مسئلے پر بیٹھ جائیں گے اور اس کو Reconsider کر لیں گے کہ اس میں ہم کیا بہتری لاسکتے ہیں۔ Thank you very much.

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ، مونر د دوئی د جواب نہ بالکل مطمئن نہ یو جی۔
 خبرہ داسے دہ چہ دوئی وانہ چہ "تھوڑی سی بڑھا دی گئی ہے"، "دا" "تھوڑی سی" دا
 وی چہ یو خانہ پہ پنجاب کنس تین ہزار روپی دے اور دلہہ تئیس ہزار
 روپی دے، "دا" "تھوڑی سی" دے جی؟ دا خوش زرہ روپی فرق دے پکبن۔
 وزیر تعلیم، جناب سپیکر! کال ایشن میں ان کے اطمینان کا کوئی تعلق نہیں ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر، آپ ذرا بیٹھ جائیں۔ یہ Cousin Ministers جو ہیں، یہ ہاؤس کو Disturb کر رہے ہیں۔

جناب فرید خان طوقان، پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب سپیکر! زہ پوائنٹ آف آرڈر باندے خکے اودریدمہ چہ منسٹران صاحبان نن دیر بے قرارہ دی خو زہ دے ہاؤس کنس چیف منسٹر صاحب تہ یو خواست کومہ چہ ہغہ دلتہ ناست دے او یوہ دیر اہمہ د دے صوبے د غریبو ہلکانو مسئلہ اوچتہ شوہ۔ پوائنٹ آف آرڈر باندے خکے اودریدمہ چہ زہ ہغوی تہ یو Request اوکرمہ چہ ستا منسٹران خو تا تہ غلطہ لارہ بنائی، د دے صوبے د خلقو د ہمدردی د پارہ دا یوہ موقع دہ، کہ تاسو دلتہ نن دا موجودگی د دے ہاؤس د پارہ شی او تاسو پخپلہ باندے دا اوگورنی چہ دیر فرق دے، نن چہ تہ دلتہ راغلے، د دے پخپلہ باندے اعلان اوکری۔ داستا وزیران او ممبران تا تہ غلطہ لار بنائی۔
وزیر تعلیم، جناب سپیکر صاحب! -----

Mr. Acting Speaker: You are on a point of order?

وزیر تعلیم، نہیں، 'I am on' روایت۔

Mr. Acting Speaker: No 'Riwayat', if you are on a point of order then, please sit down. He was on a point of order.

Minister for Education: That was no point of order.

Mr. Acting Speaker: He was on a point of order.

جناب اکرم خان درانی، دیجوکیشن منسٹر صاحب دیرے خوڑے خبرے دی جی، پکار دی چہ دغسے خوڑے خوڑے خبرے کوی، دیرے بنے لگی پہ مونرہ۔

Mr. Acting Speaker: I think, the Health Minister is more competent, let him explain.

Minister for Education: I am not explaining any thing pertaining to the Call Attention Notice.

Mr. Acting Speaker: Then, what you are explaining?

Minister for Education: It may fall in the ambit of personal explanation.

Mr. Acting Speaker: Personal explanation, under which rule?

----- وزیر تعلیم، اصل میں

Mr. Acting Speaker: Please, mention the rule number?

Minister for Education: You know the rule number. (Laughter)

Mr. Acting Speaker: O. K, personal explanation.

وزیر تعلیم: جناب سپیکر صاحب! اس دن جناب فرید طوفان صاحب نے ایک تقریر کی تھی۔ ان کی پوائنٹ آف آرڈر پر جو تقریر ہوتی ہے، اس میں انہوں نے کہا تھا کہ ان وزیروں میں سے کچھ وزیروں کو چوسنیاں دینی چاہئیں، ٹھیک ہے جی اور آج وہی کہہ رہے ہیں اور وہ جو Point prove کر رہے تھے، وہ یہ کر رہے تھے کہ وزیر اعلیٰ صاحب خود بخود سب کام کرتے ہیں اور جو وزراء یہاں ہیں، ان کے پاس اختیار نہیں ہے۔ آج یہ کہہ رہے ہیں کہ وزیر اعلیٰ صاحب کو Misguide کر رہے ہیں۔ اگر اس کی وضاحت کر لیں کہ واقعی یہ وزیر جو ہیں، یہ "چوسنیو" والے ہیں یا وزیر اعلیٰ کو گائیڈ کرنے والے ہیں؟

جناب فرید خان طوفان: Personal explanation. میرا مشکوریم د شہزادہ صاحب چہ ہفہ زما نوم واخستو او ما تہ نے دا موقع راکرہ چہ زہ د دے خبرے، زہ چہ نن او دریدم، ما وزیر اعلیٰ صاحب تہ ہم دا او وئیل چہ ستاسو دا ممبران، وزیران تاسو Misguide کوی او د دے صوبے یو Genuine مسئلہ او چتہ شوے دہ، غریب خلق دی او ستودنتان دی او دے د پارہ ما ہغوی تہ Request کرے دے چہ چونکہ اختیارات تاسو سرہ دی او دا مہربانی پہ صوبے تاسو کولے شی نو تاسو پخپلہ باندے پاغنی۔ ما دا نہ دی وئیلی چہ دا منسیران، دوی سرہ اختیار شتے، زہ اوس ہم پہ ہفے باندے ولاریم۔ کہ پہ چوسنی باندے دوی خفہ شوی وی نو زہ بہ خپلہ خبرہ واپس واخلم، چوسنی بہ ورتہ نہ اخلی۔

جناب قائم مقام سپیکر، باز محمد خان، جی پلیز۔

جناب باز محمد خان، زہ د اسفندیار خان خبرہ خو نہ کووم اگرچہ فرید خان

We can come Wind up کو Issues سے گزارش ہے کہ اب کر لیں تاکہ
to the next item. Thank you very much, Sir.

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ: سر! زمونر صرف دا Request دے چہ دا مونر کوم
Call Attention Notice پیش کرے دے، دا تنک نظری نہ دے، دا دے صوبے د
مفاداتو سرہ ترلے یوہ خبرہ دے۔ دا کہ تنک نظری دے او کہ ہر مخہ دے، مونر بہ
کوڑ پہ دے ہاؤس کنیں۔ دا زمونرہ ذمہ داری دے، زمونرہ حق دے۔ مونر دا
Request کوڑ ستاسو پہ وساطت سرہ دے ہاؤس تہ چہ دا کال اتینشن نوٹس د
متعلقہ سٹینڈنگ کمیٹی تہ حوالہ شی چہ Thrash out شی چہ دا ولے
دومرہ پیسے ہلتہ کنیں کسے دی او دلته کنیں سوا دی؟ زمونرہ دا Request
دے

Minister for Law: Janab Speaker Sahib, I am on a point of order.

جناب سپیکر صاحب! میں بڑا مشکور ہوں کہ مجھ سے پہلے محترم جناب فرید طوفان صاحب نے
ہماری توجہ اور Rules اور Reservations کی طرف دلائی تھی اور پھر جب اپنی طرف سے
آئے تو غالباً اس پر ہم تھوڑی سی خاموشی اختیار کرتے ہیں۔ میں جناب والا، صرف
ٹیکنیکل بات کرتا ہوں۔ مجھے بڑا احترام ہے فاضل ممبر کا، میں مداخلت کرنا نہیں چاہتا مگر ہم
تام اس ایوان کے رکن ہیں اور اس کو چلانے کی ذمہ داری بھی ہم پر لازم ہے۔ جناب
والا! آپ اس کو دیکھیں کہ The spirit of 'Call Attention Notice' is different
' than the 'Resolutions' and 'Adjournment Motions'.
جناب میں جناب 'Participate
صرف وہ جنہوں نے اس Call Attention Notice پر Sign کئے ہوں،
Only statement is ' اس میں Statement کا Affect آتا ہے،
کر سکتے ہیں اور نمبر 2، اس میں Statement کا Affect آتا ہے،
asked through question. یہ تقاریر نہیں ہوتیں اور جناب، یہاں مجھے بتائیں کہ
Resolution اور Adjournment Motion میں پھر کیا فرق رہ جاتا ہے؟ اور اگر ہم
This is not ' Call Attention Notices کو کمیٹیوں کے حوالے کریں گے،
provided in the rules, how can we do it, Sir? This is not fair.

جناب قائم مقام سپیکر، ٹھیک ہے۔ آپ پوائنٹ آف آرڈر پر ہیں صاحبزادہ صاحب؟
سید محمد صابر شاہ، ہاں جی، میں پوائنٹ آف آرڈر پر ہوں، میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ

جناب قائم مقام سپیکر: کیونکہ Call Attention Notice پر تو Debate نہیں ہوتی۔
 سید محمد صابر شاہ، جناب سپیکر صاحب! میں صرف اتنی گزارش کرنا چاہتا تھا۔
 جناب قائم مقام سپیکر: پیر صاحب روز بھول گئے ہیں کیونکہ کبھی کبھی آتے ہیں۔

سید محمد صابر شاہ، جناب سپیکر صاحب! آپ کی مہربانی کہ آپ نے مجھے اجازت دی۔ میں
 سلیم خان صاحب کی اس بات سے کہ ہمیں جس مسئلے کو لے کر آگے جانا چاہئے، اس کو
 ہمیں Mislead نہیں کرنا چاہئے، ہمیں 'نہ ہاؤس کو اور نہ پوری قوم کو جس کی اس
 Proceeding پر نظر ہے تو یہاں سے ایسا تاثر' اب جہاں تک اس صوبے میں ان سینٹوں
 پر جو Self-finance base پر جو سکیمیں ہیں اپنے Resources کے مطابق، اگر کسی
 صوبے کی مالی حالت ٹھیک ہے تو وہ اپنے لوگوں کو اگر ایک Facility دیتا ہے، جیسے اگر
 پڑوس میں کوئی آدمی جس کے اپنے ایسے حالات ہیں کہ وہ بہتر طور پر اپنے بچوں کو یا اپنے
 لوگوں کو بہتر Facilities دے رہا ہے، اپنے گھر کے افراد کو بھی، تو اگر کسی کے اپنے
 مالی وسائل نہیں ہیں تو اس پر انکی اٹھانے کا ہمیں کوئی حق نہیں ہے۔ چونکہ یہ Purely
 ہر صوبے کے اپنے وسائل کی بات ہے تو اس مسئلے کو لے کر چلنا کہ جناب پنجاب کھا
 گیا ہے، دوسرے صوبے کھا گئے ہیں، جہاں ہمارے حق پر ڈاکے کی بات ہوگی تو ہم آپ
 کے ساتھ ہیں لیکن جہاں پر حقائق کی بات ہے تو ہم اپنے وسائل پر کہ جو ہماری چادر ہے،
 اس چادر کے مطابق ہمیں جو حالات اجازت دیتے ہیں، اس کے مطابق بات کرنی چاہئے۔ لہذا
 اس طرح ایک غلط تاثر اس صوبے سے نکلے گا کہ خدا نخواستہ یہ معزز ہاؤس اس ملک و قوم
 کی یکجہتی اور صوبوں کے درمیان منافرت پھیلانے میں، حالانکہ ایسی کوئی بات نہیں ہوئی،
 صرف میں یہ بات کرنا چاہوں گا کہ ہمیں اس معزز ہاؤس میں جو ایک بہت مقدس ادارہ ہے،
 اس انداز سے نہیں لانا چاہئے جو حقائق سے ماورا ہوں اور جس سے ملکی یکجہتی، صوبوں کے
 اندر، لوگوں کے اندر، اس ملک کے عوام کے اندر آپس میں منافرت پھیلے تو ہمیں ان
 چیزوں سے اجتناب کرنا چاہئے۔ شکر ہے۔

جناب قائم مقام سپیکر: خاصا طویل اور اچھا پوائنٹ آف آرڈر تھا۔

جناب بشیر احمد بلور: سپیکر صاحب! پوائنٹ آف آرڈر۔ میں یہ عرض کرتا ہوں کہ پتہ
 نہیں پیر صاحب نے کہاں سے سن لیا ہے کہ اس نے کوئی ایسی بات کی ہے کہ پنجاب

کو زیادہ مل گیا اور ہمیں کم، وہ تو Comparison کر رہے ہیں کہ پنجاب میں فیسیں کم اور ہماری فیسیں زیادہ ہیں۔ انہوں نے خدا نخواستہ یہ نہیں کہا کہ نفرت پھیلانے یا کچھ اور۔ یہ Comparison تو ہمارا حق ہے، ہم کریں گے کہ پنجاب میں کیا ہیں؟ ایک دوسری اس میں عرض یہ کرنا چاہتا ہوں آپ سے کہ Wind-up تقریر تو میرے خیال میں اس دن لا، منسٹر صاحب نے کر دی تھی، چیف منسٹر صاحب بے شک Windup تقریر کریں مگر ہم بھی یہ حق محفوظ رکھتے ہیں کہ اگر انہوں ایسی کوئی بات کی جس کا ہمیں جواب دینے کی ضرورت ہو تو پھر ہمیں بھی چانس دیا جائے۔

جناب قائم مقام سپیکر، اب ہم Left over agenda جو ہے -----

وزیر بلدیات، سپیکر صاحب! ایک دفعہ Wind up speech ہو جائے تو پھر اس میں کیسے جواب دیا جاسکتا ہے؟

جناب بشیر احمد بلور، سپیکر صاحب! Wind up speech تو Already Law

Minister نے اس دن کر دی تھی اگر وہ ایسی کوئی بات کریں گے تو -----

وزیر بلدیات، جناب سپیکر! یہ ضروری ہے کہ -----

Minister for Law and Parliamentary Affairs: Point of order.

Janab Speaker! I am on a point of order, let me clear, I have been referred, let me clear. I am on the floor -----

ایک آواز، جناب والا! میں یہ -----

سید محمد صابر شاہ، میرے خیال میں بلور صاحب کو پریشان نہیں ہونا چاہئے، یہاں پر وہ ہر بات کر سکتے ہیں جس کی اجازت ہوتی ہے، وہ کر سکتے ہیں تو اس پر اگر کوئی بات چھیڑیں گے تو ہمیں اعتراض نہیں ہوگا۔

وزیر قانون و پارلیمانی امور، I am on a point of order, Sir، جناب سپیکر! میری

ایک گزارش ہے کہ پہلے تو میں اپنے لوگوں پر بھی بات کرونگا کہ جب میں نے آپ کی توجہ کال ایشن نوٹس کی طرف دلائی تھی تو That is a clear rule, اس کی سر، آپ

کسی کو اجازت نہ دیں، Why you, No one to speak, no one to debate sir.

Sir allow this? This is not done. یہ ہے کہ جب میری Wind-up کرنے

والی بات آئی تقاریر کی تو I was one of the list of Speakers! ایوان نے یہ فیصلہ

کیا تھا کہ یہ Wind up کریں، ' I was not to wind up the speech, میں نے اپنی پارٹی -----

جناب بشیر احمد بلور، پوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا! آپ نے سب کو پانچ پانچ منٹ دہیٹے تھے اور انہوں نے کہا تھا کہ مجھے زیادہ وقت دیں تاکہ میں Wind up کر لوں۔

وزیر قانون و پارلیمانی امور، نہیں بلور صاحب میں -----

جناب قائم مقام سپیکر، نہیں، لیڈر آف دی ہاؤس اور لیڈر آف دی اپوزیشن جب بھی چاہیں، وہ حق رکھتے ہیں کہ بات کریں۔ (قطع کلامیاں۔ شور)

وزیر قانون و پارلیمانی امور، اور چیف منسٹر Even wind up بھی کر سکتے ہیں -----
جناب فرید خان طوفان، پوائنٹ آف آرڈر۔

وزیر قانون و پارلیمانی امور، نہیں سر، ' Let me finish my words then you listen the point of order. جناب! بات یہ ہے کہ جب میں اپنی گفتگو کر رہا تھا تو اس دوران چیف منسٹر صاحب بلکہ حزب اختلاف کے آئریبل ممبر ارباب صاحب نے یہ کہا تھا کہ 'یہ آپ کی طرف سے Move آئی کہ چونکہ چیف منسٹر یہاں بیٹھے ہوئے ہیں، وہ بات کریں تو میں نے کہا کہ

Since I am on the floor of the House and speaking as a speaker -----

جناب فرید خان طوفان، پوائنٹ آف آرڈر۔

Mr. Acting Speaker: Let him finish his point.

Mr. Farid Khan Toofan: He has already finished.

وزیر قانون و پارلیمانی امور، یہ آپ کی طرف سے تجاویز تھیں اور اگر آپ اپنے اصولوں سے خود ہی مکر جاتے ہیں تو پھر -----

جناب فرید خان طوفان، پوائنٹ آف آرڈر۔

جناب قائم مقام سپیکر، پوائنٹ آف آرڈر، فرید طوفان صاحب۔

جناب فرید خان طوفان، زہ جی دے دے پارہ اودریدمہ چہ زمونہ انتظار دے چہ چیف منسٹر صاحب خپل Speech اوکری خکہ چہ ہفہ دیر وخت پس راغلی دے، ہفہ بہ سخہ دلاہ ایندہ آردر منسلے باندے کوم چہ دہغوی ذمہ داری دہ خبرہ کوی؟ مونہہ تہ ہیخ قسم تہ خوف نشتہ مگر صرف بشیر خان چہ

کوم پواننت آف آرڊر را اوچت کرو نو دلاء منسٽر صاحب مونٺره ڊير عزت کوف، ڊير احترام کوف، ڊير قابل احترام شخصيت دے خو چه په هاوس کني اودريزي نو بيا خو به رشتيا وائي کنه او وائي به چه دلاء منسٽر په حيثيت باندے هغوی دا Wind up کوف۔ زه يوه خبره چيف منسٽر صاحب۔۔۔۔۔

 وزير تعليم، جناب سپيکر! که چرے دوی کتيني نو Speech به شروع شی۔
 جناب فرید خان طوقان، جناب سپيکر صاحب! که چرے دے راپاسی نو زه به د چيف منسٽر په تقرير کني هم راپاخم بيا۔ ماسره د يوه فيصله اوکری۔
 جناب عبد السبحان خان (وزير اطلاعات)؛ دوی که د چيف منسٽر په تقرير کني پاخی نو بيا کله چه ليډر آف دی اپوزيشن خبره کوی نو مونٺره به هم پاخو۔
 جناب فرید خان طوقان، بالکل به زه پاخم، زه يوه خبره کول غوارمه۔
 وزير اطلاعات، که چرے دغه رنگے روايات دوی قائم کرل نو مونٺره هم بالکل تابعدار نو۔

جناب فرید خان طوقان، چيف منسٽر به تقرير ته نه پريزدو۔

Mr. Acting Speaker: Please, you finish your point of order.

جناب فرید خان طوقان، جناب سپيکر! زه پواننت آف آرڊر باندے دے د پاره اودريدمه چه زمونٺره قابل احترام چيف منسٽر صاحب اودريدو او هغه اوونيل چه زه Reconsider کوم نه يوه ايشو چه کوم د صوبے په مفادو کني وی، زه ورته دا وایم چه ته پخپل تقرير کني دا وائے چه هغه خلق چه برداشت کوه شی فیس، سرمايه دار دی، نن په ميډيکل کالج کني زما خونه سبق وائي، زه نه شم برداشت کولے۔ زه ورته دا عرض کول غوارمه چه چيف منسٽر صاحب، ټول خلق چه په ميډيکل کالج کني سبق وائي نو د سرمايه دارو بجی نه وی۔ دا نن مونٺره ته موقع ده چه ته راغلی یے، مونٺره درته وایو چه دا Consider کره۔ که تا په هر غيږ باندے د "نه" قسم خورلے وی نو د هغه خو مخه علاج نشته او دا عرض کومه جناب سپيکر صاحب، چه يو سرے په پواننت آف آرڊر باندے ولاړ وی۔۔۔۔۔۔۔

وزیر اطلاعات، پوائنٹ آف آرڈر۔

Mr. Acting Speaker: Let him finish first.

جناب سلیم خان ایڈووکیٹ، جناب سپیکر! کہ چرے دینی داسے کوی نو بیا به مونرہ بتول په شریکه باندے پاخو۔

جناب فرید خان طوفان، کہ دینی مونرہ Disturb کوی د چیف منسٹر په موجودگی کین نو بیا زمونرہ حق شته چه مونرہ پاخو او د چیف منسٹر صاحب په تقریر کین مداخلت اوکړو۔

جناب قائم مقام سپیکر، تاسو خپل پوائنٹ آف آرڈر ختم کړئ۔

جناب فرید خان طوفان، خپله خبره ختمومه چه مونرہ د چیف منسٹر صاحب Speech ته انتظار کوفو خو دا ورته عرض کوفو چه چیف منسٹر صاحب، بیخی "نه" مه کوه۔ چه خپل تقریر کوه نو په دے تقریر کین د دے فیسونو خبره Consider کړه، دا د غریبو خلقو سوال دے، بتول خلق سرمایه دار نه دی۔ ستا دے خبره سره زمونرہ اتفاق دے چه دا وسائل خلقو لوټ کړی دی خو چه نن دلته کین کوم خلق د غریبو نمائندگان دی، دهغوی دا حق دے چه تا ته دا دیمانہ کین دی چه دا فیسونه ناقابل برداشت دی۔

جناب قائم مقام سپیکر، سبحان خان! زه تاسو ته په پوائنٹ آف آرڈر باندے دعوت درکړم یا لیڈر آف دی هافس ته خواست اوکړم چه تقریر اوکړی؟

وزیر اطلاعات، ما خو صرف دا گزارش کوفو چه -----

جناب خورشید اعظم خان، پوائنٹ آف آرڈر، سر۔

جناب قائم مقام سپیکر، پیز، آپ بیٹھیں جی۔

جناب خورشید اعظم خان، سر! ایک منٹ کیئنه۔ سر! آپ میں بھی موقع دیا کریں۔ سر! یہ جس طرح -----

جناب قائم مقام سپیکر، آپ کی ٹریڈی بیج پوائنٹ آف آرڈر پر کھڑی ہے تو -----

وزیر اطلاعات، سر! ما خو صرف دا وتیل چه د Rule 52 (a), 52 (b) violation دے جی۔

جناب قائم مقام سپیکر، میں اب لیڈر آف دی هافس جناب وزیر اعلیٰ صاحب سے درخواست

کرتا ہوں کہ وہ Left over agenda پر اپنے خیالات کا اظہار کریں، پلیز۔ (تالیں) لیڈر آف دی ہاؤس کی تقریر کے دوران کوئی پوائنٹ آف آرڈر نہیں ہوگا۔

سردار مہتاب احمد خان (وزیر اعلیٰ)، جناب سپیکر! میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے صوبے میں امن و امان کے موضوع پر جو ایجنڈا آئٹم تھا، اس کو میری درخواست پر، میری تجویز پر Extend کیا اور آج مجھے بھی موقع دیا کہ میں اس پر اپنے خیالات کا اظہار کروں اور اس سے قبل کہ میں اپنی بات شروع کروں، ساتھ ساتھ میں اپنے معزز اراکین کو بہت ادب سے Assure کرانا چاہتا ہوں کہ میں اس موضوع پر بات کرتے ہوئے انشاء اللہ کسی بھی طرح کسی کے اوپر نہ تو میں، نہ ان کو محسوس ہونا چاہتے بلکہ میں اپنی ذمہ داری ادا کرتے ہوئے آپ کے سامنے وہ حقائق لیکر آؤنگا اور میں ذاتی بات کرنے سے ہمیشہ پہلے بھی گریز کرتا رہا ہوں اور آئندہ بھی کرونگا۔ جناب سپیکر! یہ بات آپ اچھی طرح جانتے ہیں اور ہم سب بھی اچھی طرح جانتے ہیں کہ صوبہ سرحد کی اسمبلی کی روایات اللہ کے فضل سے، اختلافات ہوتے رہتے ہیں، چاہے وہ پارٹیز کے اپنے اندر ہوں یا حزب اختلاف اور حزب اقتدار کے ہوں لیکن جس بات پر ہمیں فخر حاصل ہے، وہ یہ کہ چھوٹی موٹی باتوں کے علاوہ ہم ایک دوسرے کی رائے کو بھی سنتے ہیں اور اس کا احترام کرتے ہیں اور یہ جہاں پارلیمانی روایات کے مطابق ہے، وہاں ہمارے صوبے کی اپنی روایات بھی ہیں جن کا ذکر ہمیں ادب کے ساتھ کرنا چاہئے۔ یہ روایات اور Traditions کسی قوم کا سرمایہ ہیں، ان کو ہم ضرور قانون اور رولز کے اندر، اس کے دائرے کے پیمانے کے ساتھ ضرور ناپنے کی کوشش کرتے ہیں لیکن جہاں انسانی فطرت ہے، اس کے تقاضے ہیں، کسی معاشرے کے ادب و احترام کی بات ہے تو وہاں ضرورتاً اپنی روایات کو سامنے رکھنا ہے۔ میں لاء اینڈ آرڈر پر بات شروع کرتا ہوں لیکن مجھے اپنے محترم بھائی علی افضل خان کی اس بات سے اتفاق ہے کہ جو Debate law and order کے موضوع پر اس اسمبلی میں ہوئی، عجیب اتفاق ہے کہ اس میں دنیا بھر کے مسائل پر گفتگو ہوئی لیکن صوبے میں امن و امان کے مسئلے کے حوالے سے بہت کم باتوں کا ذکر ہوا۔ ان میں ایسی باتیں تو ضرور تھیں کہ جن کو آپ چوک یادگار کے جلسہ عام میں کر سکتے ہیں یا کسی دوسری پبلک میٹنگ میں کر سکتے ہیں لیکن اسمبلی کے فلور پر جب کسی موضوع اور ایجنڈے پر بات ہو تو وہ مثال اور کسی ڈائریکشن کے ساتھ ہونی چاہئے۔ اس سے تاثر یہ ملتا ہے کہ یا تو ہمارے محترم بھائیوں کو امن و امان کے مسئلے پر کوئی شکایت نہیں تھی یا پھر تجاویز دینے میں

یا اس کے مسائل حل کرنے میں انہوں نے کجوسی برتی ہے جو میں سمجھتا ہوں کہ مناسب نہیں ہے۔ میں آپ کی توجہ ایجنڈا آئٹم کی طرف دلاتا ہوں اور مجھے یہ محسوس ہوتا ہے کہ یہ ایجنڈا آئٹم جناب سپیکر، آپ نے سپیکر کی کرسی سنبھالنے سے پہلے تیار کیا تھا۔

قہقہہ) کیونکہ 2 جون کو جو ایجنڈا ہوا، آئٹم نمبر 9 کے تحت کہ "ملک بھر میں اور ہمارے صوبے میں امن و عامہ کی خراب صورتحال، بم دھماکے، اجتماعی قتل، عصمت دریاں، چوریاں، ڈاکے، لوٹ کھسوٹ اور انصاف کے حصول سے محرومی کے نتیجے میں خودکشیاں اور اپنے آپ کو جلانے کے واقعات پر بحث۔" جناب سپیکر! جب آپ ایجنڈا کے آئٹمز کی ترتیب دیکھتے ہیں تو اس سے صاف محسوس ہوتا ہے کہ یہ انتہائی غیر سنجیدہ کوشش کی گئی ہے۔ میں Interested ہوں، میں اس بارے میں دلچسپی رکھتا ہوں کہ ہم اس صوبے کے جو اہم ترین مسائل ہیں، لاء اینڈ آرڈر جن میں نمبر ون حیثیت رکھتا ہے، اس کے اوپر بات کی جانے، گفتگو کی جانے لیکن جب آپ ملک بھر کی بات کریں گے تو سچی بات ہے کہ یہ ہمارا موضوع نہیں ہے۔ اس اسمبلی کو آئینی، اخلاقی اور قانونی طور پر صرف اپنے صوبے کے

مسائل پر بات کرنی چاہئے اور Law and order in the Province is to be

disussed, not any where in the country. ہمارا تعلق مجموعی طور پر تو بن سکتا ہے لیکن غالباً صوبے کے ساتھ متعلقہ نہیں ہے لیکن اس کے باوجود میں یہ سمجھتا ہوں کہ ہم چاہے صوبہ سرحد ہو یا سارا ملک ہو، لائق بھی نہیں رہ سکتے۔ پاکستان جزیروں پر مشتمل ملک نہیں ہے، یہ ایک فیڈریشن ہے، یہ ایک وطن ہے، ایک ملک ہے اور یہ انتظامی امور کی وجہ سے Divide ہے، Political ہو یا Constitutional ہو یا کسی اور Reason

سے ہو تو صوبوں کا وجود اس کی وجہ سے ہے لیکن I fully agree with the honourable Members کہ ہم اپنے آپ کو علیحدہ نہیں رکھ سکتے، چاہے پنجاب میں اگر کچھ Negative بات ہو، سندھ میں ہو، بلوچستان میں ہو تو ہم ضرور اس سے متاثر ہوتے ہیں لیکن پھر بھی میری گزارش یہ ہے کہ جب آپ اس فلور پر کھڑے ہو کر تجویز کریں، بات کریں تو وہ براہ راست صوبے کے معاملات سے ہو تو ہمارے لئے آسانی پیدا ہوتی ہے کہ حکومت اپنی اصلاح کرتی رہے، حکومت اپنی پالیسیوں کا دوبارہ جائزہ لیتی رہے، اس میں اگر کوئی غامی ہے اس کو دور کر سکے۔ یہ میں اپنی آسانی کیلئے تجویز کرتا ہوں اور Request کرتا ہوں معزز اراکین سے کہ جب وہ صوبہ سرحد کے معاملات پر بات کریں تو اس سے مجھے اور میری حکومت کو، میری کابینہ کو اور ہم سب کو اپنی اصلاح کرنے کا

موقع ملتا رہے گا اور میں آپ کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ میری حکومت کا جو مقصد ہے اور جو میری Perceptions ہیں، جو میرا عقیدہ ہے، وہ یہ ہے کہ ہم اس گورنمنٹ کو قانون کے تابع حکومت بنائیں، طاقت کے تابع نہیں۔ یہ قطعاً میرا منشا نہیں ہے، نہ یہ میری Spirit ہے، نہ یہ میری Perception ہے اور ان دو سالوں کے عرصے میں آپ نے ضرور دیکھا ہوگا کہ پہلی بار ہم نے Inforcement of sanction of law کو اپنا فرض سمجھا ہے، قانون کی عملداری کو اپنی ذمہ داری سمجھا ہے۔ جناب سلیکٹر! صوبہ سرحد اللہ کے فضل سے پاکستان کا خوبصورت ترین صوبہ ہے اور ہمیں اس پر فخر حاصل ہے کہ اللہ نے اس کو بڑی رعنائیاں دی ہیں، اس کو خوبصورتی دی ہے، اس کو Tradition دی ہیں۔

اس کے اندر اونچے پھاڑ، جنگلات، دریا اور بہترین لوگ دیئے ہیں۔ ہمیں اس پر فخر ہے لیکن Unfortunately پچھلے چند سالوں میں امن و امان کے بڑے Serious مسائل پیدا ہوئے کیونکہ جہاں ماضی میں حکومتوں اور انتظامیہ نے قانون کی بالادستی کو نہیں بلکہ ذاتی خواہشات کی بالادستی کو اپنی حکومت کا Fundamental stone قرار دیا اور اسی طرح عملدرآمد ہوا جس سے آج ہمارے لیے مشکلات پیدا ہوتی ہیں لیکن اس بات کو بھی میں کھلے دل سے کہنا چاہتا ہوں کہ گزشتہ دو سالوں کے اندر میں نے اپنی حکومت کیلئے بہت سی راہنمائی حزب اختلاف سے حاصل کی ہے۔ ہمیں اس کو چھپانا نہیں چاہئے۔ فراخدلی ہماری ذمہ داری ہے کہ اگر میں نے راہنمائی حاصل کی اپنی حکومت کی پالیسی بنانے کیلئے اور وہ کہیں سے بھی آئے تو ہمیں اس کو قبول کرنا ہے لیکن میں جو بات کر رہا تھا، وہ یہ تھی کہ ماضی میں جو اس صوبے کے اندر لاقانونیت، اپنی ذاتی خواہشات کو قانون کا نام دینا اور اس کے وسائل کی لوٹ کھسوٹ نے لوگوں کے دلوں میں اعتماد کو متزلزل کر دیا ہے، عوام کے دل میں حکومت کیلئے احترام اور عزت کا جذبہ ختم کر دیا اور پھر جس کو Credibility gap آپ کہتے ہیں، بد اعتمادی کی ایک علیحدہ عوام اور حکومت کے درمیان حائل ہوگئی لیکن آج یہ بات کہتے ہوئے مجھے خوشی ہے کہ میری حکومت، پاکستان مسلم لیگ کی حکومت، جس نے اس ملک کو نہ صرف قائم کیا ہے بلکہ آج اس کے استحکام کی ذمہ داری بھی پاکستان مسلم لیگ پر عائد ہوتی ہے، اس کے کندھوں پر ذمہ داری ہے۔ ہمیں اس بات پر فخر حاصل ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہم ان دو سالوں میں اپنے فرض سے غافل نہیں ہوئے اور عوام اور حکومت کے درمیان جو بد اعتمادی کا رشتہ تھا، جو Credibility کا جو Gap تھا، اس کو ختم کرنے میں بہت حد تک مسلم لیگ کی حکومت

نے اپنا فرض ادا کیا ہے اور آج اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہم لوگوں کے سامنے سرخرو ہیں۔ جناب سپیکر! اس صوبے کی جو اصل شناخت ہے، وہ اس کی شاندار روایات ہیں، امن و آسٹی کے ساتھ زندگی بسر کرنا اور اس صوبے میں ہر فرد کو امن کی گارنٹی، اس کو یقین دہانی دلانا، اس کو Assure کرنا، یہ اس صوبے کی روایات ہیں سر۔ ماضی کی حکومتوں نے اپنی غلط پالیسیوں کی وجہ سے اور اپنی بدبستی کی وجہ سے اس صوبے کی شناخت کو ختم کر دیا تھا۔ جو بات میں Stress کرنا چاہتا ہوں، وہ یہ ہے کہ آج اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہماری حکومت نے اس صوبے میں مثالی امن و امان قائم کر کے اس صوبے کی اصل شناخت کو بحال کر دیا ہے۔ (تالیں) جناب سپیکر! امن و امان کا مسئلہ ایک انتہائی سنجیدہ مسئلہ ہے۔ اس کو نہ تو آپ کسی ایک دن کی کارروائی سے تول سکتے ہیں، نہ آپ اس کو کسی ایک خاص واقعے کی وجہ سے جو پیش آجائے، بلکہ آپ اس کو مجموعی طور پر تول سکتے ہیں۔ کسی بھی حکومت کی جو Commitments ہیں، اگر وہ آپ کو نظر آجائیں اور حکومت کے ادارے امن و امان کو بحال کرنے، اس کو نافذ کرنے میں اگر اپنی مجموعی کارکردگی کو باعزت طریقے سے، ایک شاندار طریقے سے اور ایک مثالی طریقے سے مجموعی طور پر اس میں کامیاب رستے ہیں تو اس کو ہمیں Appreciate کرنا چاہئے، جیسا کہ میں نے Appreciate کیا ہے۔ ان دو سالوں کے عرصے میں قانون کو نافذ کرنے میں مجھے بہت سخت فیصلے بھی کرنے پڑے اور آپ کو یاد ہوگا جناب سپیکر، کہ جب دو سال قبل اسی اسمبلی کے فلور پر میں نے پہلی بار اپنے عہدے کا حلف اٹھایا تو ایک Policy statement میں نے دی تھی اور اس صوبے کی جو لاء اینڈ آرڈر کی اس وقت Situation تھی، وہ میں نے آپ کے سامنے رکھ دی اور آپ کو علم ہوگا کہ جس دن ہماری حکومت کی تشکیل ہوئی، اس دن 49 kidnappees اس صوبے سے جا چکے تھے جن میں سے 39 reported cases تھے اور Ten un reported cases تھے، This is on the record of the House جس میں چار سال کا ایک بچہ بھی اغواء کیا جا چکا تھا اور پھر تیرہ ہزار سے زائد مضرور اس صوبے کے اندر اعلیٰ ترین Mobilities رکھتے ہوئے اپنے ساتھ شاندار Equipments رکھتے ہوئے اور پولیس سے بہتر آلات اور کمیونیکیشن سے اپنے آپ کو Equip کر کے انہوں نے جو رکھا ہوا تھا، وہ گھومتے پھرتے تھے اور صوبے کے اندر ایسے نامی گرامی لوگ موجود تھے جن کو 'Political patronage' میں لفظ استعمال کرنا چاہتا ہوں کہ جن کو Political patronage ہمیشہ حاصل رہی ہے، کلاشکوف ہاتھ میں رکھ کر

اور سینہ تان کر اس صوبے میں شریف آدمی کو سر جھکا کر چلنے پر مجبور کیا۔ یہاں پر سرعام جوار کے اڈے چلتے تھے، دن دیہاڑے بھتے وصول ہوتے تھے اور اب Ransom Hire کے کرایہ پر لیکر مجرموں سے 'جرائم پیشہ لوگوں سے سزا دیتے تھے، ان کو تنگ کرتے تھے، یہ 'Order of the day' تھا لیکن جب میں نے یہاں پر 'اسی فلور پر کہا تھا کہ میں اس بات کو یقینی بنانا چاہتا ہوں اور اس بات کا بھی آپ کو علم ہے کہ پشاور سے جب آپ Southern districts جاتے تھے تو غروب آفتاب کے بعد "کنوائے" کے ذریعے یہاں سے لوگ سفر کرتے تھے اور یہی حال ڈی آئی خان کے اندر بھی موجود تھا، وہاں پر بھی بہت سی جگہوں پر سالہا سال سے لوگ رات کا سفر "کنوائے" کی صورت میں کرتے تھے تو یہ صورتحال تھی۔ یہاں پر بڑے بڑے نامی گرامی بدمعاش لوگ، قتل جن کیلئے کوئی مسمی نہیں رکھتا تھا، موجود تھے۔ میں نام نہیں لینا چاہتا ہوں کیونکہ ساری دنیا جانتی ہے، وہ ڈی آئی خان میں بھی موجود تھے، وہ بنوں میں بھی موجود تھے، وہ کوہاٹ میں بھی موجود تھے، کرک میں میرے علم میں نہیں ہیں، وہ پشاور میں بھی موجود تھے، وہ ہری پور میں بھی موجود تھے، وہ مردان میں بھی موجود تھے، وہ مانسہرہ میں بھی موجود تھے، وہ دیر میں بھی موجود تھے، کوئی ضلع آپ لے لیں، اس میں یہ لوگ موجود تھے اور پھر ہم نے ان کے خلاف ایک Campaign چلائی اور اس Campaign کے اندر میں نے اس بات کو یقینی بنایا، مجھے اس بات کا پورا احساس تھا کہ صوبہ سرحد کی جو پولیس ہے، وہ پاکستان بھر میں اپنی تمام تر خامیوں کے باوجود اپنے اندر ایک احترام کا جذبہ رکھتی ہے۔ سارے پاکستان میں آپ جہاں چلے جائیں، صوبہ سرحد کی پولیس کے بارے میں اچھی رائے رکھی جاتی ہے۔ اس کے بارے میں عزت و احترام سے نام لیا جاتا ہے۔ خامیاں ہر قوم اور ہر ادارے میں بھی ہو سکتی ہیں لیکن پولیس کو Exceptionally اس سے مبرا قرار دیا جاسکتا ہے لیکن میں آپ کو اعتماد کے ساتھ بتانا چاہتا ہوں کہ صوبہ سرحد کی پولیس نے اور تمام Law enforcing agencies نے اس بارے میں بھرپور ساتھ دیا، اپنی Commitment کو، اپنے ذمہ داریوں کو اس طریقے سے ادا کیا کہ یہ واحد پولیس کی اس وقت ایجنسی ہے، گورنمنٹ کا ڈیپارٹمنٹ ہے، اگر میں یہ کہوں تو بے جا نہ کہوں گا کہ انہوں نے اپنی صلاحیتوں سے بڑھ کر امن و امان کو نافذ کرنے میں میری حکومت کا ساتھ دیا اور میری پالیسیوں پر عملدرآمد کیا اور میں ان کو اس ہاؤس کے فلور پر Commend کرنا چاہتا ہوں،

میں ان کا اعتراف کرنا چاہتا ہوں اور یہ خوشی کی بات ہے اس کو کرنا چاہتیے۔ جہاں کوئی جرم کرے گا، ہم اس کو ضرور پکڑیں گے۔ اسی پولیس کے اندر ہم نے جزا اور سزا کا نظام نافذ کیا۔ جہاں انہوں نے اچھے کام کئے، ان کو میں نے ریوارڈ دئے، جہاں انہوں نے کوتاہی کی، تجاوز کیا، ناجائز کیا تو میں نے ان کو سزا دی ہے اور یہ ریکارڈ پر موجود ہے۔ جناب سپیکر! آپ نے دیکھا کہ پچھلے دو سالوں کے اندر، تیرہ ہزار مفروز ہم سے پہلے تھے، کئی ہزار کی تعداد میں مزید اضافہ ہوا لیکن دو، سو دو سال کے عرصے میں اٹھارہ ہزار مفزروں کو گرفتار کیا گیا۔ یہ صوبہ سرحد کی ہسٹری میں پہلی بار Actual number of proclaimed offenders have reduced practically, actual number, this

is for the first time in the history of Pakistan. صرف صوبہ سرحد کی تاریخ میں نہیں، پاکستان کی تاریخ میں پہلی بار یہ نمبر نیچے آیا ہے۔ اس کے بعد جناب سپیکر، ہم نے کونائے کا جو سٹم تھا، اس کو ختم کیا۔ اب آپ کو ہاٹ جائیں، آپ دوسرے Southern districts جائیں، آپ کو کونائے میں جانے کی ضرورت نہیں کیونکہ ہم نے مفزروں اور قانون شکنوں کی تعداد کو نہ صرف کم کیا بلکہ ہم نے ان کو اس بات پر مجبور کیا کہ یا تو وہ حکومت کے سامنے اپنے آپ کو پیش کریں یا اپنے آپ کو سزا بھگتتے کیلئے تیار رکھیں۔ اس صوبے میں بہت سے ایسے واقعات ہوتے رہے ہیں کہ بینک میں ڈکیتی بھی ہوئی، Murders بھی ہونے اور میں اس بات کو نہیں چھپانا چاہتا کہ دو کروڑ کی آبادی میں ایسے واقعات ہوتے رستے ہیں لیکن اس بات کو دیکھنا ہے کہ ہماری حکومت نے کتنی جلدی Response کیا ہے،

I assure you that we responded immediately. کسی سے کوئی نرمی نہیں کی ہے۔ اگر رات کو ایک بجے بھی میرے علم میں کوئی جرم ایسا آیا ہے تو میں نے انسپکٹر جنرل پولیس اور متعلقہ لوگوں کو رات کو بھی جگا کر ان سے کہا کہ یہ کام کرنا ہے اور مجھے خوشی ہے کہ ان سب نے بہت اچھا Response دیا ہے۔ وسائل کم ہونے کے باوجود ہم نے بندوبستی علاقوں میں، آپ کو پتہ تھا کہ ہزاروں جرائم پیشہ لوگ وہاں پر پناہ لیتے تھے، ان کے خلاف ہم نے پہلے آپریشن کیے ہیں، ان کو دور کیا اور پھر اس بات کو یقینی بنایا کہ حکومت کا جو Writ ہے، State کا جو Writ ہے، وہ نافذ ہو اور وہ نافذ ہوا۔ اس کے علاوہ جہاں جرائم پیشہ لوگوں کے اڈے تھے پورے صوبے میں، اللہ تعالیٰ کے فضل سے ہم نے ان کو ختم کیا ہے اور اس بات کو یقینی بنایا ہے، پہلے بھی میں نے کہا تھا اور آج بھی کہنا چاہتا ہوں کہ میری

حکومت کا جو Objective ہے، جو اس کا ایمان ہے، جو اس کا عقیدہ ہے، وہ یہ ہے کہ یہاں پر شریف آدمی سزا اٹھا کر چلیں اور بد معاش سر جھکا کر چلیں۔ (تالیاں) This is the fundamental policy of my Government. بہت سے واقعات ہوئے، جہاں پولیس کے اندر جیسے میں نے کہا کہ ہم نے سزا اور جزا کا بھی نظام نافذ کیا، آپ کو یاد ہوگا کہ گزشتہ سال مانسہرہ میں بڑا Serious واقعہ رونما ہوا اور اس میں لوگوں کے جو سنجیدہ Riots تھے، اس میں پولیس کے کچھ ملازمین کی وجہ سے لوگوں نے Practically riots وہاں پر کئے، اس سے بہت نقصان ہوا لیکن اس میں جب انکوائری ہم نے کی اور پولیس کے افسران، سب کو میں بتانا چاہتا ہوں اور آپ کو علم بھی ہے لیکن میں Repeat کرنا چاہتا ہوں کہ اس واقعے کی وجہ سے سات پولیس کے افسران ملازمتوں سے Dismiss کئے گئے، ان کے خلاف Criminal cases بھی درج کئے گئے اور They are under arrest also. یہ صوبے کی ہسٹری میں پہلی بار جناب سپیکر، ایسا ہوا ہے۔ اس میں SP and DIG were transferred اور ان کو صوبے سے بھی باہر بھیجا گیا۔ اس کے علاوہ کھلاٹ میں اسی طرح کا ایک شدید واقعہ ہوا جس پر عوام کا Reaction ہوا۔ اس کے جواب میں جب ہم نے انکوائری کی تو دو پولیس آفیسرز اس میں قصور وار ٹھہرائے گئے، ایک انکوائری کی وجہ سے اور ان کو بھی سروسز سے Dismiss کیا گیا ہے۔ جناب سپیکر! پولیس کے اندر بھی ریفارمز کے مسائل جاری رہے، ان کی شکایات جاری رہیں لیکن ہم نے کسی کے خلاف نرمی نہیں کی، کسی کیلئے کوئی رعایت نہیں کی۔ پولیس کے اندر ایک بہت بڑا خرد برد کا واقعہ میرے نوٹس میں آیا اور یہ بہت سنجیدہ مسئلہ تھا، میں نے Immediately ایکشن لیا اور اس میں جو اہلکار ملوث تھے، نہ صرف ان کو برطرف کیا بلکہ ان کے خلاف فوجداری مقدمات بھی قائم کئے اور ان سے تراسی لاکھ روپے کا سامان بھی Recover کیا۔ This is also on the record. (تالیاں) ایسا کبھی پہلے نہیں ہوا۔ یہ وہ کام تھا جہاں ہم نے سزا دی لیکن جناب سپیکر جب اچھی Performance ہوئی، صوبے میں امن و امان قائم ہوا، اس صوبے کی عزت اور احترام بنا اور یہ اسلئے بھی ضروری تھا کہ میں اس پر Believe کرتا ہوں کہ صوبہ سرحد کا جو Honour ہے، جو Dignity ہے، جو اس کا Respect ہے، وہ اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ پاکستان بھر سے یا پاکستان سے باہر کوئی فرد بھی صوبہ سرحد کے اندر آنے تو وہ اپنے آپ کو ایک محفوظ ترین پناہ گاہ میں سمجھے۔ This is the objective of my Government. (تالیاں)

اس سے نہ صرف یہاں اکانومی بڑھے گی، Economic activity بڑھے گی، یہاں لوگوں کے وسائل بڑھ جائیں گے، ان کی آمدنی بڑھے گی بلکہ ہماری عزت اور توقیر بھی بڑھے گی اور اسی بات کو میں یقینی بنانے کیلئے آپ کو خوشی سے بتانا چاہتا ہوں کہ اس سال صوبہ سرحد میں Domestic tourists اور Foreign tourists کی جو تعداد ہے، وہ پچھلے

بیس سالوں کی نسبت زیادہ ہے۔ This is also a good sign of recognisance.

(تالیاں) جناب سیکرٹری! ہم نے پولیس کو Rewards بھی دیئے۔ میں نے پچھلے سال بیس لاکھ روپے سے زیادہ کے Cash awards پولیس کو دیئے، ان کے جرات پر، ان کی بہادری پر اور ان کی اچھے کام کرنے پر اور پھر اس طرح صوبہ سرحد کی ہسٹری میں پہلی بار سب سے زیادہ پولیس کے جو آفیسرز ہیں، ان کو پولیس میڈل دینے کا جو نظام ہے مرکزی حکومت سے، وہ بھی سب سے زیادہ ہم نے حاصل کئے۔ پچھلے سال ہم نے پولیس کے اندر ریٹائرمنٹ کے سارے ڈیپارٹمنٹ کو کمپیوٹرائز کر رہے ہیں، ان کے ریکارڈز کی

Computerization ہو رہی ہے۔ اس کے علاوہ میں نے Criminal Investigating

Units کو تیار کیا ہے، اپنی Criminal Information Intelligence Units کو تیار

کیا کیونکہ مجرموں کے خلاف ہمارے پاس Intelligence system نہ ہونے کے برابر ہے

تو سب سے پہلے آتے ہی میں نے Criminal Intelligence Unit یہاں پر ڈیزائن کیا

جس کو مرکزی حکومت نے Appreciate کیا اور سارے صوبے میں نافذ کرنے کیلئے

انہوں نے اس بات کی ہدایت کی ہے۔ اس کے علاوہ میں نے Crime investigation

and criminology institute کے قیام کا بھی یہاں Decision کیا ہے جو صوبے

بھر میں اور پھر پاکستان بھر میں Modern techniques کو سامنے رکھتے ہوئے، ماڈرن

ٹیکنالوجی کو سامنے رکھتے ہوئے Crime investigation کو باعزت طریقے سے کریں گے،

تھرڈ ڈگری کے ساتھ نہیں کرنا چاہئے کیونکہ Third degree method is over

now. یہ مسئلہ اب جا چکا ہے۔ We want to really enter into the new

millennium with the more honour and respect to our individuals, to

our society. اسلئے میں نے جدید سائنسی خطوط پر تفتیش کیلئے Crime

investigation and criminology institute کا بھی فیصلہ کیا ہے۔ ہم نے پولیس

بھرتی میں سفارش اور جو Condonation پالیسی ہے، اس کو میں نہیں کہتا ہوں کہ ختم

کیا ہے، ختم کرنے میں شاید ہم بہت جلدی کامیاب نہ ہو سکیں

But it has been

much reduced. آج Interference نہیں ہے۔ آج مداخلت بہت کم ہے اور یہ Political will کی وجہ سے ہوا۔ اس کے علاوہ میری ہدایت پر پولیس ٹریننگ کالج ہنگو میں نئے کورسز کا اجراء کیا گیا ہے، جدید کورسز کو ہم نے شامل کیا ہے۔ جس میں دنیا کا جو سب سے اعلیٰ درجے کا ٹریننگ سسٹم ہے اور Criminal behaviour study کے سسٹم کو ہم نے Introduce کیا ہے، یہ بھی ملک کے اندر پہلی مثال ہے۔ ان کا جو

Total curriculum ہے ' Police Training College has been completely

اور redesignd. It has been completely upgraded, modernized

Objective oriented ہے۔ اسی طرح میں نے سی آئی ڈی کے جوانوں اور آفیسروں کیلئے Anti Terrorist Courses کا بھی اجرا کیا ہے، نوشرہ میں اس سال اس کی فرسٹ پاسنگ آؤٹ پریڈ بھی ہوئی۔ جیسا کہ میں نے کہا کہ اس سے بڑھ کر ہم نے پولیس کو Political interference سے دور کرنے کیلئے Efforts کی ہیں۔ اس میں کافی حد تک ہم کامیاب ہوئے ہیں، بہت حد تک اور اگر معزز اراکین اس بارے میں اور تجاویز دیں گے تو انشاء اللہ ہم ان کو اور بہتر کر سکتے ہیں۔ جناب سپیکر! اچھے کام کو جیسے کہ میں نے کہا کہ اگر ہم نے ان کی غلطیوں اور خامیوں پر ان کو سزا دی ہے تو اچھے کاموں پر ہمیں ان کو شاباش بھی دینا چاہئے۔ یہ ایوان اس صوبے کا سب سے بڑا ایوان ہے، صوبے کے دو کروڑ عوام کی نمائندگی کرتا ہے۔ اس کا قد کاٹ بہت بڑا ہونا چاہئے۔ ہر چیز کو تنقید کے جائزے سے نہیں دیکھنا چاہئے بلکہ حزب اختلاف اور حزب اقتدار دونوں برابر کے ذمہ دار ہیں صوبے کے امن و امان کے مسئلے پر۔ کوئی اس میں Partition نہیں ہو سکتی، اس میں Divide نہیں ہو سکتا، 'The responsibility is common' میں یہ بتانا چاہتا ہوں معزز اراکین کو کہ پچھلے دو سالوں کے اندر صوبے کی ہسٹری میں سب سے زیادہ پولیس کے Encounters ہونے جرائم پیشہ لوگوں کے خلاف، 'One hundred, fifty three encounters

with the criminals in the province اور جناب سپیکر، یہ کوئی جعلی پولیس مقابلے نہیں تھے، اس کے اندر پولیس کے چکیں افراد شہید ہونے، پچھتر شہید زخمی ہونے اور مجھے اس بات پر فخر حاصل ہے کہ جو ابی کارروائی میں پولیس نے اس سے کہیں زیادہ اپنا ریکارڈ بہتر کیا ہے جن میں 'More than 64 criminals have been killed and many other injured. 153 encounters میں چکیں پولیس

That means, that our police is not 'only responsive to their responsibilities but they are also courageous, they are brave and they can take any challenge

(تالیاں) whichever comes on their way and we must appreciate it.

جناب سیکر! میرا خیال تھا کہ اس طرح کی جو باتیں ہیں، وہ میں کم کرونگا، میں General باتیں بھی کرنا چاہ رہا تھا لیکن پھر بھی میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک موقع ہے کہ میں اپنے معزز اراکین کو بتا سکوں کہ ہماری Law enforcing agencies کو بہت مشکلات پیش آرہی ہیں Resources کی کمی کے وجہ سے۔ ہمارے صوبے کی جو پولیس نفری ہے، وہ پندرہ ہزار کی تعداد میں کم ہے، جو Ratio ہے آبادی کے تناسب سے This is a very serious challenge، یہ آج کا نہیں ہے یہ عرصہ دراز سے چلا آ رہا ہے اور اس میں ہماری جو کوالٹی ہے، وہ بھی بدتمتی سے اتنی اچھی نہیں ہے۔ اعلیٰ درجے کا Response ہوا ہے دو سالوں میں، بڑی ذمہ داری کا احساس ہوا ہے لیکن اس کے باوجود میں سمجھتا ہوں کہ اس سے زیادہ مثالی کام کیا جاسکتا ہے اگر ہمارے وسائل زیادہ ہوں، ہمارے Logistics بہتر ہوں اور ہماری تربیت کے معیار اور سخت ہوں۔ میں آپ کو یہ بھی بتانا چاہتا ہوں کہ ہم نے اس خامی کو جو ہماری کمی ہے سیکورٹی کی سروسز کی، سیکورٹی ایجنسیز کی کمی کی وجہ سے ایک نیا Experience میری ہدایت پر شروع ہوا ہے۔ حیات آباد کے Residence area میں، وہاں پر ہم نے پرائیویٹ سیکورٹی سسٹم کو Induct کیا ہے With the help of the community. ہم نے عوام کی جو سوسائٹی ہے، وہاں پر جو رہائش رکھنے والی آبادی ہے، کمیونٹی ہے، اس کی مدد سے ہم نے پرائیویٹ سیکورٹی کے حوالے کیا ہے۔ حیات آباد کے اندر یہ Experience ایسا ہے کہ یہ نیا ہے لیکن اس کے اندر عوام اور حکومت دونوں کو شریک کر کے اس تجربے کے ذریعے ہم آگے دیکھنا چاہتے ہیں کہ اگر یہ کامیاب ہو گیا اور اس کو لوگوں نے زیادہ قبول کر لیا تو ہم اپنی پولیس فورس کو جو خالی ناکہ بندیاں ہیں اور جو سڑکوں پر وہ گھومتے ہیں، اس سے بہتر ہم ان کو دوسری Performance میں استعمال کر سکیں اور میں یہ چاہتا ہوں کہ سیکورٹی کا ایک ایسا نظام ہو کہ کسی واقعے کے ہونے سے تین اور پانچ منٹ کے اندر اندر جو حفاظتی ٹیم ہے پولیس کی یا سیکورٹی سسٹم کی، وہ وہاں پر آسکے۔ جناب سیکر! آپ اس بات سے واقف ہیں اور یہ معزز اراکین بھی واقف ہیں کہ صوبہ سرحد میں بارہ سے پندرہ لاکھ افغان گزشتہ دو دہائیوں

سے 'بیس سالوں سے غیر مربوط طریقے سے ' Indisciplined way سے ' Disorganised system کے ساتھ یہاں رہ رہے ہیں اور ان کی یہاں موجودگی سے بھی ہمارے مسائل میں اضافہ ہوا ہے۔ اس کے علاوہ اسلحہ کی بہتات ہے ' یہ بھی اس صوبے کے اندر ایک مسئلہ ہے اور پھر ماضی کے اندر قبائلی علاقوں کا مجرموں کیلئے پناہ گاہ کے طور پر تبدیل ہو جانا ' یہ بھی ایک مسئلہ تھا۔ اس سے ہمارے لئے امن و امان کے مسائل کو حل کرنے میں کافی مشکلات پیش آ رہی تھیں لیکن پھر بھی ہم نے اپنے عزم کو کمزور نہیں ہونے دیا۔ جناب سیکریٹری! یہ بھی آپ کے علم میں ہے کہ جہاں حکومت پر اپنی طاقت اور قانون کے نفاذ کی ذمہ داری عائد ہے ' وہاں اس بات کو بھی ہم لازم سمجھتے ہیں کہ جہاں ڈائلاگ کے ذریعے یا صوبے کی روایت میں جرگے کے مطابق اور مشران کے مطابق اگر فیصلے ہو سکیں تو ہم نے ان کو بھی ترجیح دی ہے اور اس کی مثال ہماری نفاذ شریعت کی جو تحریک ملاکنڈ میں چل رہی تھی ' اس کے اندر بہت سے Irritants موجود تھے ' وہاں ہم نے طاقت کا استعمال نہیں کیا لیکن ہم نے ڈائلاگ کو وہاں استعمال کر کے Situation کو Defuse کیا۔ اس کے ساتھ ساتھ ہنگو میں شیعہ سنی تنازعہ جو بیس سالوں سے کئی قیمتی جانوں کو لے چکا تھا ' اللہ کے فضل سے ہم نے اس کے اندر جرگے کو استعمال کیا اور گزشتہ بیس سالوں کے اندر پہلی بار ایسا ہوا کہ ہنگو اور کوہاٹ میں محرم امن کے ساتھ گزرا ' نوروز بھی ہوا اور چلمم بھی وہاں گزر چکا ہے۔ (تالیان) تو یہ ایک Wisdom تھی جو ہم نے استعمال کی۔ (تالیان) اور وہاں ہم جرگے اور ڈائلاگ کے ذریعے کام کر سکے اور اسی طرح مہمند ایجنسی میں جو بندوبستی علاقہ ' ٹرائیبل ایریڈ میں تبدیل ہو چکا تھا ' وہاں پر بھی ہم نے ڈائلاگ اور جرگے کو اہمیت دی ' ان سے مدد لی اور اللہ کے فضل سے حالات کو ہم نے وہاں پر Calm کیا ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ جیسے میں نے کہا کہ ہمارے لئے امن و امان کو بہتر بنانے میں بہت مشکلات پیش آتی رہی ہیں ' ہم نے ڈائلاگ اور جرگے کو استعمال کیا لیکن جہاں ہم نے دیکھا کہ نہیں ' قانون کا نفاذ اور ریاست کی جو Writ ہے ' اس کا نفاذ کرنا ضروری ہے تو اس کیلئے میں نے ذرا بھی ہچکچاہٹ نہیں کی اور نہ میں نے دریغ کیا اور نہ آئندہ ہوگا۔ کسی تہذیب اور کمزوری کا بھی شکار نہیں ہیں اور اس کیلئے ' آپ نے دیکھا کہ جانی ایریڈ میں ' درہ آدم خیل زرگری میں ' دیر میں جہاں ہمیں آپریشن کرنے کی ضرورت پڑی تو ہم نے ان کے خلاف اپنے اقدامات کئے۔ میں یہ بات بھی کہنا چاہتا ہوں کہ ہمارے اقدامات اور اللہ کے فضل سے آج

صوبہ سرحد امن و امان کے حوالے سے مثالی صوبہ ہے اور صدر مملکت نے گزشتہ دنوں پولیس ٹریننگ کالج ہنگو میں اپنی تقریر کے دوران صوبہ سرحد میں ہم سب کو اعزاز دیا۔ انہوں نے کہا کہ صوبہ سرحد آج امن و امان کے حوالے سے ایک مثالی Province ہے۔ (تالیاں)

اور میں اس بات کا کھلے دل سے اعتراف کرنا چاہتا ہوں کہ ان سارے اقدامات کے اندر جہاں حکومت اور ہماری انتظامیہ کی کارکردگی ہے، وہاں پر میرے اُس طرف بیٹھے ہوئے حزب اختلاف کے بھائیوں کی مدد اور تعاون بھی مجھے حاصل رہا اس سارے کام کے اندر، میں اس کو Appreciate کرنا چاہتا ہوں۔ (تالیاں) میں اسلئے بھی Appreciate کرنا چاہتا ہوں کہ اس دوران ایسے بہت سے واقعات ہوئے جہاں اگر حزب اختلاف محض روایتی حزب اختلاف ہوتی تو شاید وہ پوائنٹ سکورنگ کیلئے میدان میں کود پڑتے۔ جیسے ابھی چند دن قبل لکی کے اندر جو پندرہ طالبان تھے، جمعیت العلمائے اسلام کے سٹوڈنٹس تھے، ان کو Kidnap کیا گیا وہ ایک ایسا ایشو تھا جس پر جمعیت العلمائے اسلام بھی اور ہمارے صوبے کی جو دوسری جماعتیں ہیں، وہ بھی اگر چاہتے تو اس معاملے کو ایشو بناتے لیکن میں Appreciate کرتا ہوں کہ انہوں نے اس کو ایشو نہیں بنایا بلکہ انہوں نے ہمیں موقع فراہم کیا کہ ہم جرائم پیشہ لوگوں کے خلاف اقدامات کریں اور اللہ کے فضل سے وہ Recover ہوئے۔ اسی طرح جو دوسرے Actions تھے، جن میں درہ آدم خیل میں 'زرگری میں' پشاور اور چارسدہ کے اندر اس طرح کے بہت سے واقعات ہوئے۔ اگر یہ پوائنٹ سکورنگ کرنے کی کوشش کرتے تو شاید ان کو موقع ملتا لیکن میں نے جیسے کہا کہ میں اس بات کا اعتراف کرنا چاہتا ہوں کہ انہوں نے اس کی اہمیت کو جانچتے ہوئے اس کے اندر ایک وسعت قلبی اور سنجیدہ طریقہ اختیار کیا اور یہ مثبت طریقہ ہے، میں اس کو Appreciate کرتا ہوں۔ جناب سپیکر! میں اس سے زیادہ اور بات نہیں کرنا چاہتا کیونکہ میں سمجھتا ہوں کہ جو ذمہ داری آج حکومت کی ہے اس امن و امان کے حوالے سے، وہ سارے ہاؤس کی ہے اور میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں کہ میری اس بات کو غلط نہ سمجھا جائے لیکن جب ہم ایجنڈے پر بات کرتے ہیں تو وہ Specific ہونا چاہئے۔ Generality میں آپ باتیں کریں گے، سچی بات ہے کہ ہمارے لئے جوابدہی کرنا مشکل ہو جاتا ہے کیونکہ میں جوابدہی کو اپنے اوپر لازمی قرار دیتا ہوں۔ میری حکومت کے اوپر یہ لازم ہے کہ وہ کسی بھی مسئلے کے اوپر جو عوام کے نفع و بہبود سے متعلق ہو، ان کی بہتری کے متعلق ہو تو اس کے اوپر میں اپنی جوابدہی کر سکوں لیکن ایسی کوئی

تقریر یا بات جس کا اس صوبے کے اندر حقائق سے تعلق نہ ہو، اس سے کنفیوژن پھیلتی ہے، اس سے تضادات پھیلتے ہیں، اس سے لوگوں کا سیاسی نظام سے اعتماد اٹھتا ہے، لوگ جھوٹا تصور کرتے ہیں۔ اسلئے میری ایک گزارش ہے کہ جب آپ ایجنڈا کی تشکیل کریں تو اس کیلئے جوش میں آنے کے بجائے ہم سنجیدگی سے کریں۔ جیسا کہ یہ ایجنڈا ہے، میں نے کہا کہ اس کا حقائق سے کوئی تعلق نہیں ہے اور اللہ کے فضل سے ویسے میں نے کہا کہ صوبے کے اندر بہت باوقار طریقے سے ہم آگے جا رہے ہیں تو اس سے محرومی ہوتی ہے۔ میں آخر میں ایک بات یہ کرنا چاہتا ہوں، ایک تجویز دینا چاہتا ہوں کہ چونکہ پاکستان آج اللہ کے فضل سے ایک ایٹمی طاقت ہے اور دنیا کے باوقار ملکوں کے اندر شامل ہے، عزتمند ملک ہے اس کو ہم بہت باوقار بنا سکتے ہیں اپنے رویوں کے ساتھ، اپنے جذبوں کے ساتھ اور حزب اختلاف اور حزب اقتدار ایک نظام کا حصہ ہیں، ان میں کوئی ذاتی ریش نہیں ہوتی، اس میں کوئی لمن طعن نہیں کی جا سکتی۔ اس میں ایک دوسرے پر غالی کیچڑ نہیں اچھالا جا سکتا بلکہ ہمیں اس بات کی ضرورت ہے کہ آج ہم نفرت، تعصب اور اپنی کم علمی اور فرسٹریشن کو چھوڑ کر سنجیدہ روی اختیار کریں اور میں اس فلور پر کھڑے ہو کر یہ پیش کرنا چاہتا ہوں کہ امن و امان کی بہتری کی صورت میں حزب اختلاف کی طرف سے جو تجویز آئے گی میں جناب سپیکر، آپ کے حوالے کرتا ہوں کہ آپ اس تجویز کو کسی بھی کمیٹی کے سامنے لے جائیں اور وہاں سے آپ ہماری جن خامیوں کی نشاندہی کریں، ہمارا اصلاح کرنے کیلئے اور تجاویز دیں۔

assure you that my Government will

I have any hesitation in accepting any thing which is positive

and which is in the larger interest of the province. Thank you very

ch. (Applause)

حاجی بہادر خان (دیر)، پوائنٹ آف آرڈر سر۔

Acting Speaker: The sitting is adjourned till 9.30 of tomorrow
ning, the 8th of June, 1999. Thank you.

(اسمبلی کا اجلاس منگل 8 جون ساڑھے نو بجے صبح تک کیلئے ملتوی ہو گیا۔)